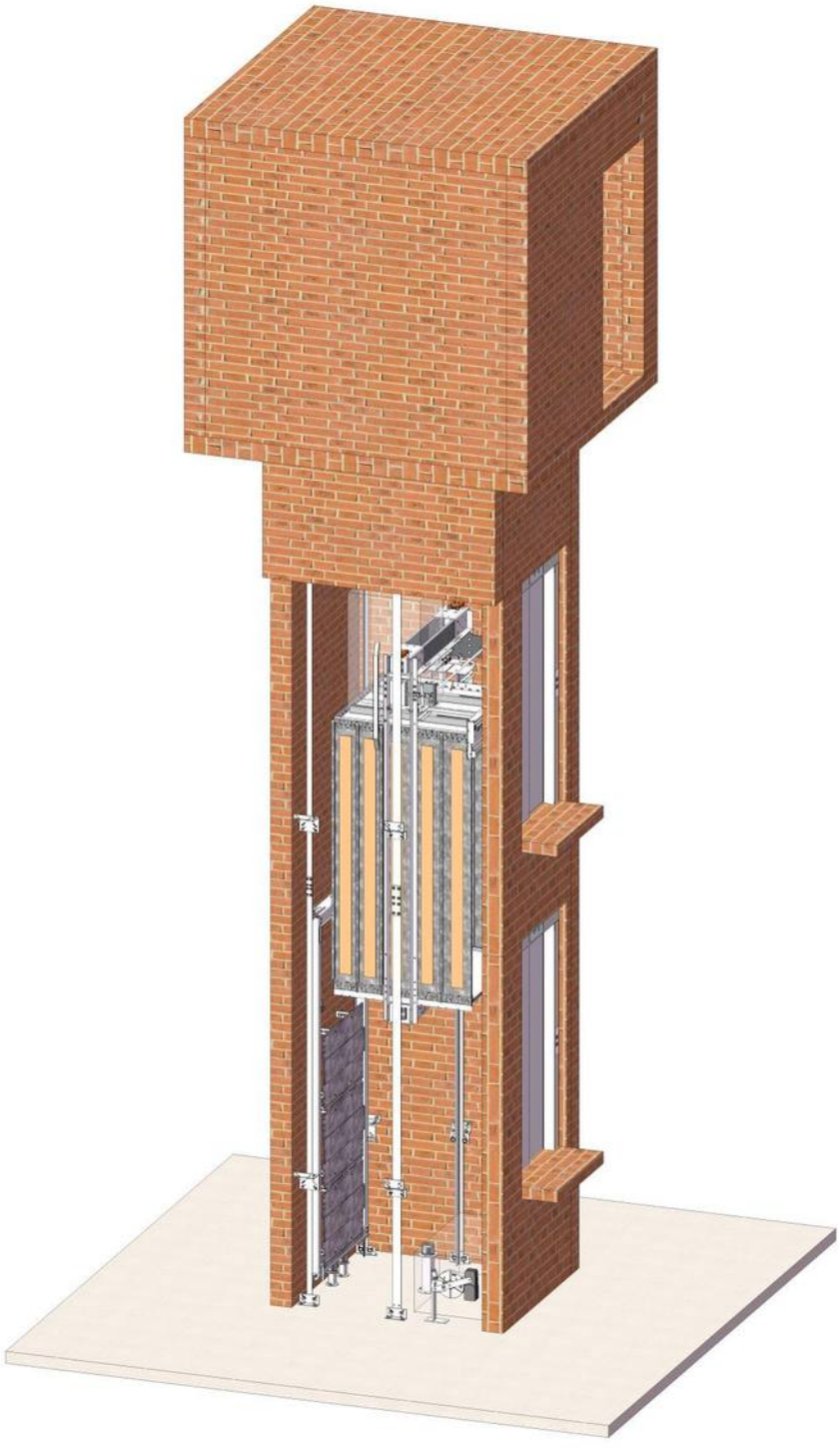


Монтаж • Складання • Ремонт

ПОСІБНИК З МОНТАЖУ

MP V від 300 до 1600 кг

Номінальна швидкість до 1 м/с

MP GO C від 300 до 480 кг

Номінальна швидкість 1 м/с

Технічний посібник
V105 - 12/2025
MTACMPV_105_EN

Company certified by:

ПЕРЕЛІК ЗМІН ПОРІВНЯНО З ПОПЕРЕДНЬОЮ ВЕРСІЄЮ:

MTACMPV_104

ПОКАЗНИК РОЗДІЛ	ОПИС ЗМІНИ	ЗМІНА СТОСУЄТЬСЯ			
		Фізичні Виріб	Функції ХАРАКТЕРИСТИКИ	Рисунки	Текст
2.11	Додається посилювальна пластина для опор ST-3050	☑	☑	☑	☑
7.1	Коригування кріпильних деталей на розкосах	☐	☐	☑	☑

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

ЗМІСТ

0 ВАЖЛИВІ МОМЕНТИ ПРОЦЕСУ МОНТАЖУ 5

0.1 Розташування 5
0.2 Напрямні кабіни та противаги 5

1 ПОРЯДОК ЕВАКУАЦІЇ ПАСАЖИРІВ 6

1.1 Асинхронний 3VF без автоматичної евакуації й без роботи MES (лише для MP V) Асинхронний 3VF 6
1.2 без автоматичної евакуації й з роботою MES (лише для MP V) Синхронний 3VF з евакуацією за 7
1.3 дисбалансом навантаження без контролю (лише для MP V) 9
1.4 Синхронний 3VF з евакуацією за дисбалансом навантаження з контролем через плату RESMON (лише для MP V) 10
1.5 3VF з автоматичною евакуацією і роботою MES (лише для MP V) 11
1.6 Евакуації пасажирів для станції керування MP ecoGO (лише для 13
1.6.1 GO! C) Автоматична евакуація 13
1.6.2 Аварійне електричне керування (MES) 13
1.6.3 Допоміжний електромеханічна евакуація 15

2 ВСТАНОВЛЕННЯ ТА МОНТАЖ 16

2.1 Вступ 16
2.2 Безпека 16
2.3 Прибуття на об’єкт 17
2.4 Розвантаження матеріалів та інструментів 17
2.5 Розміщення та перевірка вантажних гаків 17
2.6 Розподіл матеріалу 18
2.7 Розташування 19
2.8 Заведення напрямних у шахту 20
2.9 З’єднання напрямних 20
2.10 Кронштейни напрямних 21
2.10.1 Напрямна на опорах 21
2.10.2 Напрямні, підвішені з машинного приміщення (опція лише для MP V) 22
2.11 Монтаж рядів кронштейнів 22
2.12 Монтаж рами противаги 27

3 РОЗБІРНА РАМА ПРОТИВАГИ 28

3.1 Рама противаги CC-750/D 28
3.1.1 Монтаж стійок до верхньої та нижньої стійок Монтаж опор 29
3.1.2 башмаків і напрямних до рами Рама противаги моделі CC-750-RC 29
3.2 31
3.2.1 Регулювання на місці уловлювачів і тяг для рами противаги CC-750/RC Кронштейн 32
3.2.2 башмака та його монтаж 33
3.2.3 Варіант з компенсаційним ланцюгом 33
3.3 Монтаж спільних частин противаг CC-750/D і CC-750-RC Збільшений вигляд 34
3.3.1 вузла кришки виходу вантажу CC-750/D 34
3.3.2 Збільшений вигляд вузла кришки виходу вантажу для 34
3.3.3 CC-750-RC Збільшений вигляд вузла кріплення вантажу 34
3.4 Рама для ліфтів 1000 кг 35
3.4.1 Загальний монтаж рами 35
3.4.2 Монтаж гідравлічного блока 2:1 36

4 ПРОТИВАГА CC-1000/M, CC-2000/M, CC-2000/M-DHS і CC-3000/M-DHS 37

4.1 Рама противаги зі спеціальними плавними уловлювачами 37
4.1.1 Моделі CC-1000/M, CC-2000/M, CC-1000/M-PS і CC-2000/M-PS Моделі 37
4.1.2 CC-2000/M-DHS і CC-3000/M-DHS 38
4.2 Монтаж опори башмака та компенсаційного ланцюга до рами 39

5 МОНТАЖ ЕКРАНІВ ПРОТИВАГИ 40

5.1 Екран противаги згідно з EN 81-1 40
5.2 Екран противаги згідно з EN 81-20/50 41
5.2.1 Стандартна конфігурація 41
5.2.2 Конфігурація варіанта з компенсаційним ланцюгом 44

6 ЗАГАЛЬНИЙ МОНТАЖ РАМИ КАБІНИ CE-750/M-DS ... 46

6.1 Заведення поперечини в напрямні ... 47
6.2 Монтаж стійок до верхньої та нижньої поперечин Монтаж тяг 47
6.3 до стійок ... 48
6.3.1 Послідовність монтажу компонентів тяги LT5 на приводній осі 48
6.3.2 Послідовність монтажу компонентів тяги H10 на приводній осі 50
6.3.3 Загальні параметри ... 52

7 ЕЛЕКТРИЧНА РАМА КАБІНИ 1600 /M-DS і 1600 /M-P ... 54

7.1 Загальний монтаж рами ... 54
7.2 Монтаж опор башмаків і стійок до верхньої та нижньої стійок Монтаж комплекту 56
7.3 спрацювання до рами ... 57
7.4 Монтаж нижнього кріплення до рами ... 57
7.5 Монтаж магнітних перемикачів положення ... 58
7.5.1 З Via Serie ... 58
7.5.2 З MP ecoGO ... 58

8 ЗАГАЛЬНІ ВАРІАНТИ ... 59

8.1 Варіант з маслянкою AK-2 ... 59
8.2 Комплект для швидкого заповнення маслянки 59
8.3 напрямної кабіни Варіант кріплення вагового 60
8.4 пристрою PUMAQ Варіант з нерухомим кулачком для MP ecoGO ... 61
8.5 Варіант з датчиком навантаження SV-3000 ... 62
8.6 Варіант з опорою башмака ... 63
8.7 Варіант верхнього кріплення ... 63
8.8 Варіант з виявленням ослаблення канатів ... 64
8.9 Варіант із трьома роликами MP ... 64
8.10 Варіант для підвіски 2:1 на верхній поперечині ... 65
8.11 Варіант для підвіски 2:1 на нижній поперечині Монтаж 65
8.12 компенсаційного ланцюга (стандартного й в оболонці) ... 66

9 ЛЕБІДКА ТА ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ ... 67

10 МОНТАЖ БУФЕРА ... 67

11 МОНТАЖ ОГОРОДЖЕННЯ (ЛИШЕ ДЛЯ MP V) ... 67

12 ПІДКЛЮЧЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОЇ ПОПЕРЕДНЬОЇ ПРОКЛАДКИ ТА СТАНЦІЇ КЕРУВАННЯ ... 67

13 Підняття та розподіл тягових канатів ... 68

13.1 Канатні анкери та затискачі на тяговому канаті ... 69
13.1.1 Спосіб кріплення кінця каната до асиметричного канатного анкера типу A 69
13.1.2 Спосіб кріплення кінця каната до асиметричного канатного анкера типу B 69
13.2 Розташування канатного анкера та пружини на нерухомій точці ... 70
13.2.1 MP GO C ... 70
13.2.2 MP V ... 71
13.3 Спосіб кріплення канатних затискачів обмежувача швидкості ... 72

14 ЕКСПЛУАТАЦІЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ... 72

15 ДВЕРІ ШАХТИ ... 72

16 ТАБЛИЧКИ ПО ВСІЙ УСТАНОВЦІ ... 72

16.1 Позначення в приямку ... 73
16.2 Позначення в надшахтному просторі ... 73
16.3 Позначення для зменшеного приямка та/або надшахтного простору ... 73

17 ПІДГОТОВКА ОБ'ЄКТА ДО ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ ТА ПЕРЕВІРОК ... 74

18 РЕМОНТ ... 74

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

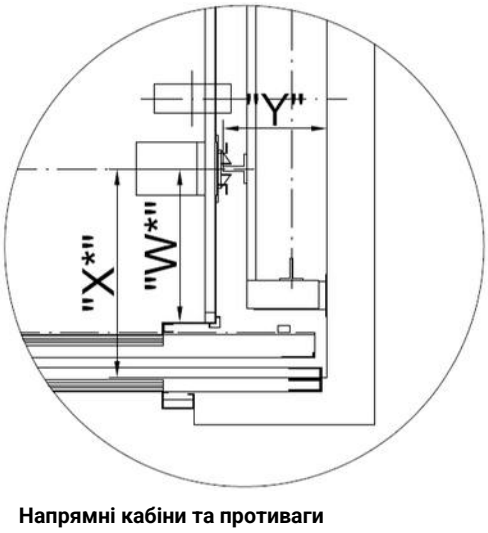
0 ВАЖЛИВІ МОМЕНТИ ПРОЦЕСУ МОНТАЖУ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

0.1 Розташування

Для забезпечення правильної та безпечної роботи наших ліфтів конструкція шахти має відповідати будівельним нормам і витримувати щонайменше реакції від обладнання, напрямних (що виникають при спрацюванні уловлювачів або через позацентрове навантаження кабіни) та буферів у разі удару кабіни.
Для правильного монтажу наших ліфтів слід коректно визначити дійсні розміри шахти.

Ці розміри дають змогу визначити вісь напрямних кабіни й противаги на плиті машинного приміщення та лінію доступу. Їх завжди слід звіряти з проєктними кресленнями, див. рисунок.



*** РЕКОМЕНДОВАНИЙ ДОПУСК**
±2 mm

0.2 Напрямні кабіни та противаги

- Перед різанням напрямних кабіни та противаги (за потреби), що використовуються для першого відрізка напрямних у приямку, дивіться розріз у наданому бланку замовлення та в цьому посібнику, де розміри і спосіб описано докладніше.

- Після встановлення першої секції напрямних кабіни й противаги в приямку вставте в напрямні «зібраний нижній вузол» рами кабіни (його постачають зібраним і налаштованим із заводу).

1 ПОРЯДОК ЕВАКУАЦІЇ ПАСАЖИРІВ

1.1 Асинхронний 3VF без автоматичної евакуації й без роботи MES (лише для MP V)

ЕВАКУАЦІЯ ПАСАЖИРІВ В ЕЛЕКТРИЧНОМУ ЛІФТІ: ПОРЯДОК ДІЙ

1. ЗВЕРНІТЬСЯ ДО ТЕХНІКА З ЛІФТІВ.
ЗАПОБІЖНІ ПРИСТРОЇ завжди мають залишатися активними.

2. ВИМКНІТЬ ГОЛОВНИЙ ВИМИКАЧ ЛІФТА всередині станції керування, розташованої в машинних приміщеннях.

3. ВИЗНАЧТЕ ПОЛОЖЕННЯ КАБІНИ. ЗАСПОКОЙТЕ ПАСАЖИРІВ, які опинилися в пастці; повідомте їм, що евакуація буде проведено й кабіна рухатиметься. Скажіть їм не намагатися відчиняти двері й не виходити з кабіни, доки їм не скажуть, що це безпечно.
4. ПЕРЕВІРТЕ, ЩО ВСІ ДВЕРІ ШАХТИ ЗАЧИНЕНІ ТА ЗАМКНЕНІ. Розмістіть плакат «НЕ ПРАЦЮЄ» на кожному доступі.

5. Визначте напрямок обертання КОЛЕСА ЛЕБІДКИ (РУХ ВГОРУ АБО ВНИЗ, залежно від ситуації), щоб ПЕРЕМІСТИТИ КАБІНУ на найближчий рівень.

6. ЗВІЛЬНІТЬ ГАЛЬМО ЛЕБІДКИ, ДУЖЕ ПОВІЛЬНО потягнувши важіль, щоб визначити напрямок обертання колеса.
УВАГА - КАБІНА САМОСТІЙНО РУХАЄТЬСЯ ВГОРУ АБО ВНИЗ; У РАЗІ НЕКЕРОВАНОГО РУХУ КАБІНИ НЕГАЙНО ВІДПУСТІТЬ ГАЛЬМО. ЯКЩО КАБІНА НЕ РУХАЄТЬСЯ, ВИКЛИЧТЕ КВАЛІФІКОВАНОГО ТЕХНІКА.

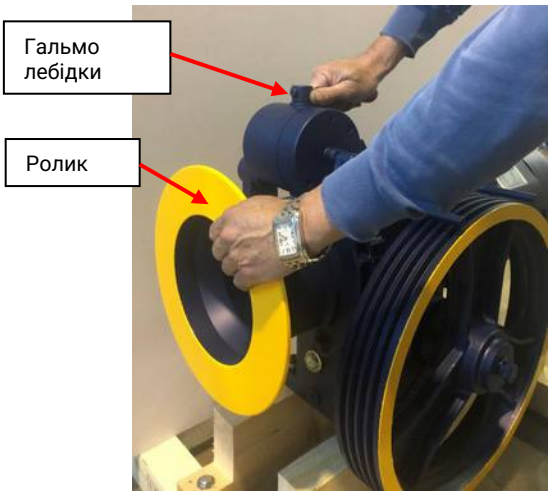
7. ПОВІЛЬНО ОБЕРТАЙТЕ КОЛЕСО, доки кабіна не досягне найближчого рівня. У цьому положенні ВІДПУСТІТЬ ГАЛЬМО. Кабіна має залишатися на рівні поверху (орієнтуйтеся на мітки на канатах або на світлодіод рівня).
УВАГА - ЯКЩО ДВЕРІ ШАХТИ ПОТРІБНО ВІДЧИНИТИ, ЩОБ ВИЗНАЧИТИ ПОЛОЖЕННЯ КАБІНИ АБО ЗВІЛЬНИТИ ПАСАЖИРІВ, БУДЬТЕ ДУЖЕ ОБЕРЕЖНІ, ЩОБ НЕ ВПАСТИ В ШАХТУ.

8. РОЗБЛОКУЙТЕ Й ВІДЧИНІТЬ ДВЕРІ ШАХТИ АВАРІЙНИМ КЛЮЧЕМ. З міркувань безпеки користуватися цим ключем можуть лише уповноважені особи.

Щоб відчинити двері, ЗНАЙДІТЬ РОЗБЛОКУВАЛЬНИЙ ТРИКУТНИК НА РАМІ ДВЕРЕЙ.
На дверях MP він розташований на перемичці дверей. ВСТАВТЕ КЛЮЧ У ТРИКУТНИК, щоб увімкнути механізм. ПОВЕРНІТЬ **КЛЮЧ У ПОТРІБНОМУ НАПРЯМКУ, щоб розблокувати ДВЕРІ.**
Одночасно ВІДЧИНІТЬ ДВЕРІ, натиснувши рукою на край дверей.
Коли ДВЕРІ ШАХТИ ВІДЧИНЕНО, ДВЕРІ КАБІНИ НЕ ЗАБЛОКОВАНО, і їх можна відчинити вручну без ключа.

9. КОЛИ ПАСАЖИРІВ ЗВІЛЬНЕНО, ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО ВСІ ДВЕРІ ЗАЧИНЕНО Й НАЛЕЖНИМ ЧИНОМ ЗАБЛОКОВАНО.

10. ВИКЛИЧТЕ ТЕХНІЧНУ СЛУЖБУ (щоб ліфт оглянули перед поверненням до нормальної експлуатації).



ЛЕБІДКА HW

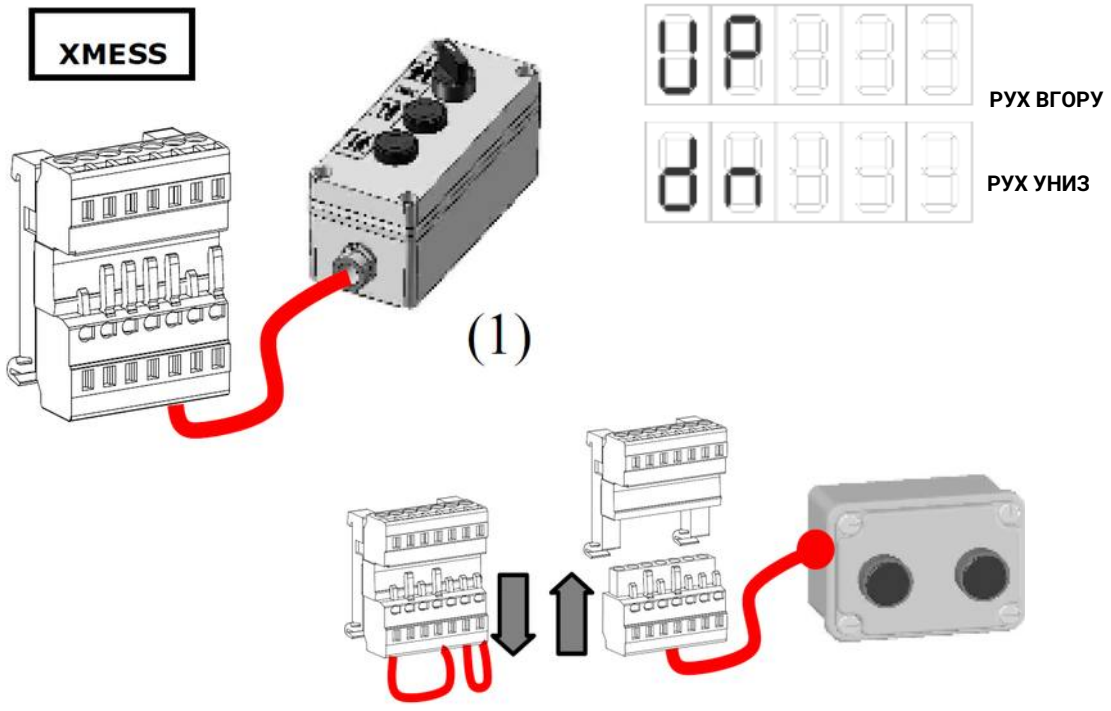
1.2 Асинхронна 3VF без автоматичного звільнення та з режимом MES (лише для MP V)

РУЧНА СИСТЕМА ЕВАКУАЦІЇ З ЕЛЕКТРИЧНИМ АВАРІЙНИМ КЕРУВАННЯМ (MES):

УВАГА: ЦЮ ОПЕРАЦІЮ МАЄ ВИКОНУВАТИ ЛИШЕ КВАЛІФІКОВАНИЙ ПЕРСОНАЛ. ПЕРЕД БУДЬ-ЯКИМ КЕРУВАННЯМ ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО АВТОМАТИЧНА ЕВАКУАЦІЯ НЕ ВИКОНУЄТЬСЯ.

ЦЮ ОПЕРАЦІЮ МОЖНА ВИКОНУВАТИ ЛИШЕ В ТАКИХ СИТУАЦІЯХ:

- **a.** Кабіна вийшла за межі ходу.
- **b.** Спрацювання уловлювачів.
- **c.** Розмикання контакту обмежувача швидкості



РУХ ВГОРУ

РУХ УНИЗ



ПЕРЕВИЩЕННЯ ШВИДКОСТІ ВГОРУ
ПЕРЕВИЩЕННЯ ШВИДКОСТІ ВНИЗ

УВАГА: ЯКЩО НА ДИСПЛЕЇ 3VFDSP З'ЯВЛЯЄТЬСЯ ОДНЕ З ЦИХ ДВОХ ПОВІДОМЛЕНЬ, ВІДПУСТІТЬ УСІ КНОПКИ. ЧЕРЕЗ КІЛЬКА СЕКУНД ПРОДОВЖУЙТЕ ОПЕРАЦІЮ.

ПОРЯДОК ДІЙ:

1. ВИЗНАЧТЕ ПОЛОЖЕННЯ КАБІНИ В ШАХТІ.
2. ВІЗУАЛЬНО ПЕРЕВІРТЕ СТАН СВІТЛОДІОДА ІНДИКАТОРА РІВНЯ.
   A) ЯКЩО СВІТЛОДІОД ВИМКНЕНО, ПІДІЙДІТЬ НА ПОВЕРХ, ДЕ ЗНАХОДИТЬСЯ КАБІНА, І ВІДКРИЙТЕ ДВЕРІ ТРИГРАННИМ КЛЮЧЕМ.
   B) ЯКЩО СВІТЛОДІОД УВІМКНЕНО, ПЕРЕХОДЬТЕ ДО НАСТУПНОГО КРОКУ.
3. ПЕРЕВЕДІТЬ ПЕРЕМИКАЧ У ПОЛОЖЕННЯ MES (1) АБО ВІД'ЄДНАЙТЕ XMES І ПІДКЛЮЧІТЬ XMESS (2), що постачається в комплекті з блоком.
4. НАТИСКАЙТЕ КНОПКУ ВГОРУ АБО ВНИЗ ЗАЛЕЖНО ВІД ПОТРЕБИ, ДОКИ ІНДИКАТОР НЕ ПОГАСНЕ.
5. ПОВЕРНІТЬ ПЕРЕМИКАЧ MES У НОРМАЛЬНЕ ПОЛОЖЕННЯ (1) АБО ПІДКЛЮЧІТЬ XMES НАЗАД У ПОЧАТКОВЕ ПОЛОЖЕННЯ (2).
6. ПІДІЙДІТЬ ДО ПОВЕРХУ, ДЕ ЗНАХОДИТЬСЯ КАБІНА, І ВІДКРИЙТЕ ДВЕРІ АВАРІЙНИМ КЛЮЧЕМ.

1.3 Синхронна 3VF зі звільненням за рахунок різниці навантажень без контролю (лише для MP V)

1. Це система звільнення, що ґрунтується на різниці між навантаженням у кабіні та навантаженням противаги. Для належної роботи системи потрібна різниця навантажень між цими двома елементами. Якщо маси врівноважені, необхідне втручання ліфтового техніка.

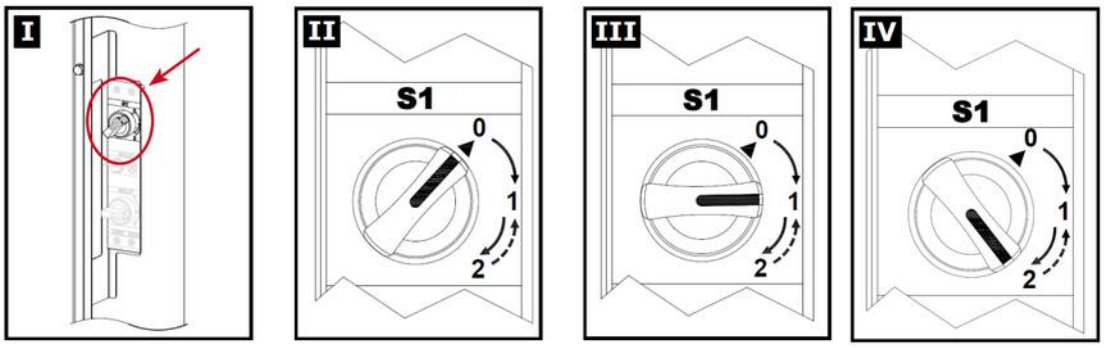
2. Знайдіть селектор звільнення в станції керування. Цей селектор позначено «S1», його потрібно встановити в положення «0».

3. Поверніть селектор звільнення в положення «1». Індикатор постійно світитиметься, сигналізуючи, що ліфт перебуває не на рівні поверху.

   Якщо індикатор не засвітиться, це означає, що ліфт уже на рівні поверху. У цьому разі переходьте одразу до пункту 6.

4. Поверніть селектор у положення «2»; ліфт почне рух; визначте напрямок руху кабіни.

   Якщо ліфт не рухається, зверніться до свого ліфтового техніка. Ніколи не застосовуйте послідовність евакуації, відмінну від описаної тут.



5. Якщо ліфт прискорюється, відпустіть селектор і дайте йому повернутися в положення «1». Ліфт зупиниться. Щоб продовжити звільнення, знову встановіть селектор у положення «2».

6. Коли індикатор погасне, ліфт досяг рівня поверху й зупинився. Поверніть селектор звільнення в положення «0».

7. Визначте поверх, на якому зупинився ліфт, і відкрийте двері трикутним ключем.

8. Коли заблоковані пасажири вийдуть із ліфта, дайте дверям закритися самостійно.

ПІСЛЯ ЗВІЛЬНЕННЯ НЕ ЗАБУДЬТЕ ПОВЕРНУТИ СЕЛЕКТОР У ПОЛОЖЕННЯ «0»

1.4 Синхронний 3VF з евакуацією за дисбалансом навантаження з контролем через плату RESMON (лише для MP V)

1. Це система звільнення, що ґрунтується на різниці між навантаженням у кабіні та навантаженням противаги. Для належної роботи системи потрібна різниця навантажень між цими двома елементами. Якщо маси врівноважені, необхідне втручання ліфтового техніка.

2. Знайдіть селектор звільнення в станції керування. Цей селектор позначено «S1», його потрібно встановити в положення «0».

3. Поверніть перемикач евакуації в положення «1». Індикатор світитиметься постійно, показуючи, що ліфт не на рівні поверху.

   Якщо індикатор не засвітиться, це означає, що ліфт уже на рівні поверху. У цьому разі переходьте одразу до пункту 6.

4. Поверніть перемикач до «2»; ліфт почне рух у напрямку, вказаному засвіченою стрілкою.

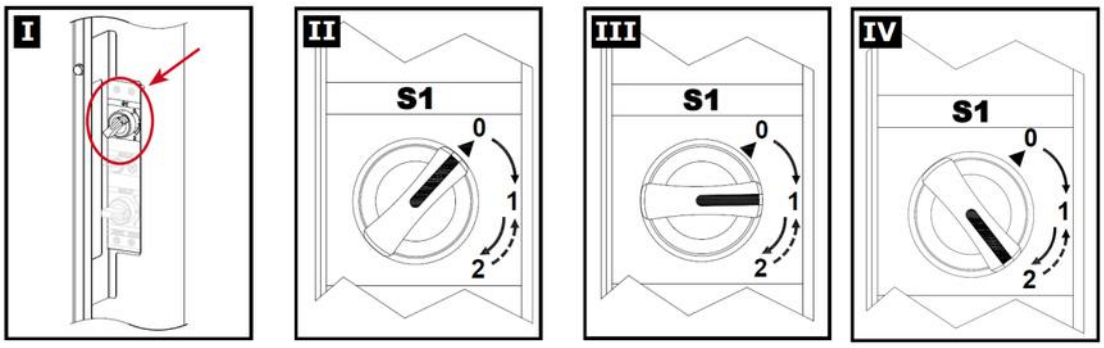


СВІТЛОДІОД УВІМКНЕНО: ліфт рухається вгору



СВІТЛОДІОД УВІМКНЕНО: ліфт рухається вниз

   Якщо ліфт не рухається, зверніться до свого ліфтового техніка. Ніколи не застосовуйте послідовність евакуації, відмінну від описаної тут.



5. Якщо індикатор блимає, ліфт зупиниться через помилку швидкості; щоб продовжити евакуацію, поверніть перемикач у «1» і знову в «2».

6. Коли індикатор погасне, ліфт досяг рівня поверху й зупинився. Поверніть селектор звільнення в положення «0».

7. Визначте поверх, на якому зупинився ліфт, і відкрийте двері трикутним ключем.

8. Коли заблоковані пасажири вийдуть із ліфта, дайте дверям закритися самостійно.

ПІСЛЯ ЗВІЛЬНЕННЯ НЕ ЗАБУДЬТЕ ПОВЕРНУТИ СЕЛЕКТОР У ПОЛОЖЕННЯ «0»

1.5 3VF з автоматичним звільненням і режимом MES (лише для MP V)

АВТОМАТИЧНА СИСТЕМА ЕВАКУАЦІЇ

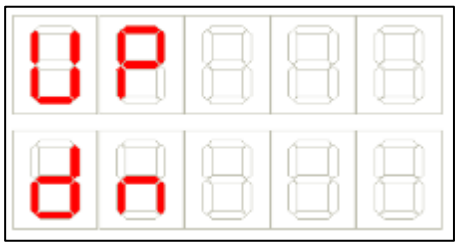
У разі зникнення електроживлення система виконає автоматичну евакуацію, доставивши ліфт на рівень поверху перед відкриванням дверей.
Під час цього процесу на дисплеї перетворювача з'явиться така індикація:



А далі, залежно від напрямку руху:

РУХ ВГОРУ

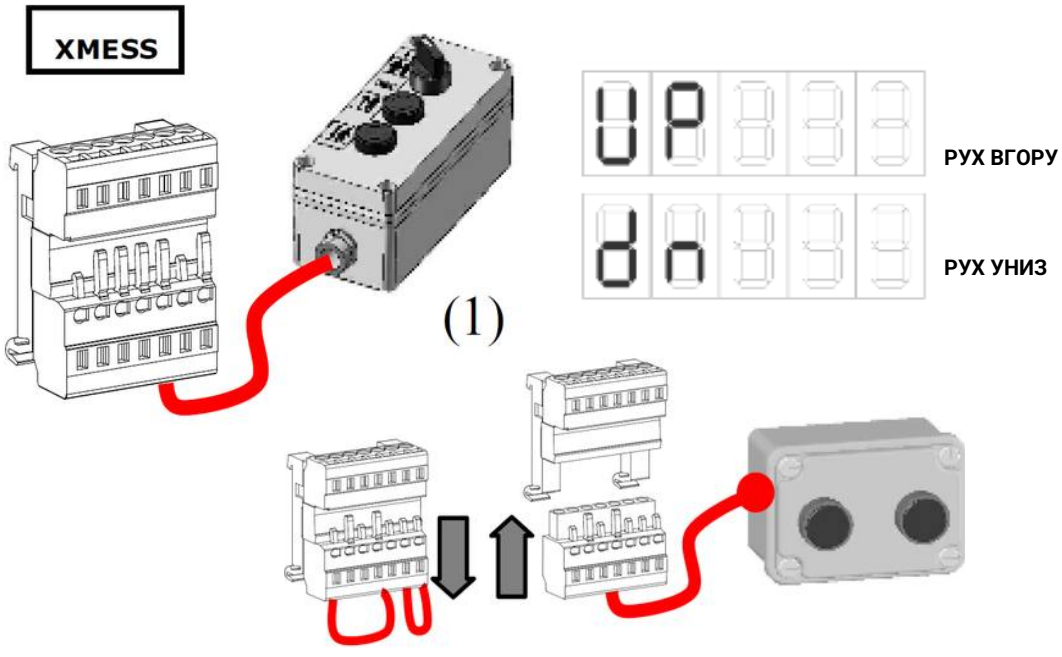
РУХ УНИЗ



Щоб запустити автоматичну евакуацію, достатньо вимкнути вимикач QF на щиті електричного захисту.

ЦЮ ОПЕРАЦІЮ МОЖНА ВИКОНУВАТИ ЛИШЕ В ТАКИХ СИТУАЦІЯХ:

- **a.** Кабіна вийшла за межі ходу.
- **b.** Спрацювання уловлювачів.
- **c.** Розмикання контакту обмежувача швидкості



РУХ ВГОРУ

РУХ УНИЗ





ПЕРЕВИЩЕННЯ ШВИДКОСТІ ВГОРУ
ПЕРЕВИЩЕННЯ ШВИДКОСТІ ВНИЗ

УВАГА: ЯКЩО НА ДИСПЛЕЇ 3VFDSP З'ЯВЛЯЄТЬСЯ ОДНЕ З ЦИХ ДВОХ ПОВІДОМЛЕНЬ, ВІДПУСТІТЬ УСІ КНОПКИ. ЧЕРЕЗ КІЛЬКА СЕКУНД ПРОДОВЖУЙТЕ ОПЕРАЦІЮ.

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

ПОРЯДОК ДІЙ:

1. ВИЗНАЧТЕ ПОЛОЖЕННЯ КАБІНИ В ШАХТІ.
2. ВІЗУАЛЬНО ПЕРЕВІРТЕ СТАН СВІТЛОДІОДА ІНДИКАТОРА РІВНЯ.
   A) ЯКЩО СВІТЛОДІОД ВИМКНЕНО, ПІДІЙДІТЬ НА ПОВЕРХ, ДЕ ЗНАХОДИТЬСЯ КАБІНА, І ВІДКРИЙТЕ ДВЕРІ ТРИГРАННИМ КЛЮЧЕМ.
   B) ЯКЩО СВІТЛОДІОД УВІМКНЕНО, ПЕРЕХОДЬТЕ ДО НАСТУПНОГО КРОКУ.
3. ПЕРЕВЕДІТЬ ПЕРЕМИКАЧ У ПОЛОЖЕННЯ MES (1) АБО ВІД'ЄДНАЙТЕ XMES І ПІДКЛЮЧІТЬ XMESS (2), що постачається в комплекті з блоком.
4. НАТИСКАЙТЕ КНОПКУ ВГОРУ АБО ВНИЗ ЗАЛЕЖНО ВІД ПОТРЕБИ, ДОКИ ІНДИКАТОР НЕ ПОГАСНЕ.
5. ПОВЕРНІТЬ ПЕРЕМИКАЧ MES У НОРМАЛЬНЕ ПОЛОЖЕННЯ (1) АБО ВСТАВТЕ XMES НА ПОПЕРЕДНЄ МІСЦЕ (2).

1.6 Звільнення пасажирів для станції керування MP ecoGO (лише для GO! C)

MP ecoGO стандартно має 3 різні системи евакуації, які застосовують залежно від ситуацій, спричинених різними видами електричних несправностей.

1.6.1 Автоматична евакуація

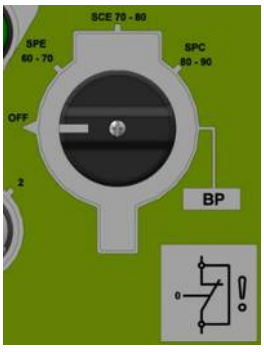
Автоматична евакуація працює лише у разі зникнення живлення й використовує аварійне джерело живлення, щоб доставити ліфт на рівень поверху й відкрити двері.
Це повністю автоматична система, що не потребує жодних дій від техніків чи користувачів. Ліфт також автоматично повертається в нормальний режим роботи, коли живлення відновлено.

Тому в разі збою мережевого живлення обслуговуючому персоналу вживати заходів не потрібно.

1.6.2 Аварійне електричне керування (MES)

Аварійне електричне керування (MES) дозволяє переміщувати ліфт за допомогою панелі керування в шафі керування за наявності мережевої напруги, навіть коли ділянка кола несправностей у колі безпеки розімкнена. Селектором BP ліфт можна переміщувати навіть коли розімкнена ділянка дверей у колі безпеки. Ця система найдоцільніша в таких ситуаціях.

- Після інциденту, що спричинив розмикання ділянки несправностей кола безпеки: зупинка через перевищення швидкості, перевищення ходу, ослаблення канатів тощо.
- У разі несправності будь-якого контакту дверей - шунтуванням відповідного контакту селектором BP.

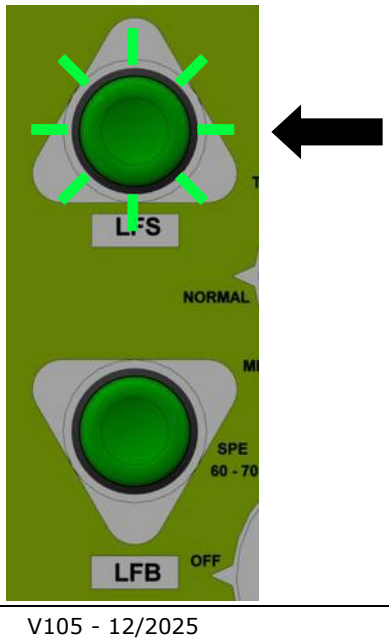


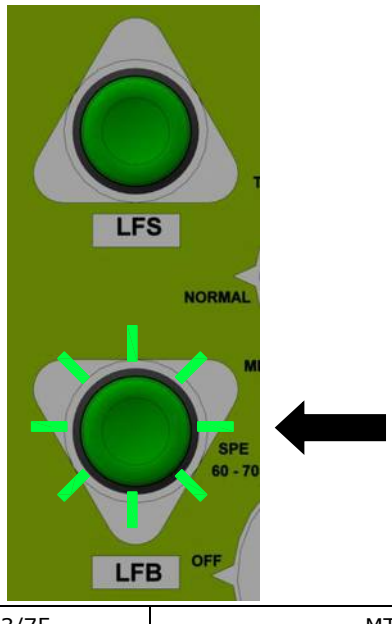
Попередження: у цьому разі перед рухом ліфта переконайтеся, що всі двері шахти зачинені; станція контролює лише стан дверей кабіни.

Порядок дій такий.

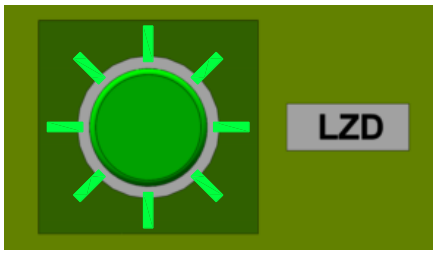


- Визначте положення ліфта та найближчий рівень поверху, з якого здійснюватиметься евакуації пасажирів, що застрягли.
- Відкрийте панель керування й переведіть селектор MODE в положення MES.
- Натискайте кнопки «вгору» та «вниз» залежно від положення ліфта відносно обраного рівня евакуації. Щойно ліфт почне рух, засвітиться індикатор напрямку руху.

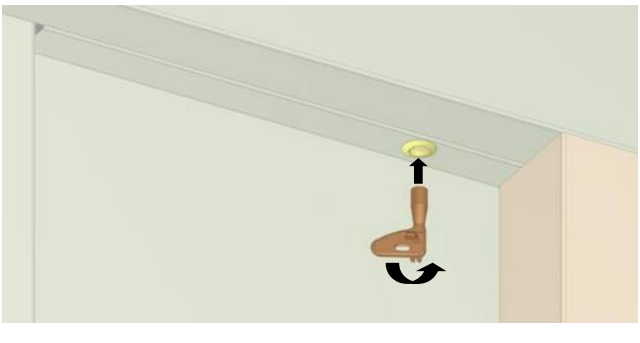




- Утримуйте кнопку, доки не засвітиться індикатор рівня, що сповіщає про досягнення ліфтом обраного поверху.



- Візьміть аварійний ключ і зачиніть двері шафи. Підійдіть до поверху евакуації й аварійним ключем відкрийте двері кабіни та шахти, щоб звільнити пасажирів. Попередьте користувачів про можливу різницю рівнів між порогом поверху та порогом кабіни.



1.6.3 Допоміжний електромеханічна евакуація

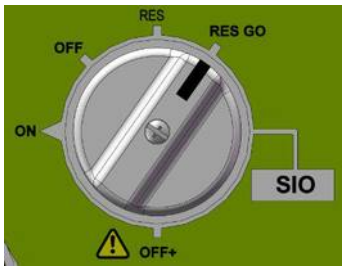
Допоміжний електромеханічна евакуація дозволяє безпечно розгальмувати механізм з панелі керування у разі несправності електрообладнання ліфта, коли звичайні електричні системи непридатні. Активація евакуації призводить до розгальмування, і ліфт рухається в напрямку, визначеному дисбалансом між кабіною та противагою. Система контролює швидкість ліфта, зупиняючи його за перевищення 0,30 м/с. Також вона контролює положення, зупиняючи ліфт і визначаючи евакуації завершеним, коли кабіна досягає рівня поверху.

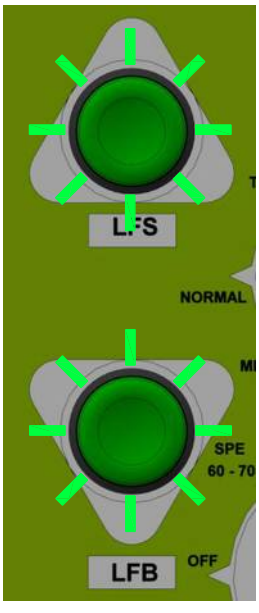
Порядок дій такий.



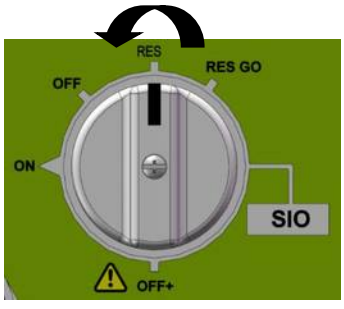
- Визначте положення ліфта та найближчі рівні, на яких можна провести звільнення пасажирів, що застрягли.

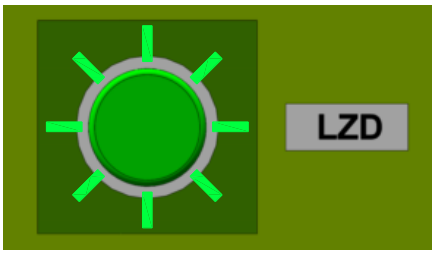
- Відкрийте панель керування й переведіть селектор SIO в положення RES.
- Потім переведіть селектор SIO в положення RES GO й утримуйте його. Коли ліфт почне рух, засвітиться індикатор напрямку руху, вгору або вниз, залежно від наявного дисбалансу навантаження.
- Якщо дисбаланс навантаження недостатній, ліфт не рухатиметься і жоден індикатор не засвітиться. У цьому випадку дисбаланс слід збільшити, додавши вантаж на дах кабіни або на противагу. Цю операцію має виконувати лише кваліфікований технічний персонал із дотриманням належних заходів безпеки.



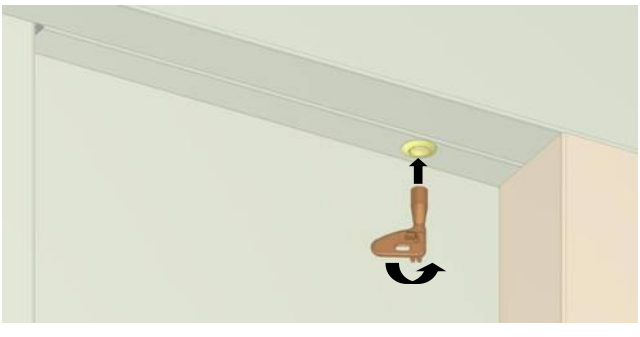


- У разі перевищення швидкості засвітяться обидва індикатори, станція керування автоматично зупинить ліфт і подасть довгий звуковий сигнал.
- У цьому разі відпустіть селектор SIO, дозволивши йому повернутися в положення RES, і знову переведіть його в положення RES GO. Попередню дію слід повторювати стільки разів, скільки потрібно.





- Коли ліфт досягне рівня поверху, засвітиться індикатор рівня, і станція керування автоматично зупинить ліфт. Після цього відпустіть селектор SIO.



- Візьміть аварійний ключ і зачиніть двері шафи. Підійдіть до поверху евакуації (його визначають початкове положення кабіни та напрямок руху за дисбалансом навантаження) і аварійним ключем відкрийте двері кабіни та шахти, щоб звільнити пасажирів. Попередьте користувачів про можливу різницю рівнів між порогом поверху та порогом кабіни.

2 ВСТАНОВЛЕННЯ ТА МОНТАЖ

2.1 Вступ

Перед початком монтажу переконайтеся, що виконано необхідні умови для якісної роботи:

- Правильна підготовка майданчика.
- Інструменти й обладнання в справному стані та відповідні застосовуваній методиці.
- Засоби індивідуального захисту мають бути повними й у бездоганному стані.
- Колективні засоби захисту повинні бути встановлені
- Мають бути в наявності необхідні документи (схеми, специфікація матеріалів, інструкції з монтажу тощо).

2.2 Безпека

Особливу увагу слід приділяти заходам безпеки для запобігання нещасним випадкам. Перед кожним монтажем перевірте засоби індивідуального захисту та справність інструментів і обладнання, щоб уникнути несправностей, які можуть призвести до нещасного випадку.

Колективні заходи безпеки мають пріоритет над індивідуальними, а їх належне збереження та використання потрібно забезпечувати.

Дотримання інструкцій посібника з монтажу забезпечує належне запобігання нещасним випадкам і виконання правил безпеки.

УСЕ, ВКАЗАНЕ ТУТ ЩОДО БЕЗПЕКИ, НАВЕДЕНО В ЗАГАЛЬНОМУ ВИГЛЯДІ. ПОСІБНИК З ПРОФІЛАКТИКИ ПРОФЕСІЙНИХ РИЗИКІВ ЗАВЖДИ ПОВИНЕН СУПРОВОДЖУВАТИ ЦЕЙ ПОСІБНИК, ДЕ ВИКЛАДЕНО ДОКЛАДНІШІ ВІДОМОСТІ ПРО ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ.



Обов'язковий захист голови



Обов'язковий захист ніг



Обов'язковий індивідуальний захист від падіння



Обов'язковий захист обличчя



Обов'язковий захист рук

2.3 Прибуття на об’єкт

Перебуваючи на об’єкті, завжди носіть захисну каску, яка захистить вас від предметів, що падають. Також потрібно взувати черевики з підошвою, захищеною від гострих предметів, і з металевим підноском, щоб уникнути ударів і защемлення важкими матеріалами.

Прибувши на об’єкт, представтеся керівнику робіт. Він поінформує вас про загальні та специфічні умови роботи, безпеки й експлуатації. Погодьте використання наявних допоміжних засобів (навантажувачів, кранів, риштувань тощо) і визначте місця для зберігання обладнання, інструментів і матеріалів.

Шахта має бути чистою та вільною від перешкод, з отворами, захищеними від падіння предметів і людей, і побудована відповідно до специфікацій на схемі.

Переконайтеся, що в шахті в оголовку є необхідні гаки для монтажу та піднімання вантажів, попередньо встановлені будівельниками.

Переконайтеся, що є одно- і трифазне електроживлення з нейтраллю та заземленням.
Перевірте, що об’єкт монтажу відповідає всім вимогам, наведеним у технічному листі повного ліфта.

2.4 Розвантаження матеріалів та інструментів

Де можливо, для переміщення вантажів використовуйте механічні засоби.

Перевірте, чи упаковки правильні та в хорошому стані. Не розкривайте ящики, доки матеріали не знадобляться використовувати. Зберігайте матеріали в належному, чистому, сухому й добре захищеному місці.

Розвантаження матеріалів: матеріали на об’єкті розвантажують двоє операторів. Привідний вузол розвантажують разом із плоским каркасом на верхньому поверсі установки, а всі інші матеріали - у зоні, підготовленій для цього.

Розвантаження інструментів: обидва оператори розвантажують інструменти, монтажне обладнання та піднімальні пристрої, які зберігаються у зоні, підготовленій для цього.

Оператори можуть використовувати стільки інструментів, скільки вважають за потрібне, і брати на об’єкті матеріали, необхідні для правильного виконання роботи. Щоб не втрачати часу, слід мати при собі дюбелі, ізоляційну стрічку, гвинти, клеми, клемні колодки, заклепки тощо, оскільки вони можуть знадобитися під час монтажу.

2.5 Розміщення та перевірка вантажних гаків

Необхідно носити страхувальну систему, закріплену за страхувальний трос.
Страхувальний трос повинен мати окреме кріплення, і кожен оператор повинен мати своє. Перед використанням вантажних гаків проведіть випробування, щоб переконатися в їхній міцності.



ПРИМІТКА: СТРАХУВАЛЬНИЙ КАНАТ НІКОЛИ НЕ МОЖНА КРІПИТИ НА ГАК, ЯКИЙ ОДНОЧАСНО ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ ДЛЯ ВАНТАЖНИХ РОБІТ.

ДИВ. ПОСІБНИК ІЗ ВИКОРИСТАННЯ ЗРАЗКА ДЛЯ ВИПРОБУВАННЯ ВАНТАЖНИХ ГАКІВ

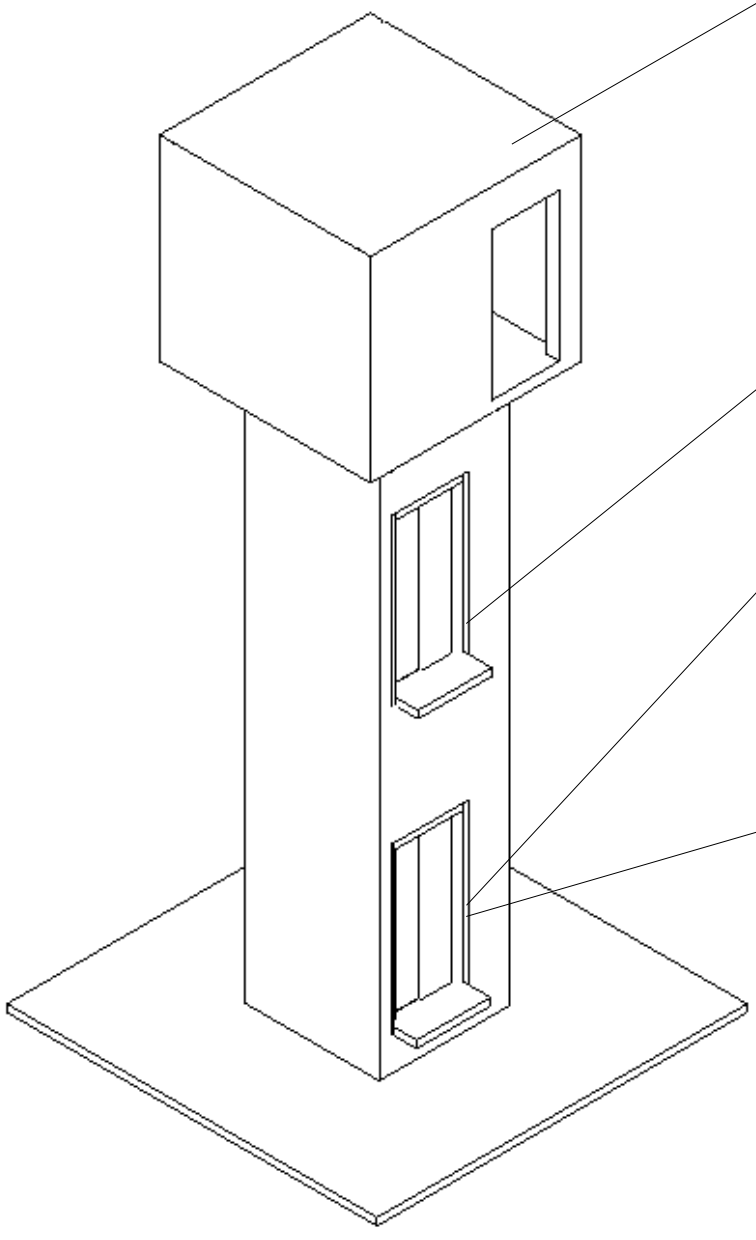
2.6 Розподіл матеріалу

Оператор 2 розносить матеріали по поверхах (опори, гайки й болти, фланці та анкерні дюбелі).

Рама-основа з гайками й болтами, обмежувач швидкості з опорою, гайками й болтами, тягові канати, канат обмежувача швидкості, канатні анкери, канатні кріплення та опори шафи керування залишаються в машинному приміщенні.

Натяжний шків обмежувача швидкості, рама кабіни та рама противаги з відповідним кріпленням і приладдям, буфер і опора буфера, підлога кабіни та вантажі противаги залишаються поблизу приямка.

Монтажнику 2 допомагає монтажник 1 у переміщенні важких деталей.



* РАМА-ОСНОВА + кріплення
* ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ І ОПОРА + кріплення
* ТЯГОВІ КАНАТИ
* КАНАТ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ
* КІНЦЕВІ МУФТИ КАНАТА
* КРІПЛЕННЯ КАНАТІВ
* СТАНЦІЯ КЕРУВАННЯ

* ОПОРИ
* ФЛАНЦІ
* КРІПИЛЬНІ ВИРОБИ
* АНКЕРНІ ДЮБЕЛІ

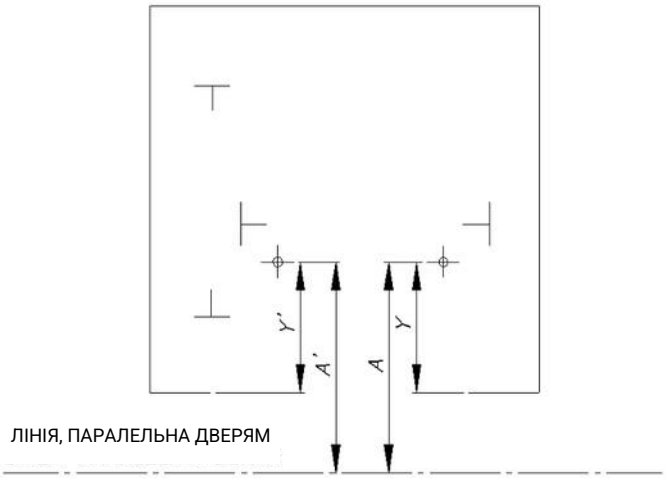
* ОПОРИ
* ФЛАНЦІ
* КРІПЛЕННЯ
* АНКЕРНІ ДЮБЕЛІ

* НАТЯЖНИЙ ШКІВ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ
* РАМА КАБІНИ І РАМА ПРОТИВАГИ + кріплення та приладдя
* БУФЕР І СТІЙКА БУФЕРА
* ПІДЛОГА КАБІНИ
* ВАНТАЖІ ПРОТИВАГИ
* ОПОРИ
* ФЛАНЦІ
* КРІПЛЕННЯ
* АНКЕРНІ ДЮБЕЛІ

2.7 Розташування

ВАЖЛИВО! ІДЕАЛЬНО ВИВІРТЕ ШАХТУ ПО КУТАХ: СПІВОСЬТЕ ОСЬ НАПРЯМНИХ КАБІНИ З ЛІНІЄЮ ГОЛОВНОЇ ПОСАДКОВОЇ ПЛОЩАДКИ.

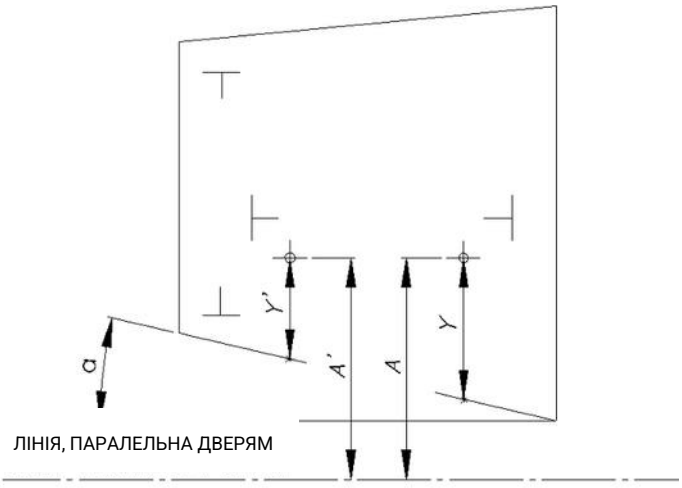
ІДЕАЛЬНА ШАХТА



A= A′

Y = Y′

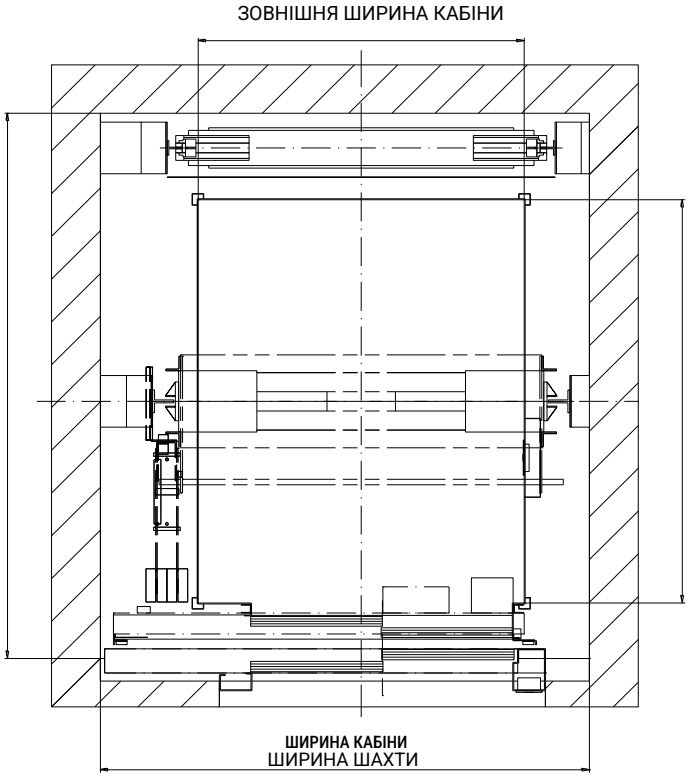
ШАХТА З ВІДХИЛЕННЯМ ВІД ПРЯМОКУТНОСТІ



A = A′

Y ≠ Y′

ТИПОВА РОЗКЛАДКА



*** Рекомендуємо допуск ±2 мм**

Мінімальна відстань →

Приклад визначення ФАКТИЧНОЇ ШАХТИ установки

	ШИРИНА	ГЛИБИНА
ПОВЕРХ 7	1600	1820
ПОВЕРХ 6	1610	**1780**
ПОВЕРХ 5	**1590**	1800
ПОВЕРХ 4	1590	1800
ПОВЕРХ 3	1610	1820
ПОВЕРХ 2	1600	1810
ПОВЕРХ 1	1600	1790
ШАХТА	**1590**	**1780**

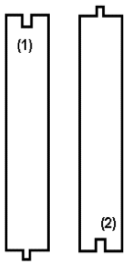
LIFTPORTAL Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

ВИД

Перевірте відстань між поверхами та місце з'єднання напрямних із перекриттями й опорами. Ця операція дає змогу уникнути помилок монтажу напрямних у разі розбіжності між фактичною шахтою та шахтою на схемі розрізу.

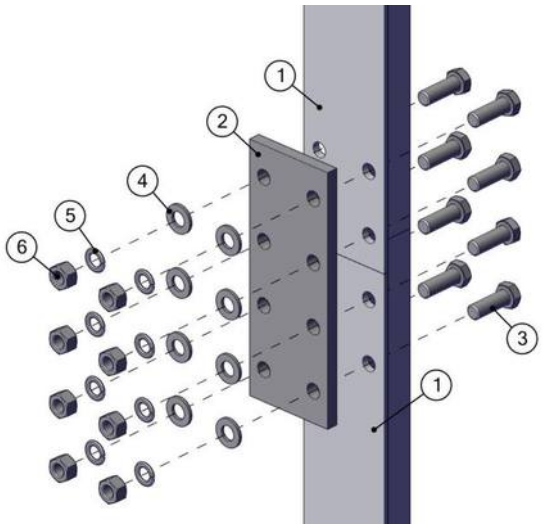
Положення опор і з'єднань напрямних позначають у шахті згідно з розрізом.

2.8 Заведення напрямних у шахту



Напрямні кабіни завжди заводять у шахту шипом угору. Їх слід розміщувати якомога ближче до фронту дверей. Важливо подбати про те, щоб не пошкодити шип і паз напрямних.

2.9 З'єднання напрямних



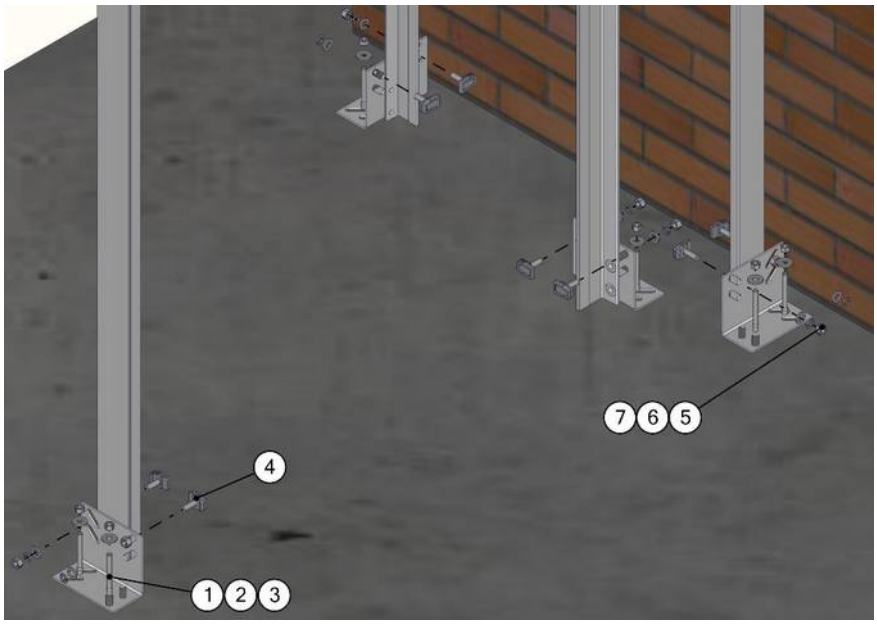
Nº	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	НАПРЯМНА	2
2	З'ЄДНАННЯ НАПРЯМНИХ	1
3	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ M (за замовл.) DIN 933	8
4	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø (A/O)	8
5	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø (за замовл.)	8
6	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M (A/O)	8

ПРИМІТКИ:
- Ці кріпильні вироби постачаються в ящику з механікою.
- Кількість кріплення для монтажу одного вузла.

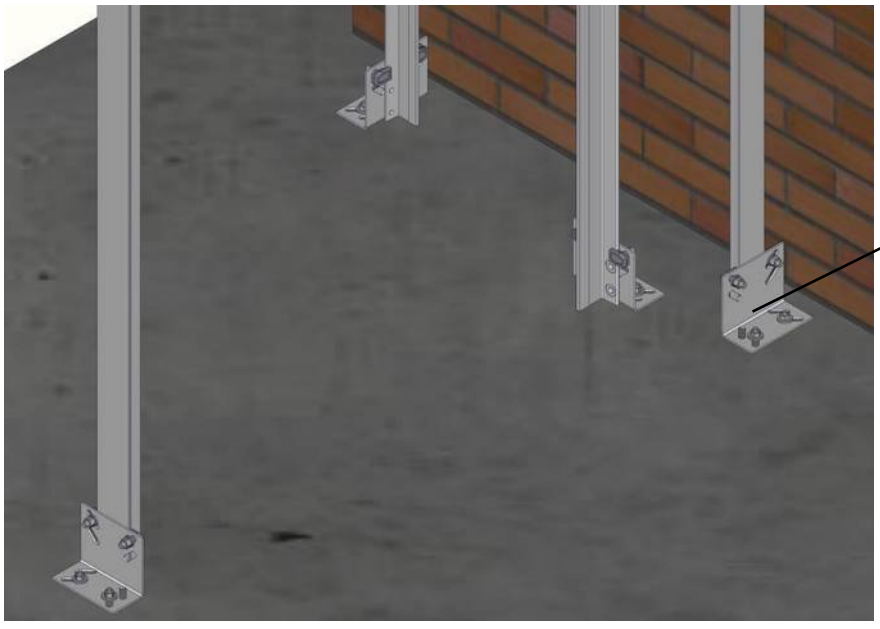
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

2.10 Кронштейни напрямних

2.10.1 Напрямна на опорах



Кріплення напрямних кабіни та противаги до основи й підлоги



№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M10	8
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø10	8
3	МЕТАЛЕВИЙ РОЗПІРНИЙ АНКЕР M10	8
4	ЛИТИЙ ЧАВУННИЙ/СТАЛЕВИЙ ФЛАНЕЦЬ M (A/O1)	8
5	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M (A/O)	8
6	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø (за замовл.)	8
7	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø (A/O)	8

ПРИМІТКИ:
- Ці кріпильні вироби постачаються в ящику з механікою.
- П'яти напрямних постачаються відповідно до замовлення.

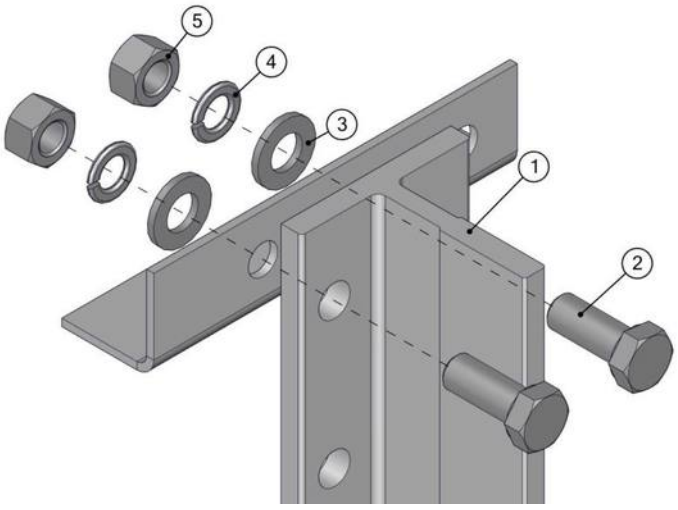
1 A/O: згідно із замовленням

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

2.10.2 Напрямні, підвішені від машинного приміщення (опція лише для MP V)

Коли напрямні підвішені, підйом секцій до машинного приміщення можна виконувати за допомогою талі.

Секції напрямних кріпляться до опори на плиті в машинному приміщенні.



Nº	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	НАПРЯМНА	A/O
2	ГВИНТ DIN 933 M (A/O)	A/O
3	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø (A/O)	A/O
4	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø (за замовл.)	A/O
5	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M (A/O)	A/O

2.11 Монтаж ліній кронштейнів

Залежно від «відстані між кріпленнями напрямних кабіни», обраної замовником, кронштейни кріпляться до бетонного перекриття або за розрахунком (з проміжними кронштейнами між перекриттями), див. схему розрізу до відповідного замовлення.

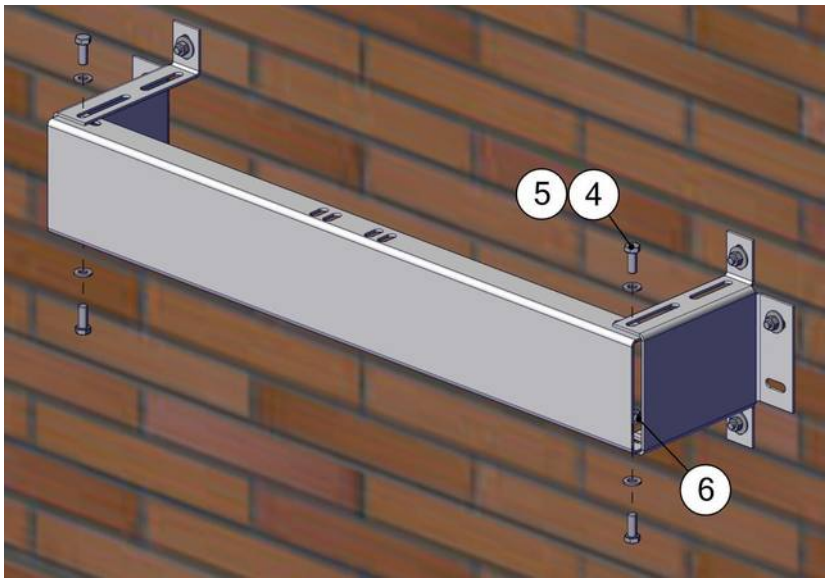
- Крок 1. Монтаж настінної опори (тип опори відповідно до замовлення)



HI	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	МЕТАЛЕВИЙ РОЗПІРНИЙ АНКЕР M12	6
2	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА M12 DIN 934	6
3	ПЛОСКА ШАЙБА M12 DIN 9021	6

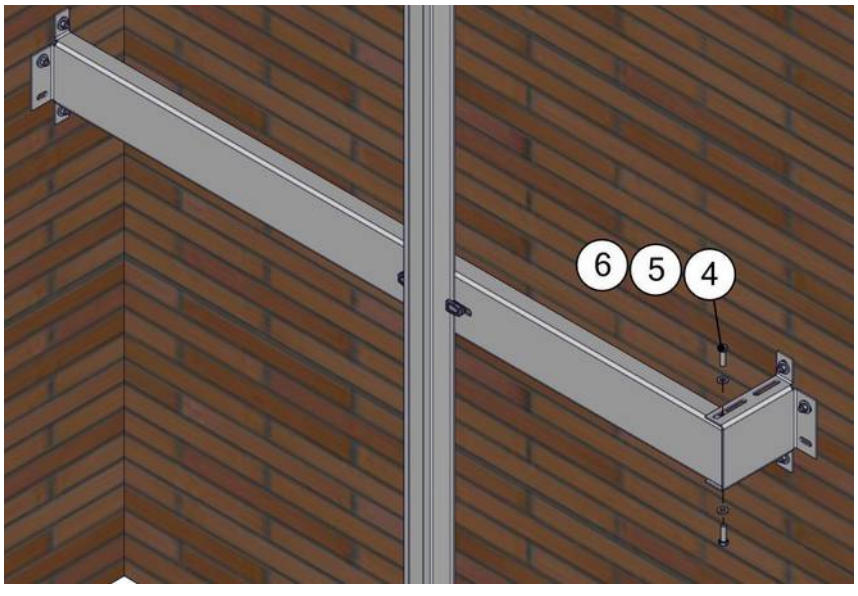
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

- Крок 2:
  - З’єднання U-подібної опори напрямної противаги



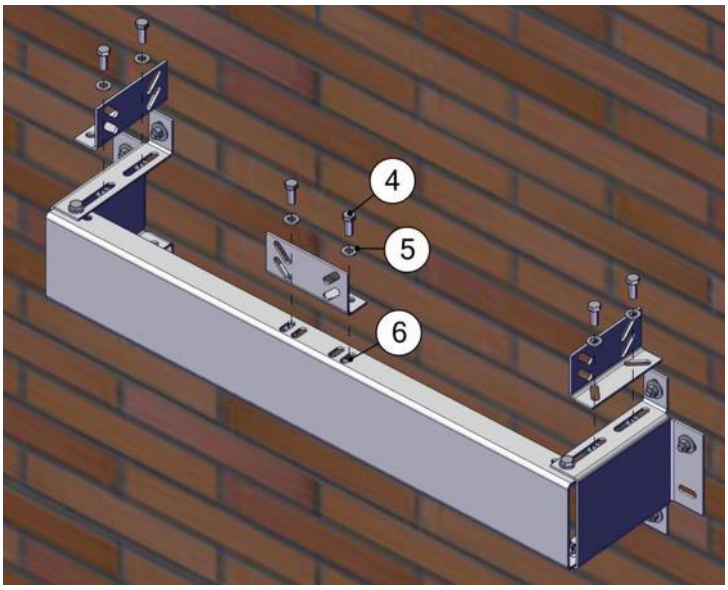
НІ	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
4	ГВИНТ M12x35 DIN 933	4	U
5	ПЛОСКА ШАЙБА M12 DIN 9021	4	U
6	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА M12 DIN 6923	4	U

o З’єднання L-подібної опори напрямної противаги

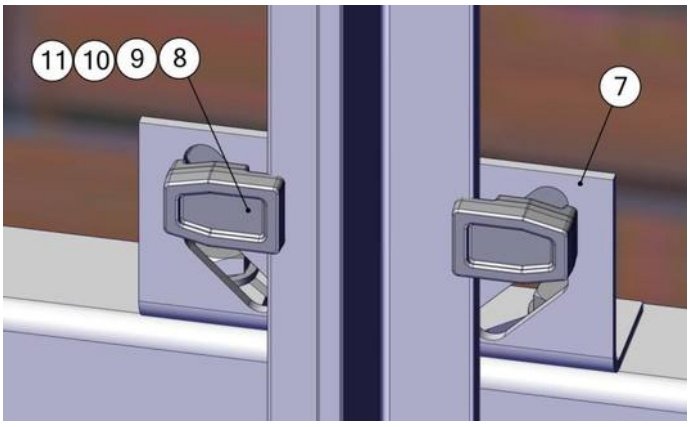


НІ	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
4	ГВИНТ M12x35 DIN 933	2	U
5	ПЛОСКА ШАЙБА M12 DIN 9021	2	U
6	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА M12 DIN 6923	2	U

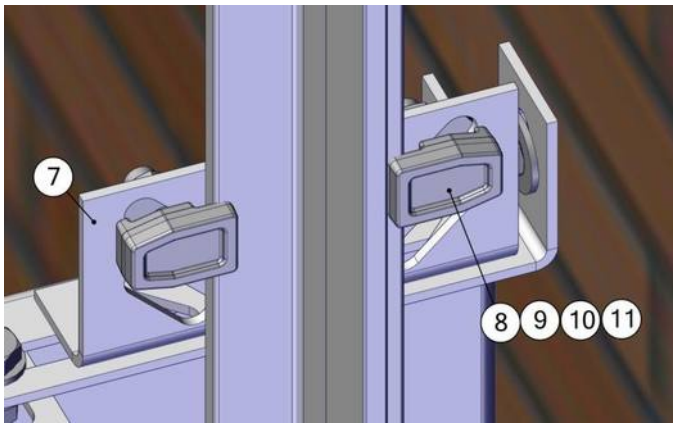
- Крок 3. кріплення напрямних кабіни та противаги до опор розпірки противаги



Монтаж спільних опор (кріплення зазначено в попередній таблиці)



Напрямна кабіни



Напрямні противаги

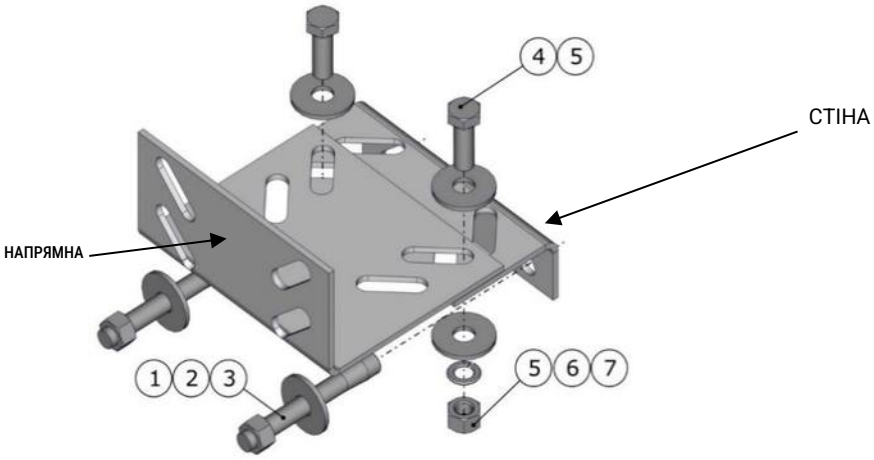
НІ	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
7	ТИП ОПОРИ А/О	3
8	М (відповідно до замовлення) ФЛАНЕЦЬ З ЛИСТОВОЇ СТАЛІ/ЧАВУНУ	6
9	ПЛОСКА ШАЙБА Ø (А/О²) DIN 9021	6
10	ПРУЖИННА ШАЙБА Ø (за замовл.) DIN 7980	6
11	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА М (за замовл.) DIN 934	6

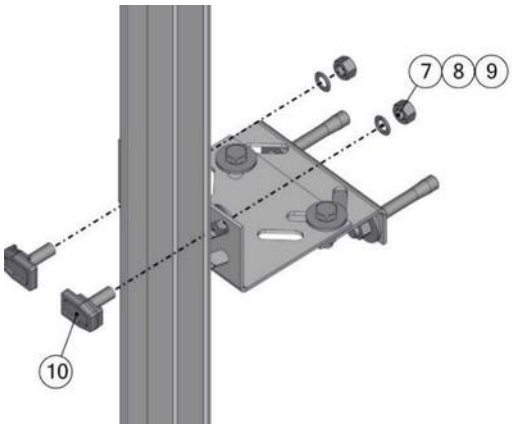
ПРИМІТКИ: - Ці кріпильні вироби постачаються в ящику з механікою.

2 за замовл.: згідно зі специфікацією замовлення

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

МОНТАЖ ОПОРИ НА СТІНІ (модель залежить від об'єкта)

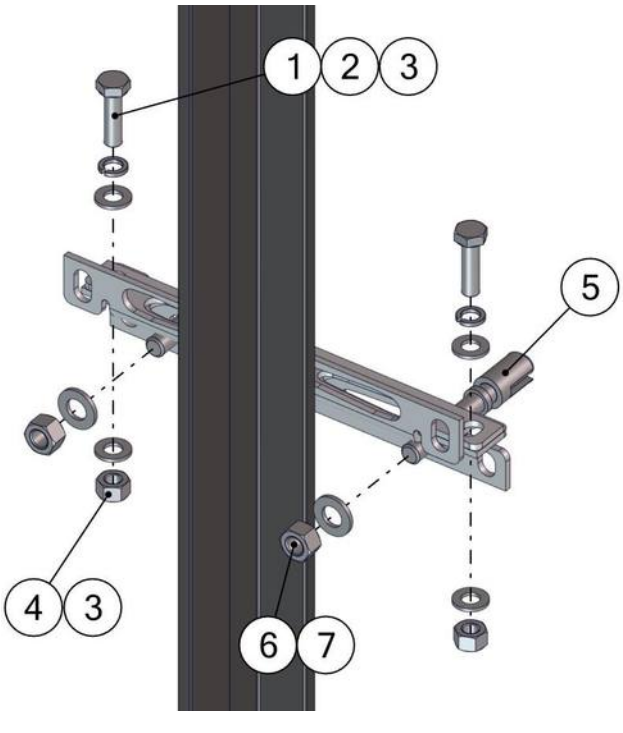


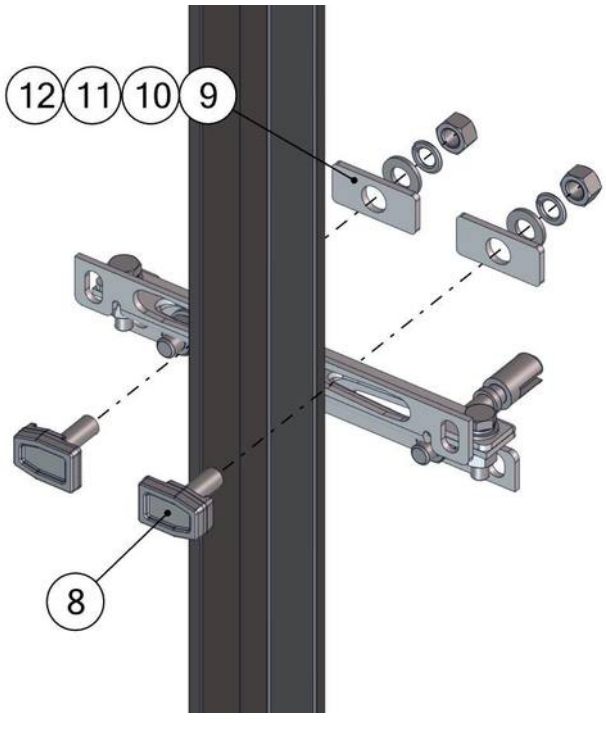


№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	МЕТАЛЕВИЙ РОЗПІРНИЙ АНКЕР M12	2
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø12	2
3	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M12	2
4	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M (за замовл.)	2
5	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø (A/O)	4
6	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø (за замовл.)	2
7	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M (A/O)	4
8	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø (за замовл.)	2
9	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 12 Ø (A/O)	2
10	ЛИТИЙ ЧАВУННИЙ/СТАЛЕВИЙ ФЛАНЕЦЬ M (A/O)	2

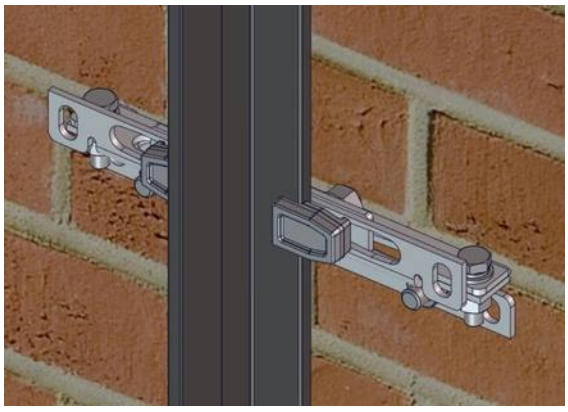
ПРИМІТКИ:
- Ці кріпильні вироби постачаються в ящику з механікою.
- Кількість кріплення для монтажу однієї опори.

УСТАНОВЛЕННЯ КРОНШТЕЙНІВ НАПРЯМНИХ ST-3050





НІ	НАЗВА	КІЛ.
1	ГВИНТ M10 x 35 DIN 933	2
2	ПРУЖИННА ШАЙБА M10 DIN 7980	2
3	ПЛОСКА ШАЙБА M10 DIN 125	4
4	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА M10 DIN 934	2
5	МЕТАЛЕВИЙ РОЗПІРНИЙ АНКЕР M12	2
6	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА M12 DIN 934	2
7	ПЛОСКА ШАЙБА Ø 12 DIN 9021	2
8	ФЛАНЕЦЬ M (A/O) ЛИСТОВИЙ / ЧАВУННИЙ	2
9	ПОСИЛЮВАЛЬНА ПЛАСТИНА	2
10	ПЛОСКА ШАЙБА Ø (за замовл.) DIN 125	2
11	ПРУЖИННА ШАЙБА Ø (за замовл.) DIN 7980	2
12	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА M (за замовл.) DIN 934	2

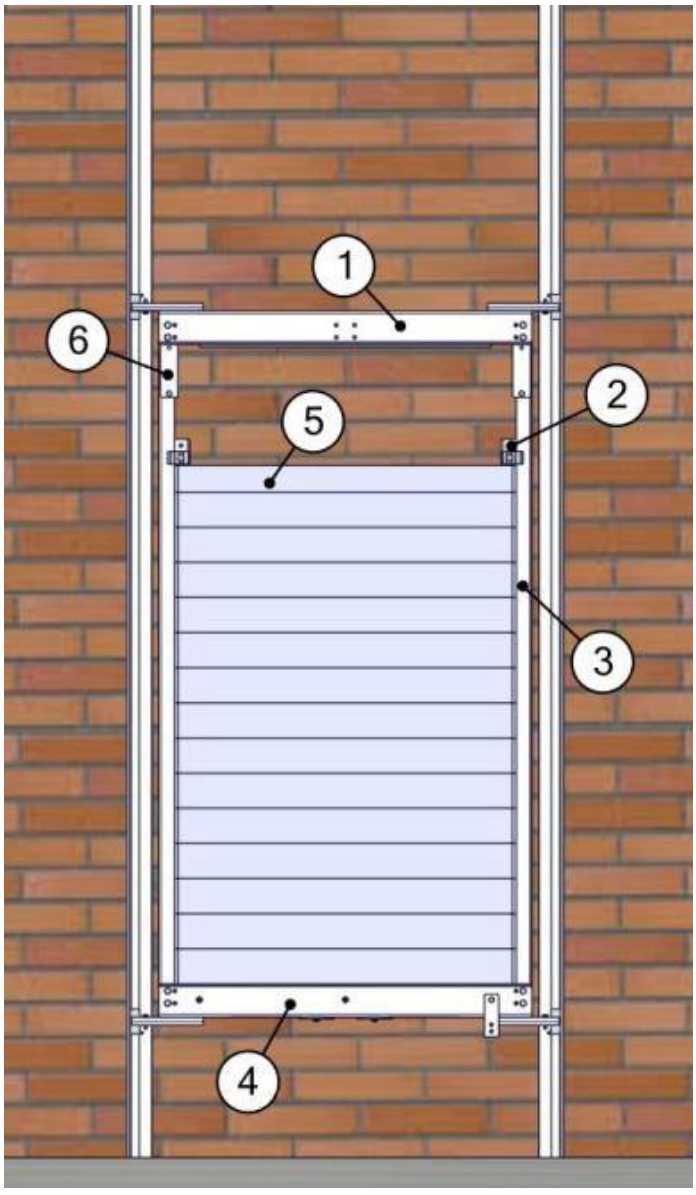


ПРИМІТКИ:

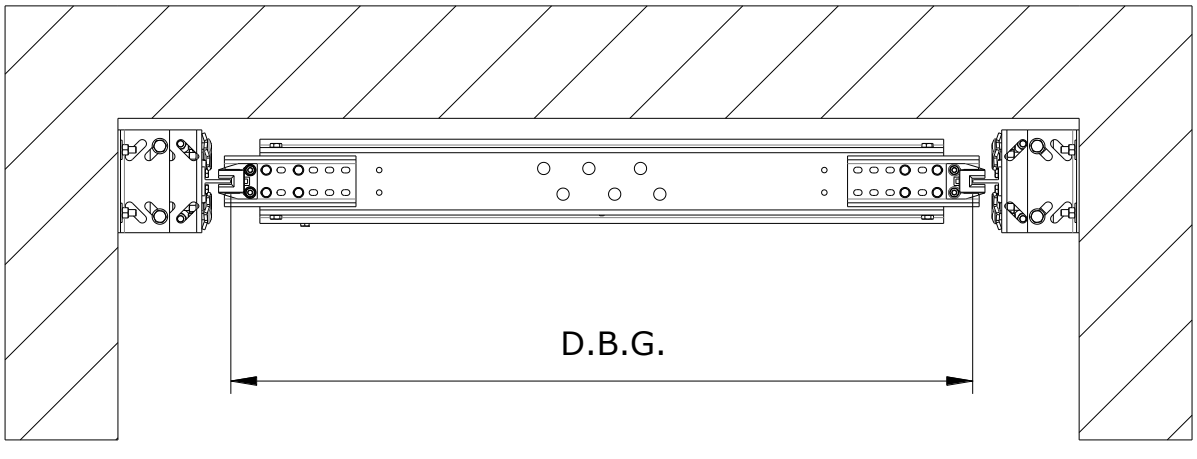
- Ці кріпильні вироби постачаються в ящику з механікою
- Кількість кріплення для монтажу однієї опори

2.12 Монтаж рами противаги

Загальний опис рами противаги



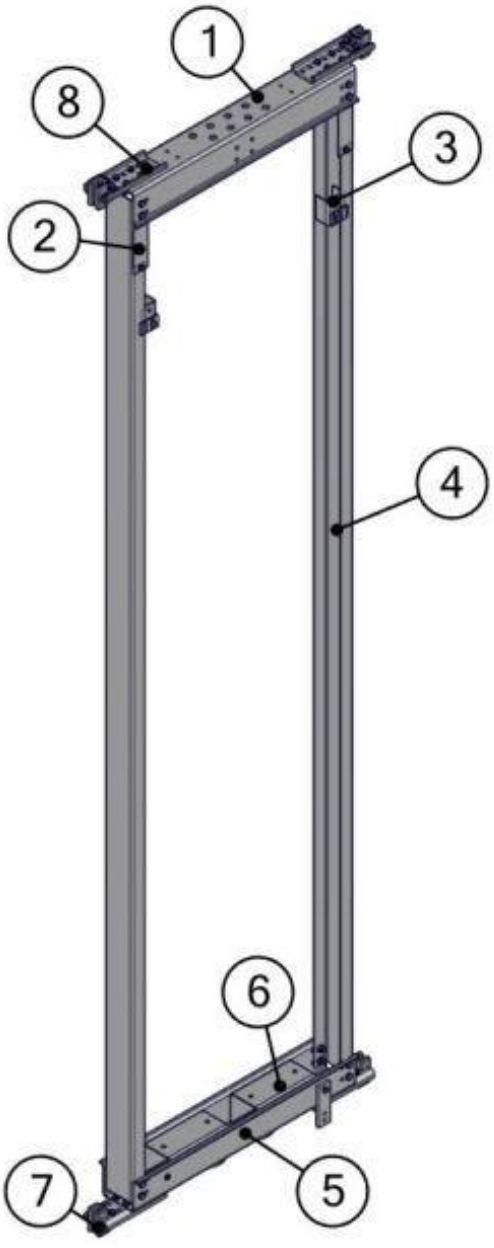
№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	КОМПЛЕКТ ВЕРХНЬОЇ ПОПЕРЕЧКИ	1
2	ОПОРИ ВАНТАЖІВ	2
3	СТІЙКА	2
4	КОМПЛЕКТ НИЖНЬОЇ ПОПЕРЕЧКИ	1
5	ВАНТАЖІ	(A/O)
6	УЩІЛЬНЮВАЧ ЗАКРИТТЯ КОРПУСУ ВАНТАЖІВ	2



LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

3 РОЗБІРНА РАМА ПРОТИВАГИ

3.1 Рама противаги CC-750/D

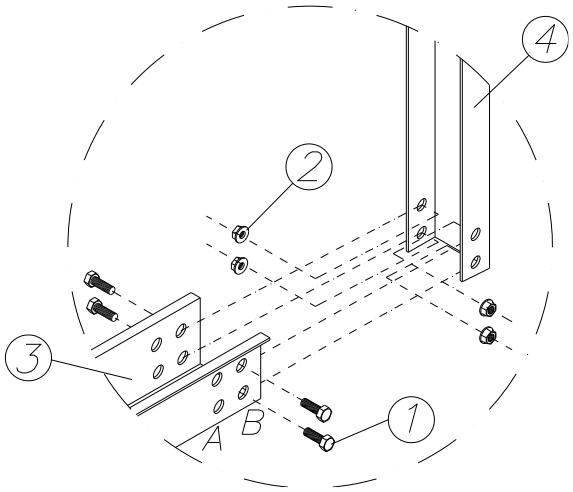


*ПРИМІТКА: опора для вантажів лише для вантажів перерізом 100x100

Nº	ПОЗНАЧЕННЯ
1	ВЕРХНЯ ПОПЕРЕЧИНА В ЗБОРІ
2	КРИШКА ВИХОДУ ВАНТАЖІВ
3	КРІПЛЕННЯ ВАНТАЖІВ
4	ВУЗОЛ СТІЙКИ
5	НИЖНЯ ПОПЕРЕЧИНА В ЗБОРІ
6	КРІПЛЕННЯ ВАНТАЖІВ
7	НАПРЯМНИЙ БАШМАК
8	КРОНШТЕЙН БАШМАКА (змонтовано на заводі)

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

3.1.1 Монтаж стояків до верхньої та нижньої поперечок

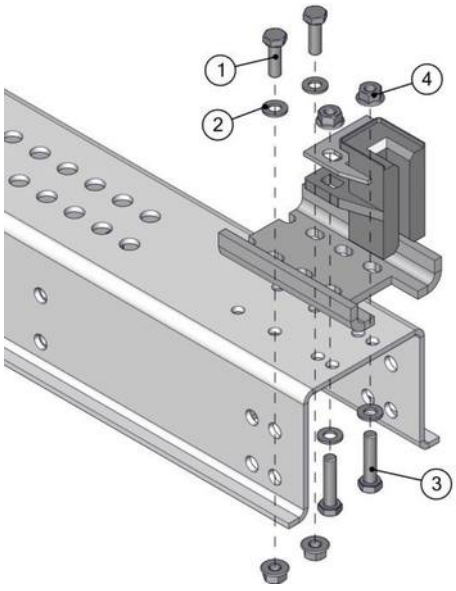


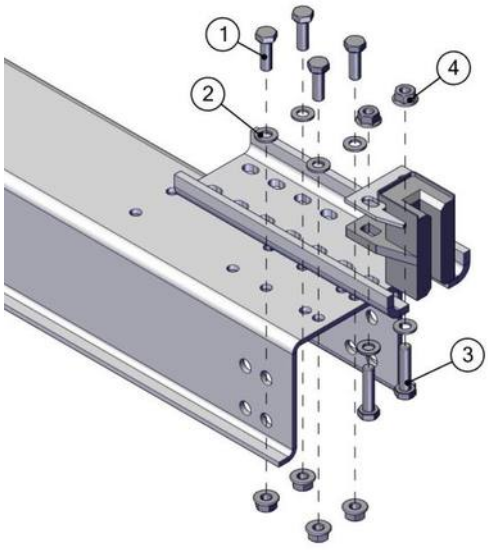
№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M10 x 25	16	№20
2	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M10	16	№20
3	НИЖНЯ ПОПЕРЕЧИНА	-	-
4	СТІЙКА	-	-

	РЕГУЛЮВАННЯ ДЛЯ ВАНТАЖІВ
ПОЛОЖЕННЯ	Довжина вантажу (мм)
A	1000
B	500, 750, 1040 Y 1200

ПРИМІТКА: верхню поперечку кріплять до стояків так само, як нижню, як показано на малюнку.

3.1.2 Монтаж опор башмаків і напрямних до рами



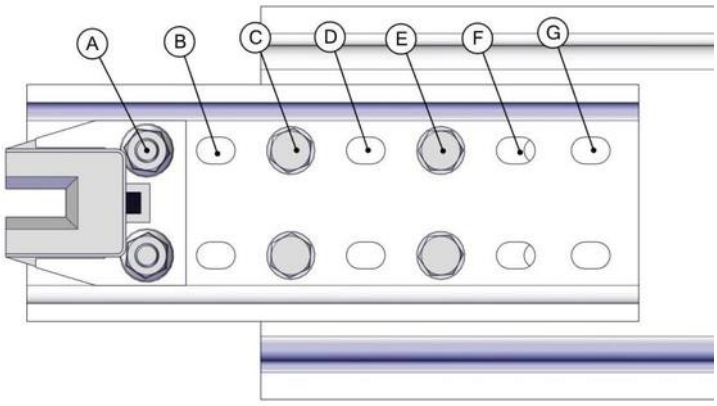


Регулювання відстані між напрямними:
1.- Звільніть башмак.
2.- Підведіть його до напрямних.

№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1	ГВИНТ ШЕСТИГРАННИЙ DIN 933 M8x35	8	9
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN125 Ø8	8	9
3	ГВИНТ ШЕСТИГРАННИЙ DIN 933 M8x25	16	B
4	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M8	24	B

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

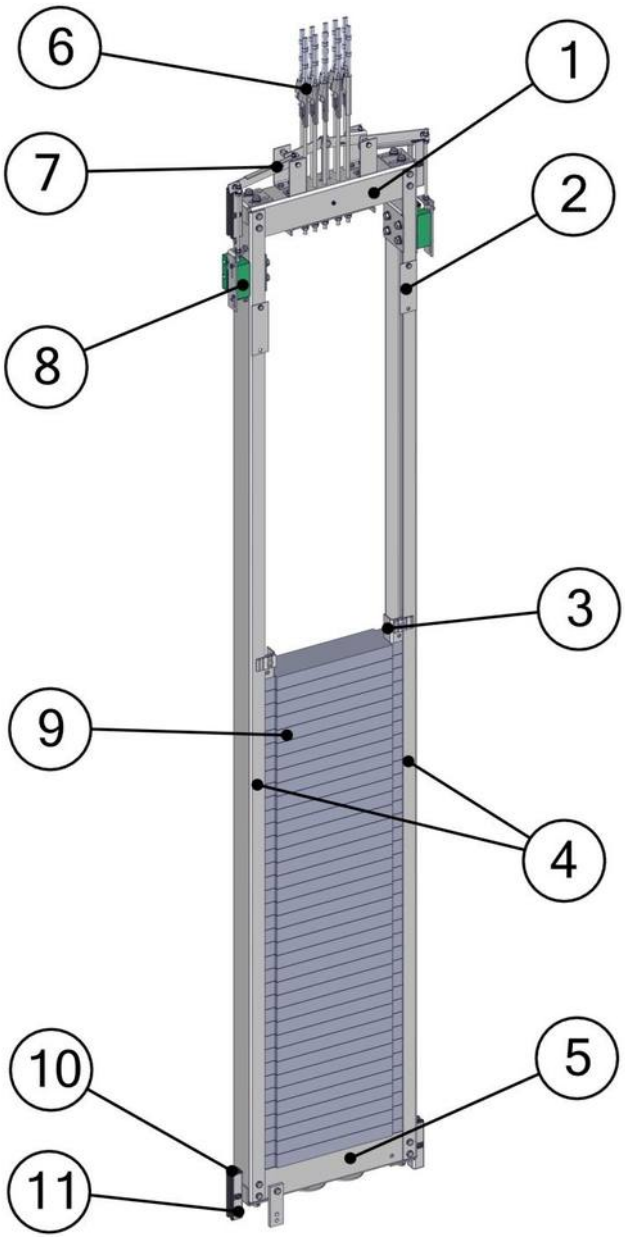
	РЕГУЛЮВАННЯ ДЛЯ ВАНТАЖІВ				
	Рама CC-750/D				Рама CC-1000/D
ПОЛОЖЕННЯ	Відстань між напрямними (мм)				
A-C	550	800	1100	1250	1750
B-D	600	850	1150	1300	1800
C-E	650	900	1200	1350	1850
D-F	700	950	1250	1400	1900
E-G	750	1000	1300	1450	1950



LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

3.2 Рама противаги моделі CC-750-RC

Комплект анкера каната противаги з пружиною



№	НАЗВА
1	ВЕРХНЯ ПОПЕРЕЧИНА В ЗБОРІ
2	КРИШКА ВИХОДУ ВАНТАЖІВ
3	КРІПЛЕННЯ ВАНТАЖІВ
4	ВУЗОЛ СТІЙКИ
5	НИЖНЯ ПОПЕРЕЧИНА В ЗБОРІ
6	КРІПЛЕННЯ КАНАТІВ
7	ТЯГИ УЛОВЛЮВАЧІВ
8	УЛОВЛЮВАЧІ (змонтовано на заводі)
9	ВАНТАЖІ
10	НАПРЯМНИЙ БАШМАК
11	КРОНШТЕЙН БАШМАКА (змонтовано на заводі)

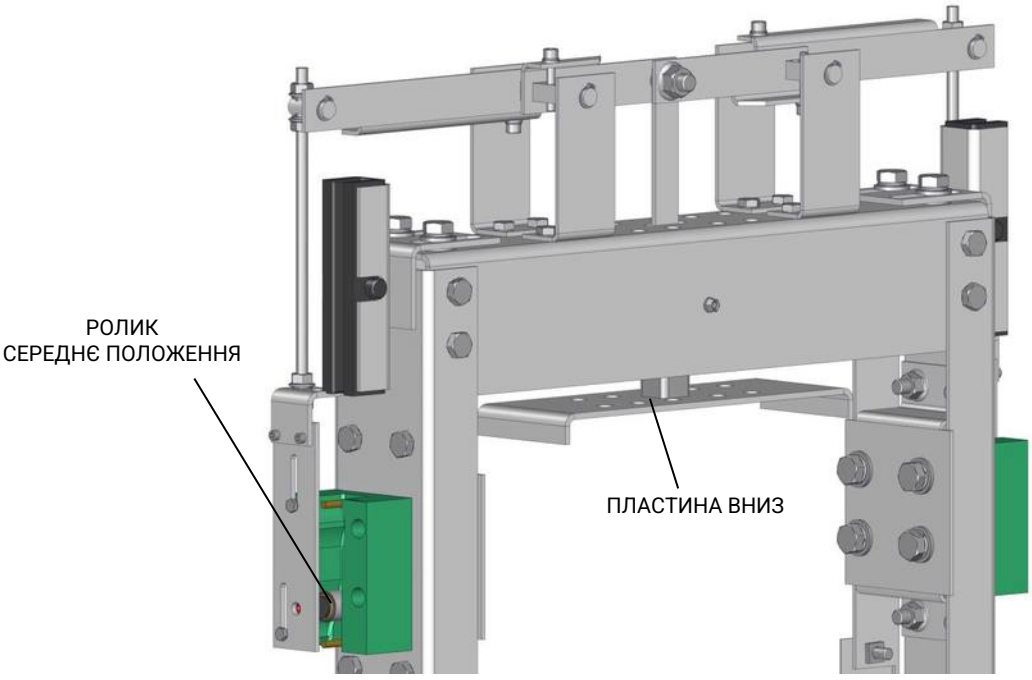
3.2.1 Регулювання уловлювачів і тяг на місці для рами противаги CC-750/RC

1) ПЕРЕВІРТЕ, ЩО ГВИНТИ ШАТУНА ПРАВИЛЬНО ЗАТЯГНУТО.

2) ПЕРЕВІРТЕ ПОЛОЖЕННЯ МЕХАНІЧНОГО КЛИНА:

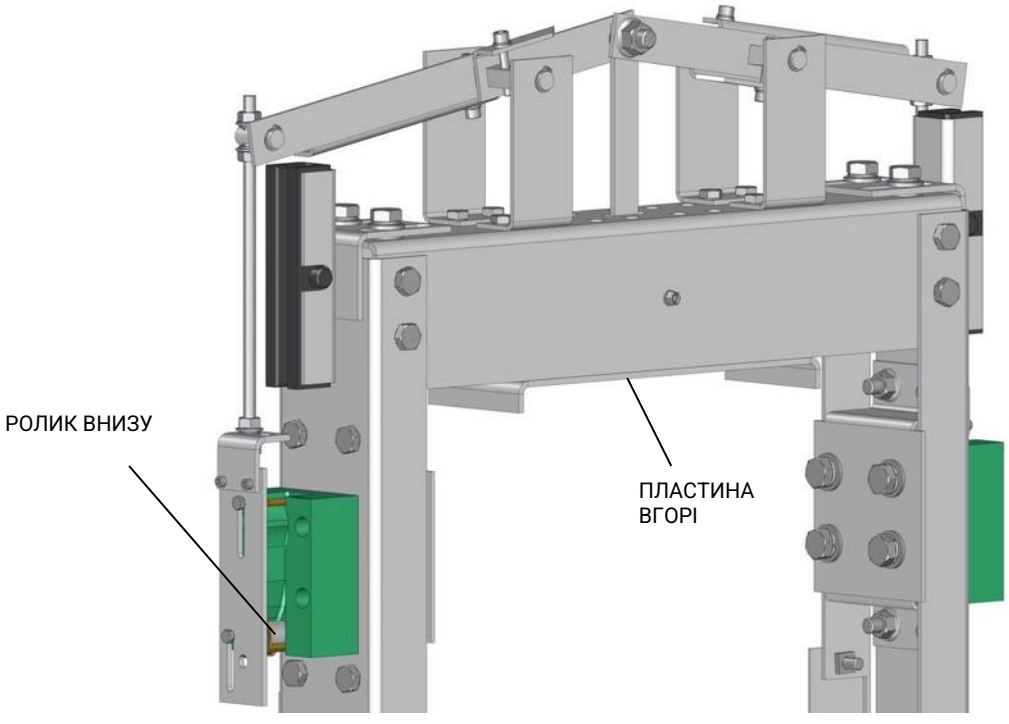
Перш ніж підвішувати його пластиною вниз, перевірте, що ролик клина правильно встановлено.

Регулюйте гайки й тягу, щоб отримати правильне положення ролика клина.



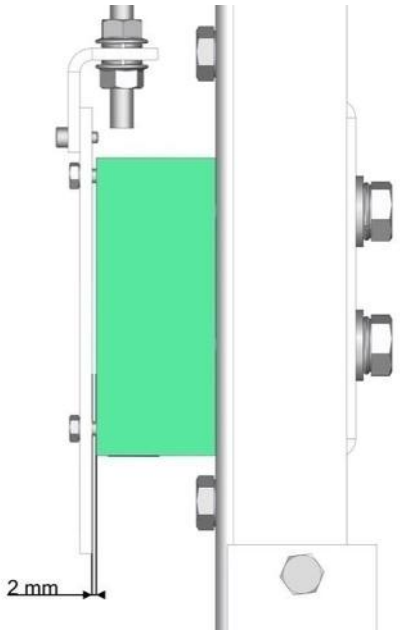
3) ПЕРЕВІРТЕ, ЩО РОЛИК ПРАВИЛЬНО РОЗТАШОВАНО ПРИ НОРМАЛЬНІЙ РОБОТІ:

Перевірте положення ролика в нижній частині уловлювача при втягнутій пружині та пластині вгорі. В іншому разі повторно відрегулюйте тяги й гайки.

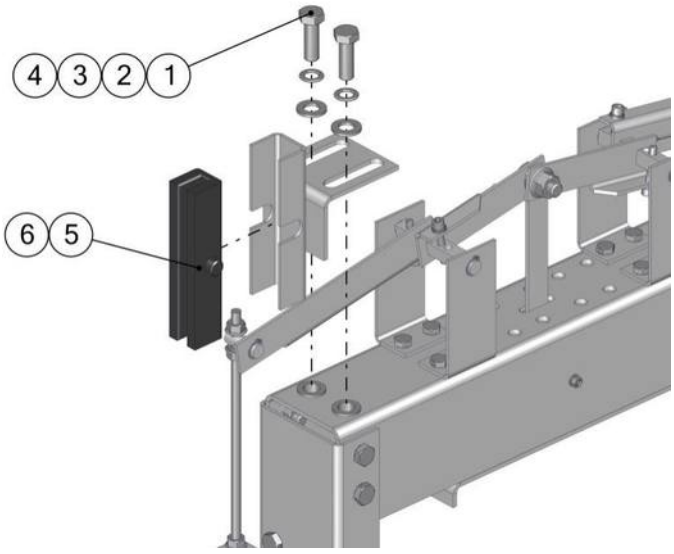


LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

4) ПЕРЕВІРТЕ ЗАЗОР 2 мм

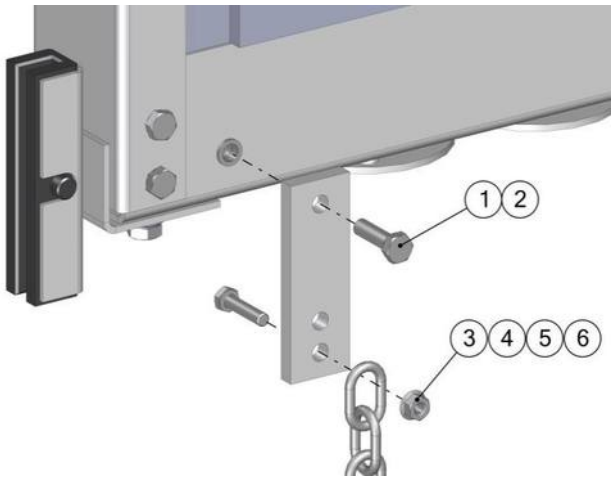


3.2.2 Кронштейн башмака та його монтаж



№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ГВИНТ DIN 933 M12 x 35	8	23
2	Пружинна шайба DIN 7980 Ø12	8	23
3	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø 12	8	23
4	САМОНАРІЗНІ ГАЙКИ M12	8	---
5	КРОНШТЕЙН БАШМАКА	4	---
6	НАПРЯМНИЙ БАШМАК	4	---

3.2.3 Варіант з компенсаційним ланцюгом

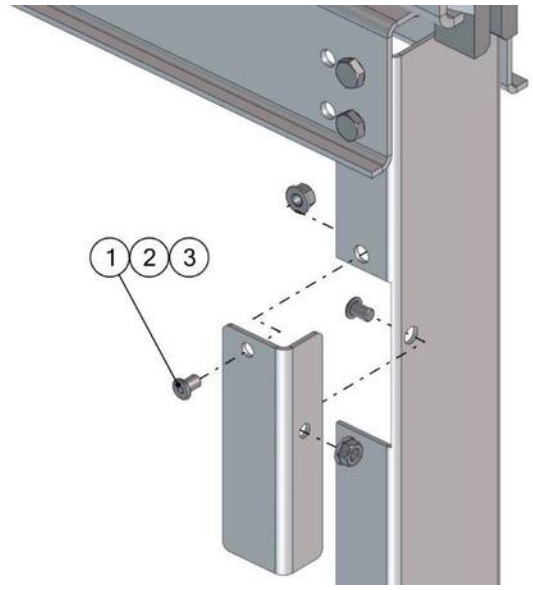


№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M10 x 25	1	1 CC-.../D
2	САМОНАРІЗНІ ГАЙКИ M10	1	---
3	Шестигранна гайка DIN 6923 M8	1	1 CC-.../D
4	ЛАНЦЮГ	1	---
5	КРІПЛЕННЯ КОМПЕНСУЮЧОГО ЛАНЦЮГА	1	1 CC-.../D
6	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M8 x 35	1	1 CC-.../D

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

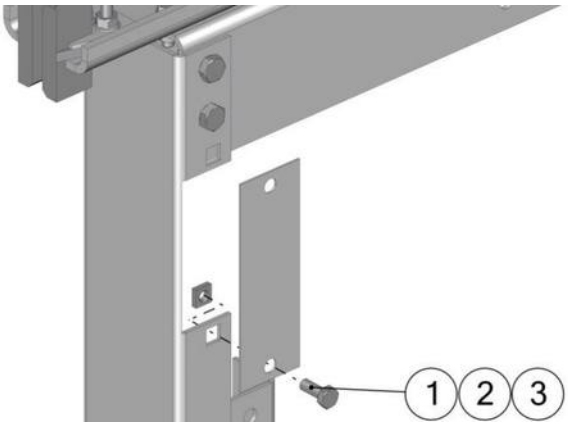
3.3 Монтаж спільних деталей для противаг CC-750/D і CC-750-RC

3.3.1 Вузол кришки виходу вантажів, збільшений вигляд, CC-750/D



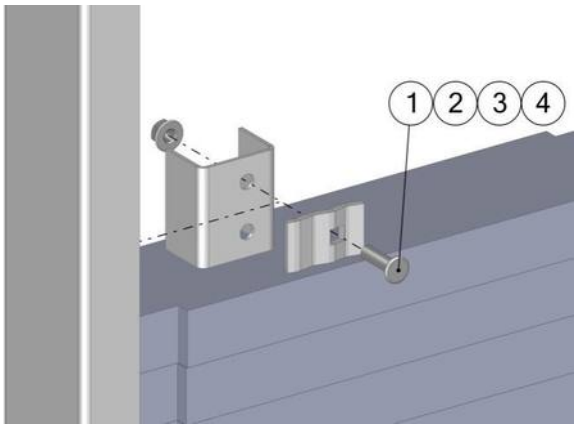
№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ГВИНТ BN 1206 M8 x 16	4	F1-C
2	ПЛАСТИНА ПРОТИ ВИПАДІННЯ ВАНТАЖІВ	2	F1-C
3	Шестигранна гайка DIN 6923 M8	4	F1-C

3.3.2 Вузол кришки виходу вантажів, збільшений вигляд, для CC-750-RC



№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M8 x 20	2	F1-B
2	ПЛАСТИНА ПРОТИ ВИПАДІННЯ ВАНТАЖІВ	2	F1-B
3	КЛІТЬОВА ГАЙКА M8 N 901072	2	F1-B

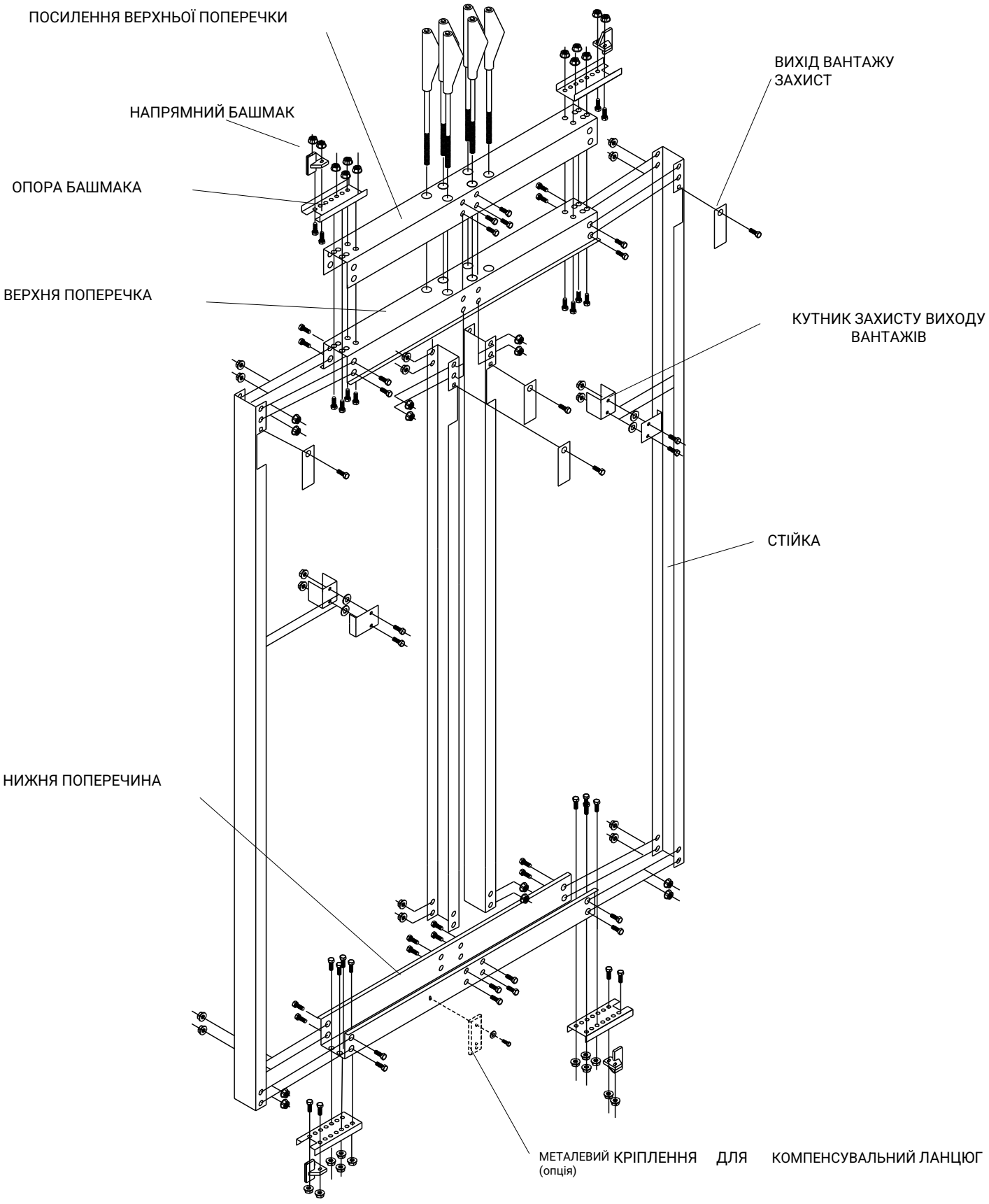
3.3.3 Вузол кріплення вантажів, збільшений вигляд



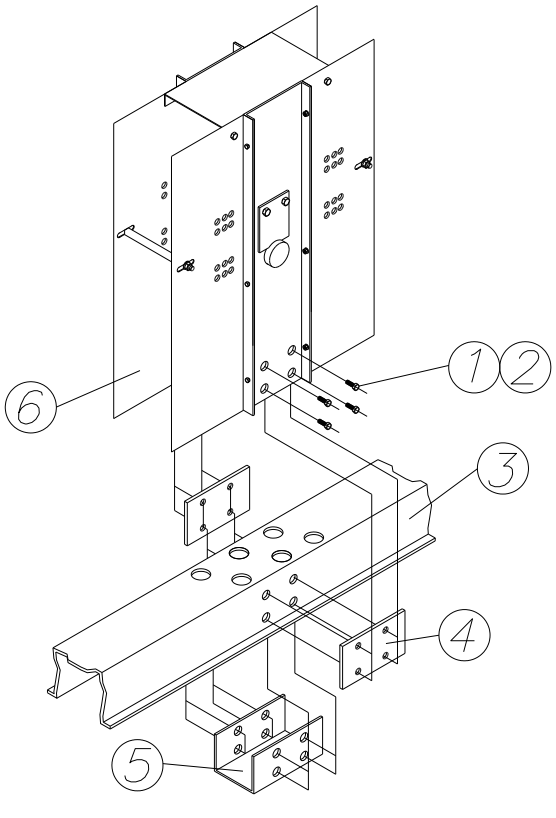
№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ГВИНТ DIN 603 M10 x 35	2	F1-B
2	ЗАТИСК-ФІКСАТОР	2	F1-B
3	ОПОРИ ВАНТАЖІВ	2	F1-B
4	Шестигранна гайка DIN 6923 M10	2	F1-B

3.4 Рама для ліфтів 1000 кг

3.4.1 Загальний монтаж рами



3.4.2 Монтаж гідравлічного блока 2:1



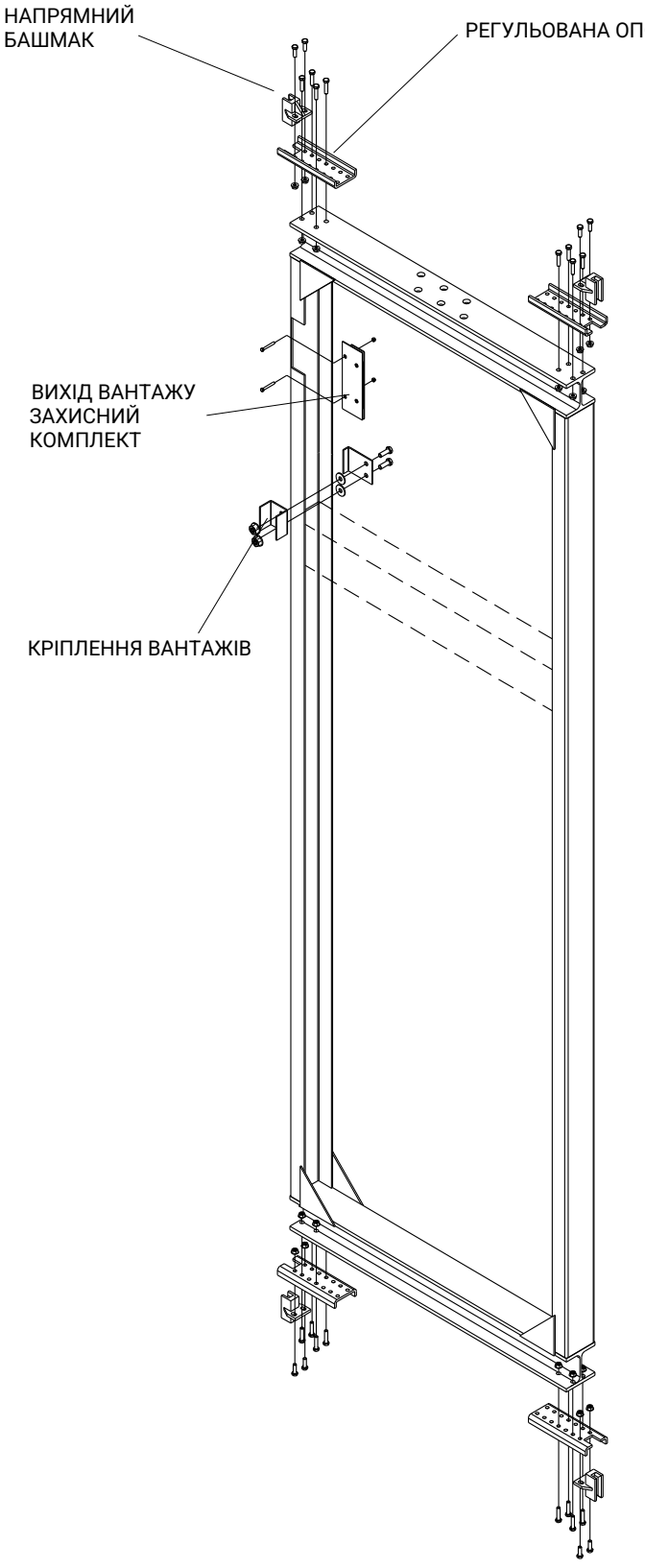
№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M10 x 40	8
2	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M10	8
3	ВЕРХНЯ ПОПЕРЕЧКА	1
4	КЛИН	2
5	ПІДСИЛЮВАЧ	1
6	ГІДРАВЛІЧНИЙ БЛОК	1

4 ПРОТИВАГА CC-1000/M, CC-2000/M, CC-2000/M-DHS і CC-3000/M-DHS

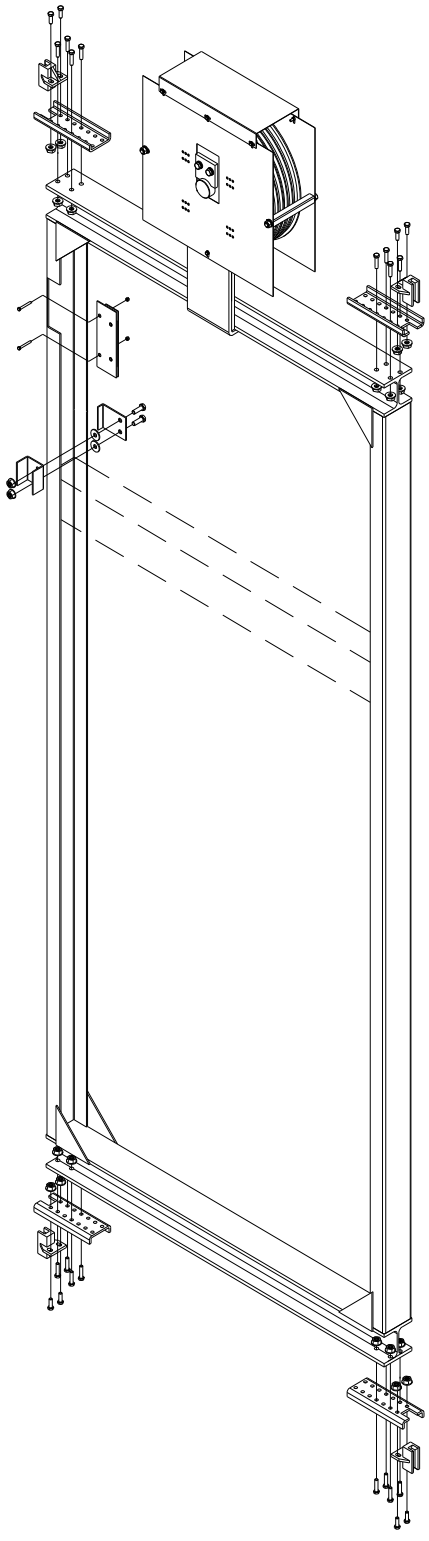
4.1 Рама противаги зі спеціальними плавними уловлювачами

4.1.1 Моделі CC-1000/M, CC-2000/M, CC-1000/M-PS і CC-2000/M-PS

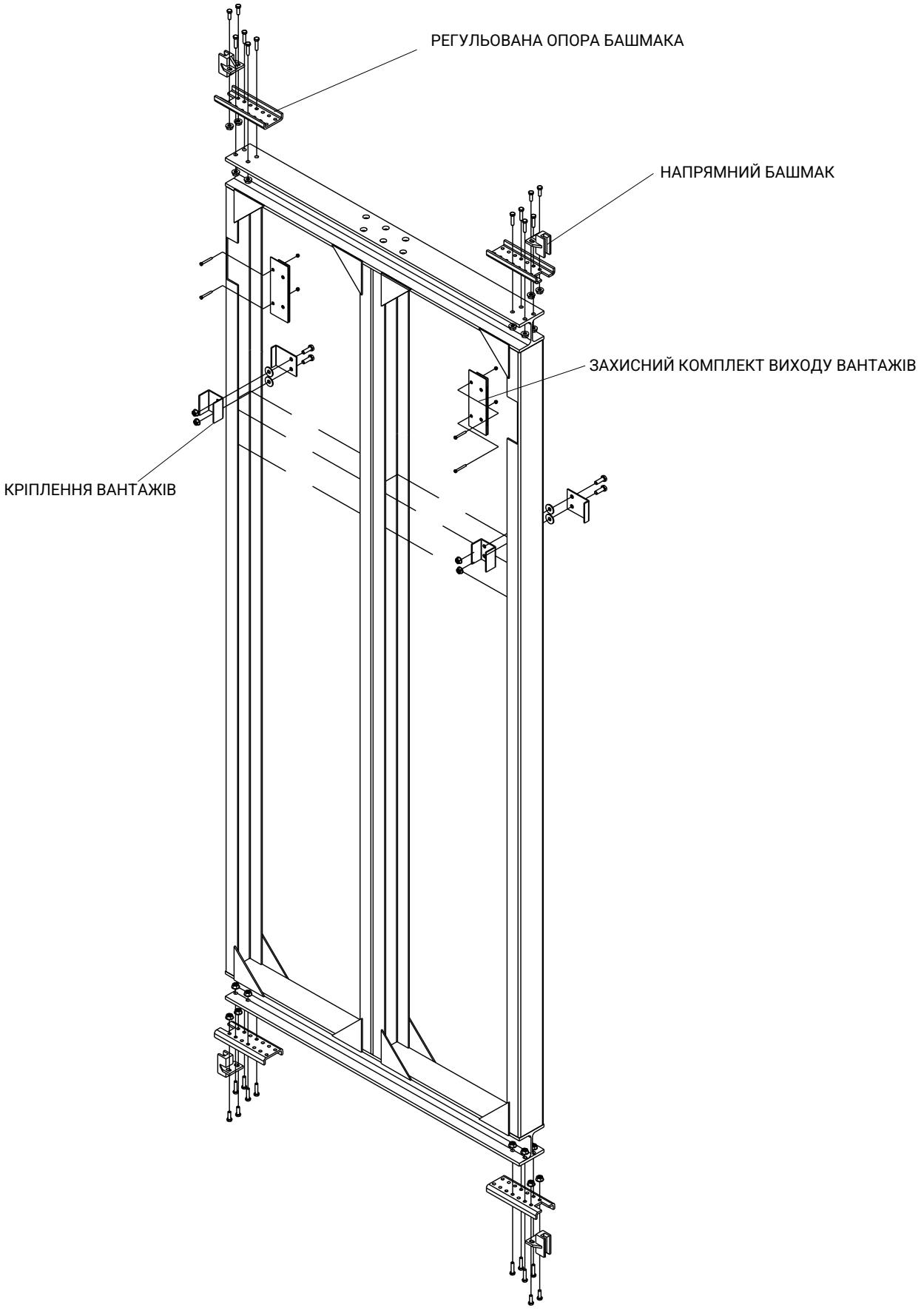
CC-1000/M і CC-2000/M



CC-1000/M-PS і CC-2000/M-PS

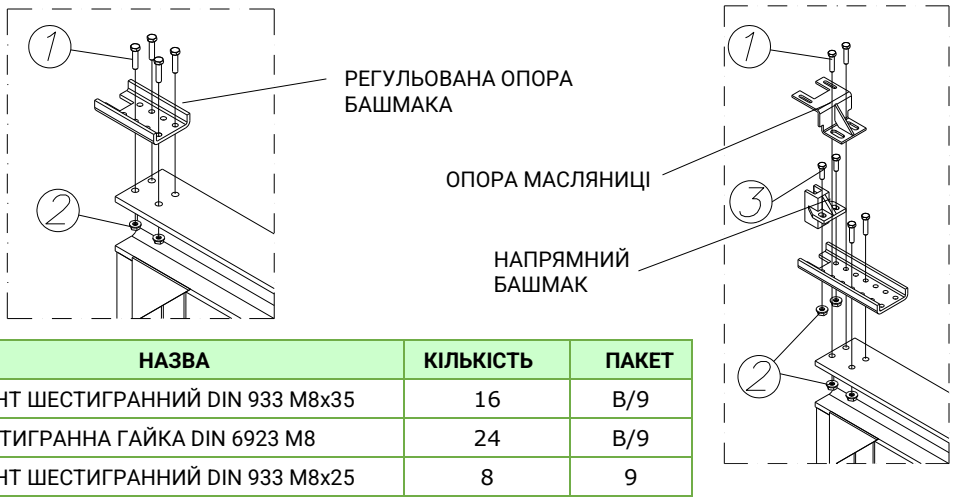


4.1.2 Моделі CC-2000/M-DHS і CC-3000/M-DHS



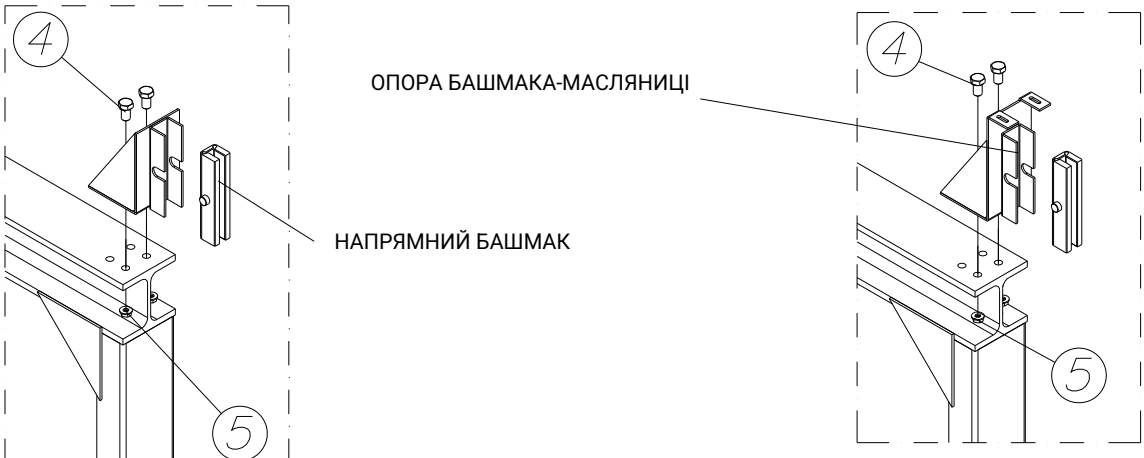
4.2 Монтаж опори башмака та компенсаційного ланцюга до рами

- ДЛЯ МАЛИХ НАПРЯМНИХ: 400 < D.B.G. < 500



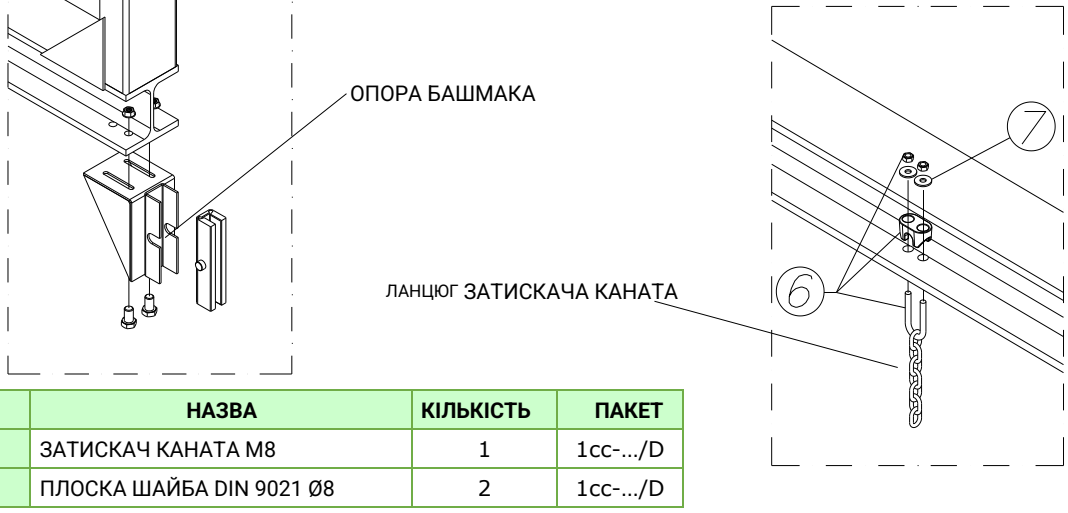
№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1	ГВИНТ ШЕСТИГРАННИЙ DIN 933 M8x35	16	B/9
2	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M8	24	B/9
3	ГВИНТ ШЕСТИГРАННИЙ DIN 933 M8x25	8	9

- ДЛЯ НАПРЯМНИХ 8, 9, 10, 14 і 16:



№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
4	ГВИНТ DIN 933 M12x20	8	23
5	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M12	8	23

- КОМПЕНСАЦІЙНИЙ ЛАНЦЮГ



№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
6	ЗАТИСКАЧ КАНАТА M8	1	1cc-.../D
7	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø8	2	1cc-.../D

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

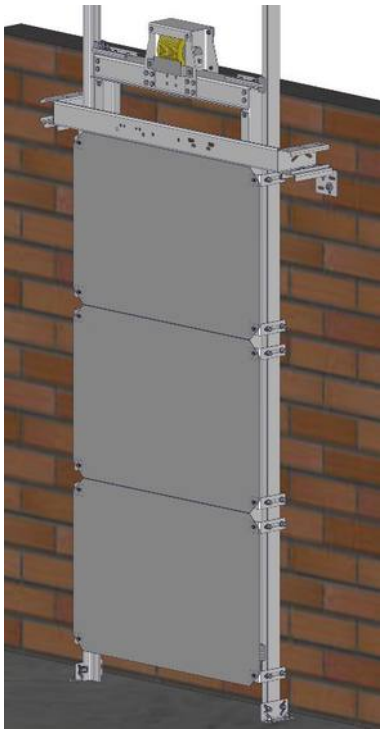
5 МОНТАЖ ЕКРАНІВ ПРОТИВАГИ

5.1 Екран противаги згідно з EN 81-1

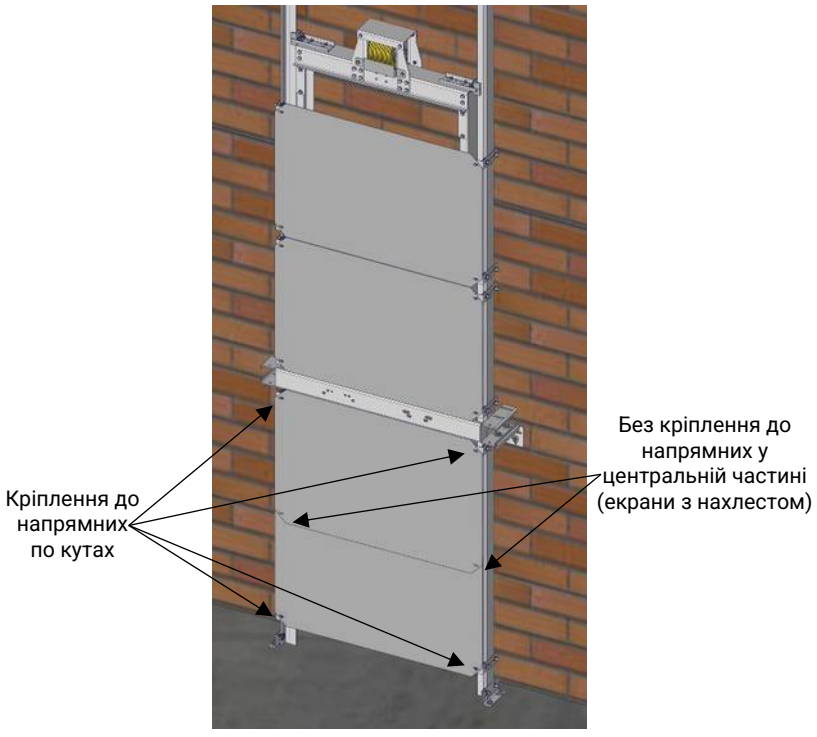
Варіант A → Якщо перша U-подібна опора противаги розташована на відстані ≥ 2400 мм: розмістіть перший екран на 300 мм від приямка, ще 2 екрани зверху, потім U-подібну опору за розміром на кресленні.

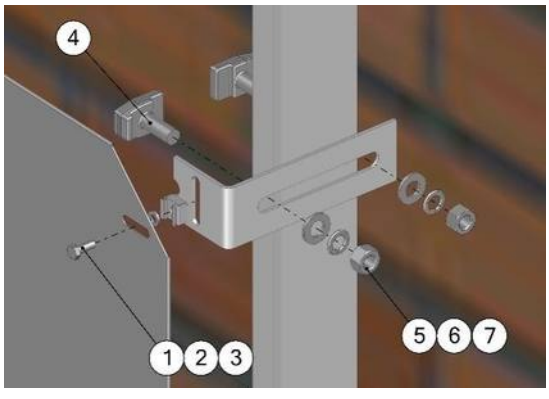
Варіант B → Якщо перша U-подібна опора противаги розташована на відстані від 800 до 2399 мм: розмістіть перший екран не далі ніж за 300 мм від приямка та покладіть ще 3 (додається четвертий), щоб покрити висоту не менше 2500 мм.

A



B





Збільшений вигляд кріплення екрана до напрямної противаги

№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ГВИНТ DIN 933 M6 x 16	(A/O)	12
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø6	(A/O)	12
3	ГАЙКА В КЛІТЦІ N-90 1072 M6	(A/O)	12
4	ЛИТИЙ ЧАВУННИЙ/СТАЛЕВИЙ ФЛАНЕЦЬ M (A/O)	(A/O)	---
5	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø (A/O)	(A/O)	---
6	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø (за замовл.)	(A/O)	---
7	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M (A/O)	(A/O)	---

ПРИМІТКА: Ці кріпильні вироби постачаються в ящику з механікою.

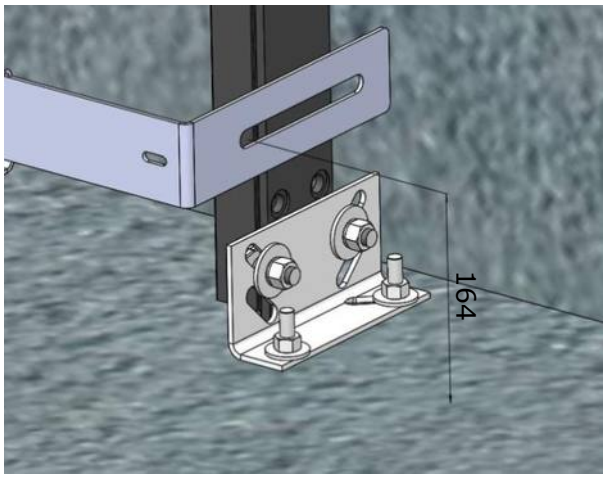
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

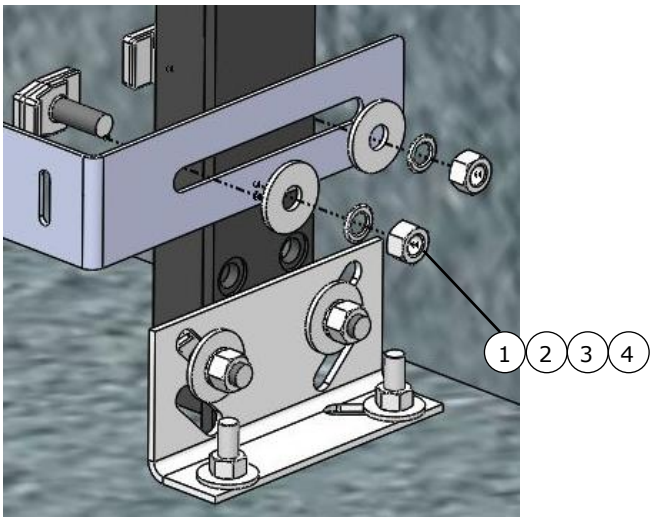
5.2 Екран противаги згідно з EN 81-20/50

5.2.1 Стандартна конфігурація

Крок 1: Змонтуйте опори для кріплення екранів до напрямних противаги.

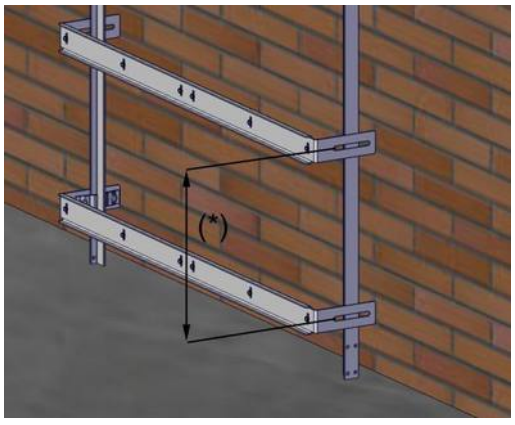
Змонтуйте першу осьову опору на відстані 164 мм від підлоги приямка та закріпіть фланцями. Екран має бути на відстані 100 мм від підлоги приямка.





№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ЧАВУННИЙ ПРИТИСК M **	A/O	Механічна коробка
2	ПЛОСКА ШАЙБА Ø** DIN 9021	A/O	Механічна коробка
3	ПРУЖИННА ШАЙБА Ø** DIN 7980	A/O	Механічна коробка
4	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА M** DIN 934	A/O	Механічна коробка

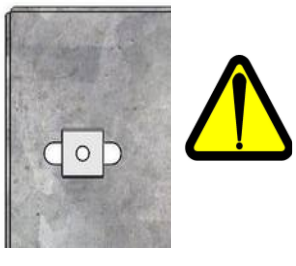
Напрямні противаги	Притиски **
40/40/5	CAST IRON M10
50/50/5	
65/54/8	
70/65/9	CAST IRON M12
70/70/9	
82/68/9	



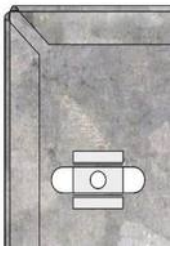
Усі інші U-подібні опори (осі) для кріплення екранів встановлюються на відстані (*) мм одна від одної

Відстань (*)	Кількість кріпильних опор для монтажу
600 mm	4
450 mm	5

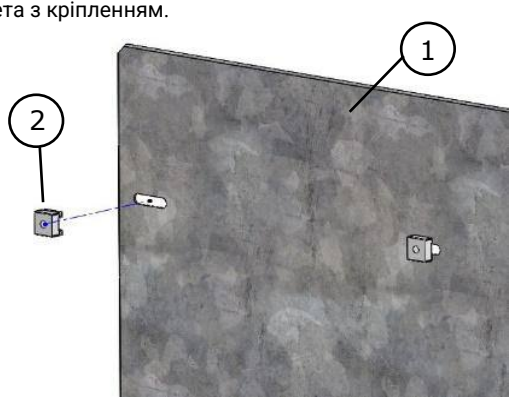
Крок 2: Установлення клітьових гайок на екрани
У кожен вільний паз екранів, що монтуються, вставте гайки з відповідного пакета з кріпленням.



Вигляд спереду



Вигляд ззаду



№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ЕКРАН ПРОТИВАГИ	2	---
2	CAGE NUT M6	S/P	13

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

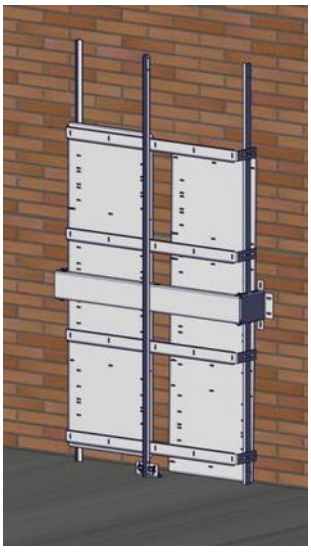
Крок 3: Установлення екранів (екран + гайки) на кріпильні опори. Повний комплект для кріпильних опор напрямних противаги та 2 екранів.



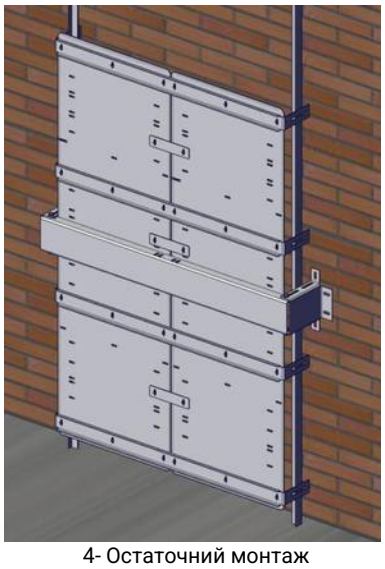
1- Опора екрана



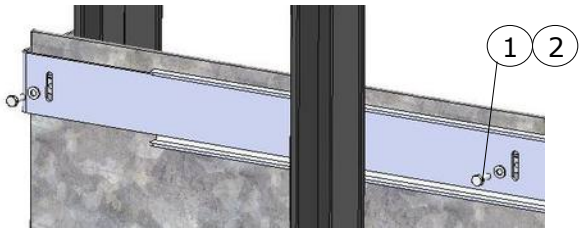
2- Монтаж кріпильних опор



3- Монтаж екрана



4- Остаточний монтаж



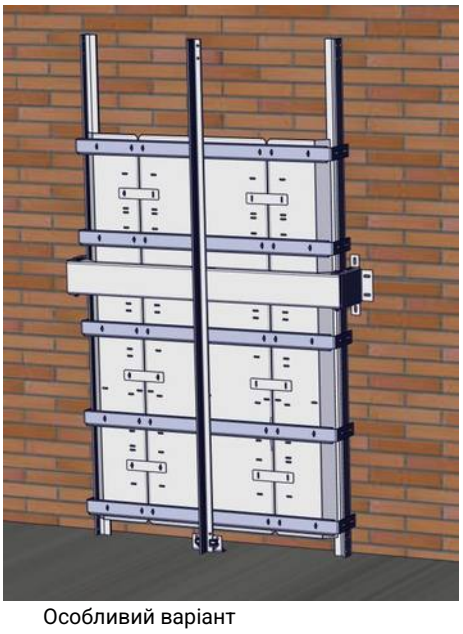
№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ГВИНТ M6 x 16 DIN 933	S/P	13
2	ПЛОСКА ШАЙБА Ø6 DIN 125	S/P	13



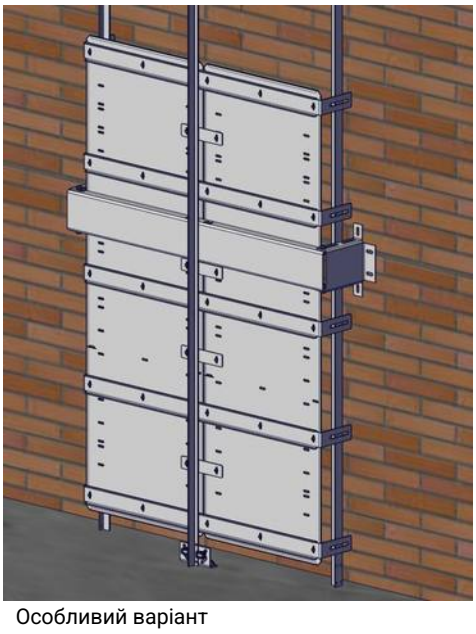
Повний монтаж 1200 < DBG ≤ 2000

Переконайтеся, що:
- У місці стику екранів немає зазору більше 7 мм. В іншому разі усуньте це.
- Основа буфера противаги має висоту не менше 100 мм.
- Екранами закрито не менше 2 метрів від рівня чистої підлоги.

- Екрани мають прилягати до внутрішньої поверхні П-подібної опори противаги.
- Усі кріплення (гайка, гвинт і притиск) змонтовані та затягнуті з належним моментом.

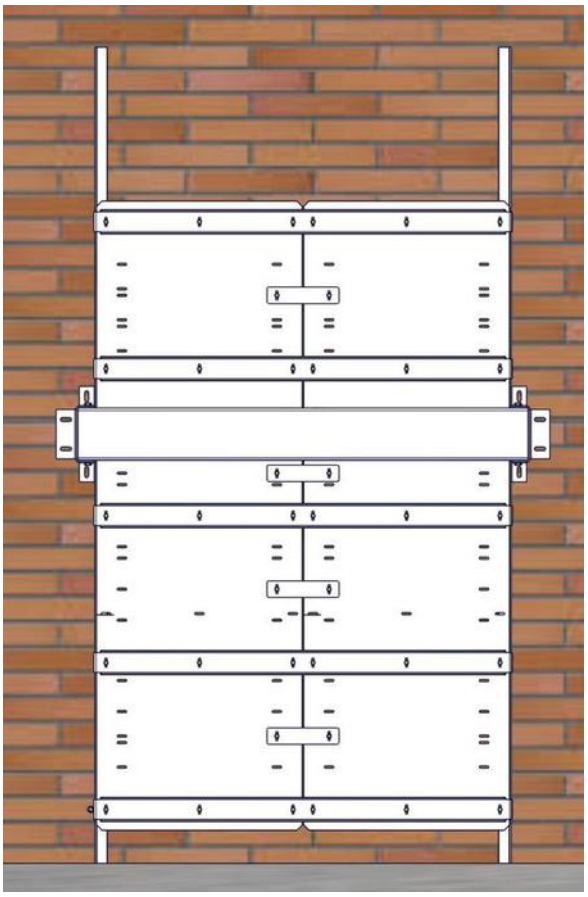


Особливий варіант
500 ≤ DBG ≤ 1200 з 5 опорами

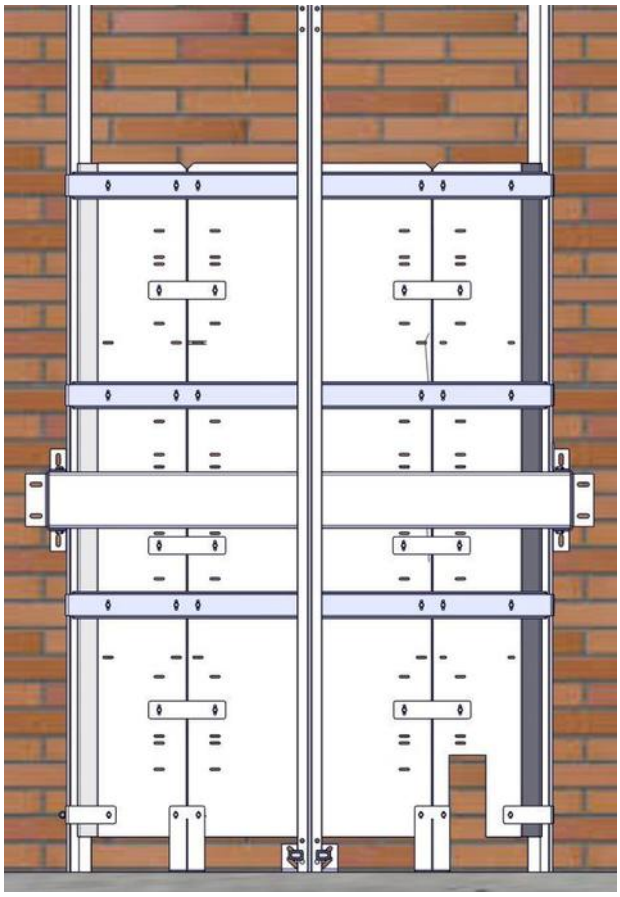


Особливий варіант
1200 < DBG ≤ 2000 з 5 опорами

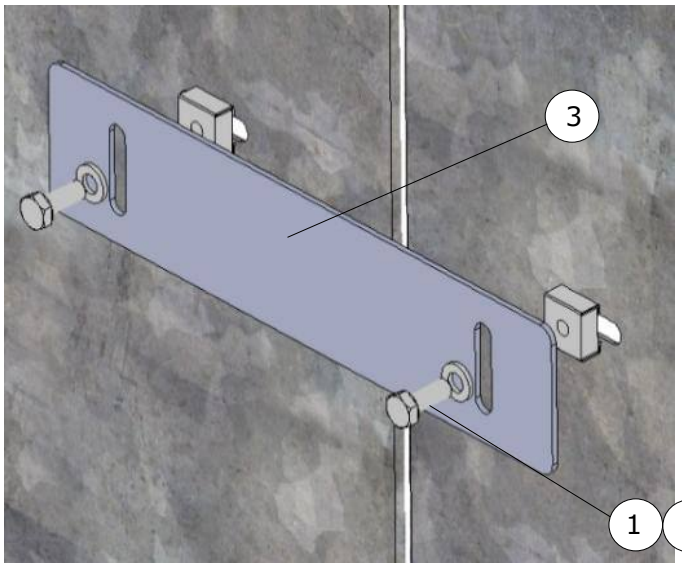
Крок 4: Монтаж з’єднувальних деталей



Монтаж з’єднувальних деталей для 2 екранів



Монтаж з’єднувальних деталей для 3 екранів



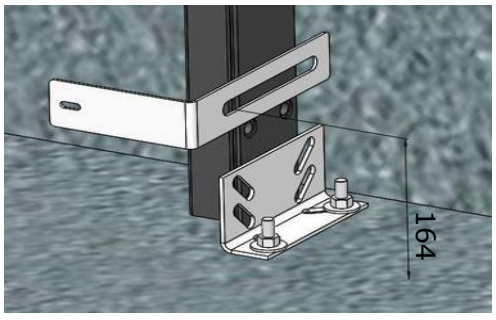


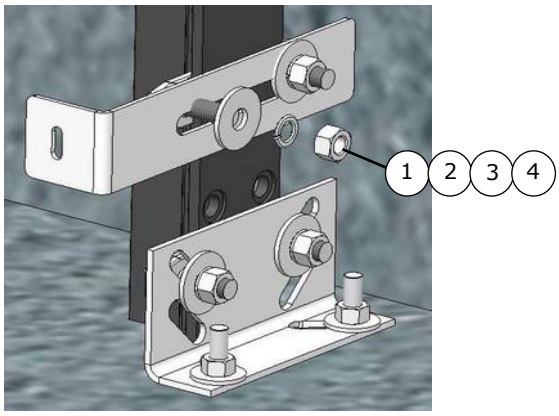
- З’єднувальні деталі за можливості встановлюються в центральні вушка.
- Екрани у виконаннях XS і S слід монтувати, враховуючи напрямок, так щоб їхні пази збігалися з пазами раніше змонтованих U-подібних опор.

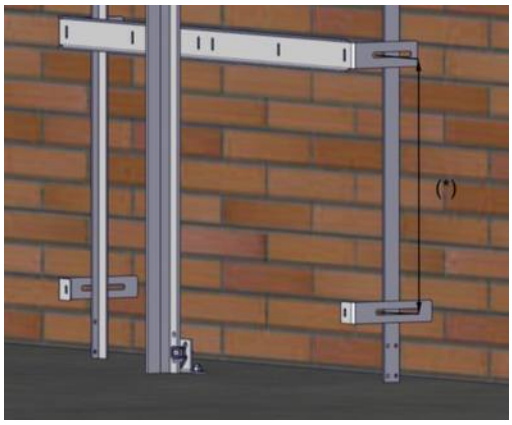
Nº	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1	ГВИНТ DIN 933 M6 x 16	A/O	13
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø6	A/O	13
3	З’ЄДНУВАЛЬНІ ДЕТАЛІ	4/8	---

5.2.2 Конфігурація варіанта з компенсаційним ланцюгом

Крок 1: Установіть кутовий кронштейн і кріпильні опори для екранів.
Змонтуйте перший кутовий кронштейн на відстані 164 мм від підлоги приямка та закріпіть фланцями.
Перша кріпильна опора має бути на відстані (*) мм від кутового кронштейна.







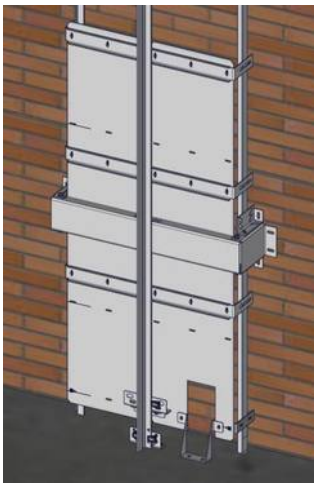
Таблиці кріплення та притисків - як у попередньому розділі

Усі інші U-подібні опори (осі) для кріплення екранів встановлюються на відстані (*) мм одна від одної.

Відстань (*)	Кількість кріпильних опор для монтажу
600 mm	3
450 mm	4

Крок 2: Установіть клітьові гайки на екрани, див. попередній розділ.

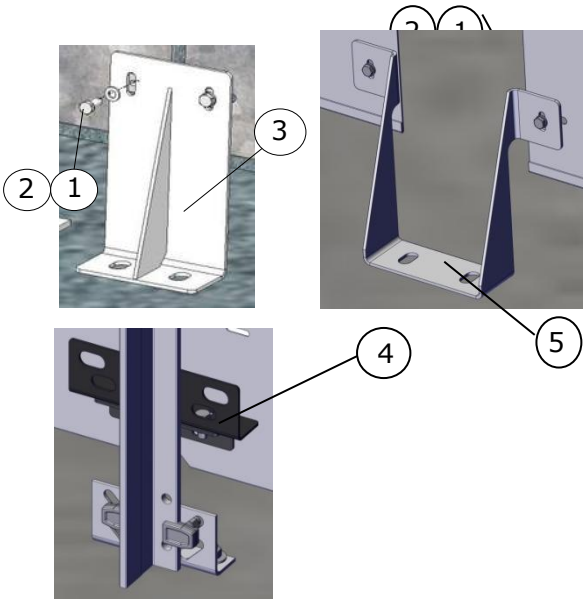
Крок 3: Установлення екранів на кріпильні опори та кутові кронштейни, див. малюнок екрана в попередньому розділі. Крок 4: Установлення комплекту з'єднання екранів і кріплення до підлоги.



Монтаж варіанта з компенсуючим ланцюгом і 2 екранами



Монтаж варіанта з компенсуючим ланцюгом і 3 екранами



Nº	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1	ГВИНТ M6 x 16 DIN 933	A/O	13
2	ПЛОСКА ШАЙБА Ø6 DIN 125	A/O	13
3	КОМПЛЕКТ З'ЄДНУВАЛЬНИХ ДЕТАЛЕЙ ЕКРАНА ДЛЯ ВАРІАНТА З КОМПЕНСАЦІЙНИМ ЛАНЦЮГОМ	1	13
4	ОПОРА ЕКРАНА - ВУЗОЛ НАПРЯМНОЇ	1	20
5	ОПОРА КРІПЛЕННЯ ЕКРАНА ДО ПІДЛОГИ	1	13

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

Встановлення ліворуч



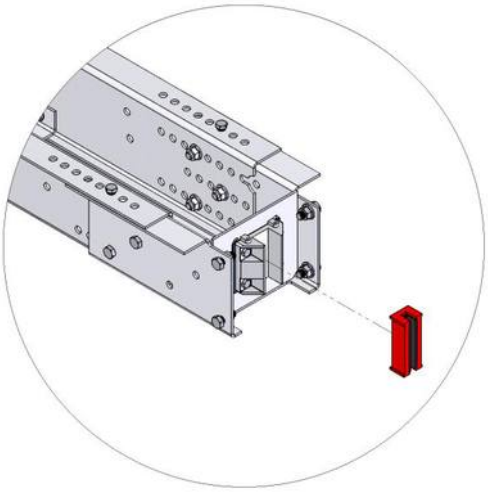
Встановлення праворуч



6 ЗАГАЛЬНИЙ МОНТАЖ РАМИ КАБІНИ CE-750/M-DS

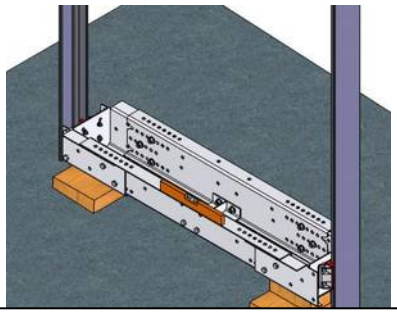


6.1 Заведення поперечини в напрямні

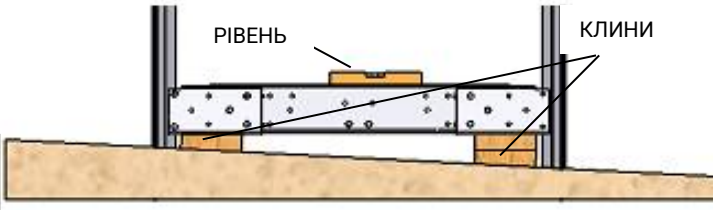


ЗБІЛЬШЕНИЙ ВИГЛЯД МОНТАЖУ БАШМАКІВ

ЗМОНТУЙТЕ БАШМАКИ З КОМПЛЕКТОМ НИЖНЬОЇ ПОПЕРЕЧКИ ПЕРЕД ВСТАВЛЯННЯМ ЇХ У НАПРЯМНІ.

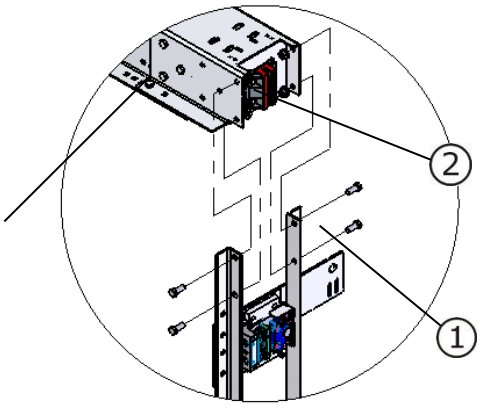


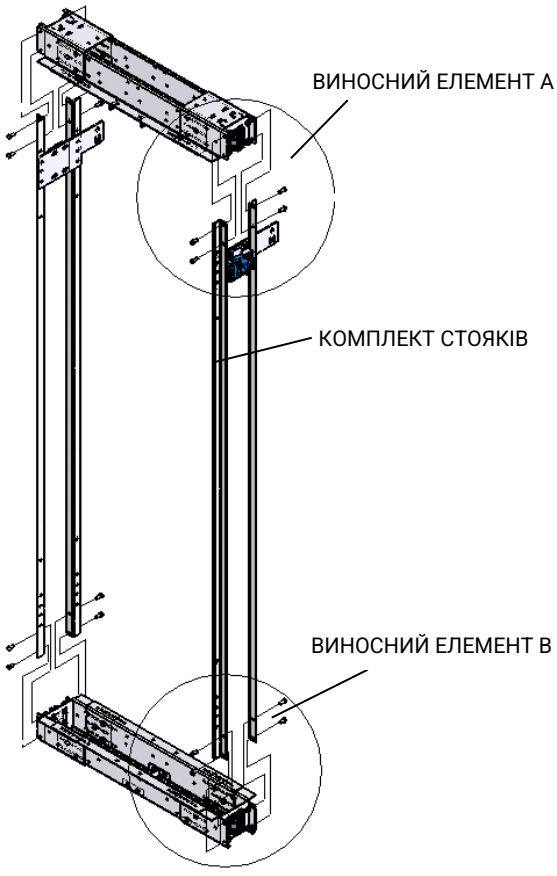
Установіть поперечку по рівню, за допомогою клинів виправляючи можливий ухил підлоги.



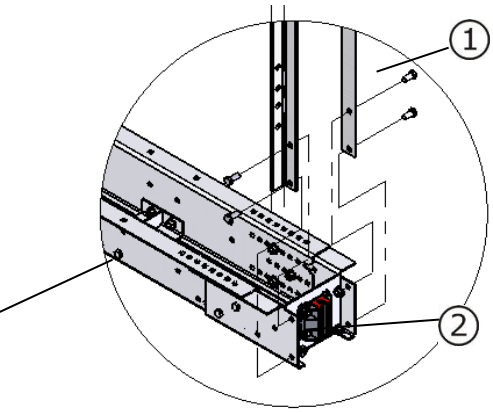
6.2 Монтаж стояків до верхньої та нижньої поперечок

ЗБІЛЬШЕНИЙ ВИГЛЯД А: МОНТАЖ ДО ВЕРХНЬОЇ ПОПЕРЕЧКИ





ЗБІЛЬШЕНИЙ ВИГЛЯД В: МОНТАЖ ДО НИЖНЬОЇ ПОПЕРЕЧКИ

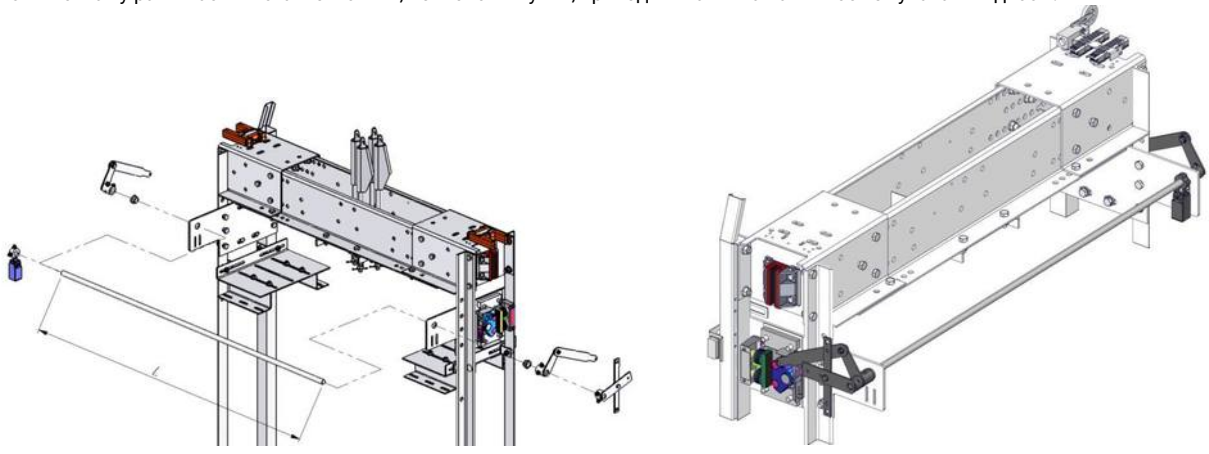


№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1	ГВИНТ ШЕСТИГРАННИЙ DIN 933 M12x30	16	E-02
2	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M12	16	E-02

6.3 Монтаж тяг до стояків

6.3.1 Послідовність монтажу компонентів тяг LT5 на приводній осі

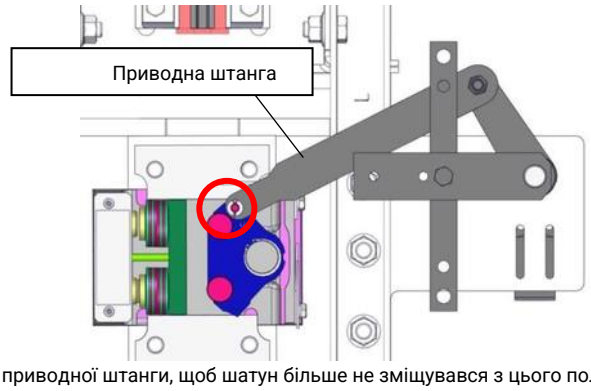
Після монтажу рами кабіни вставте вісь тяг, нейлонові втулки, приводні штанги та важіль обмежувача швидкості.



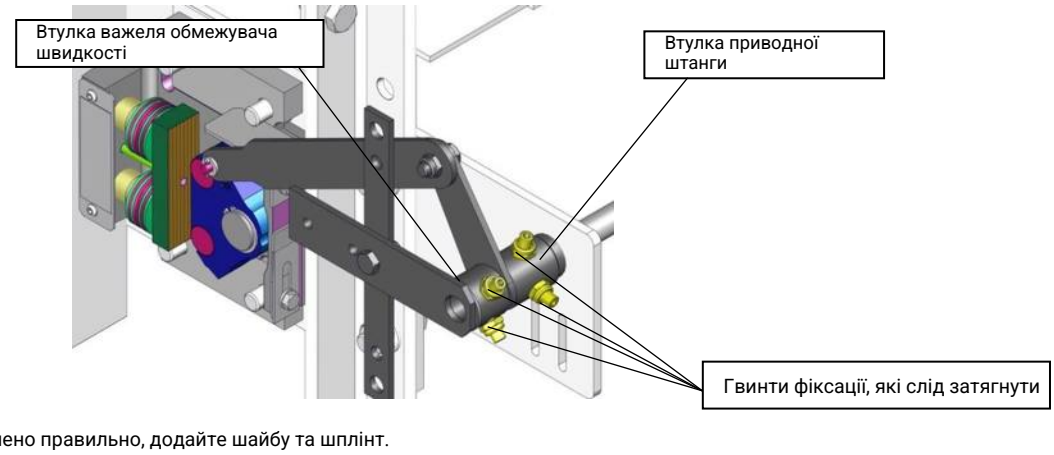
6.3.1.1 Регулювання тяг LT5

Відрегулюйте механізм приводних штанг, привівши його в неробоче положення. Регулювання виконують з обох боків рами, щоб забезпечити їх ідеальне вирівнювання.

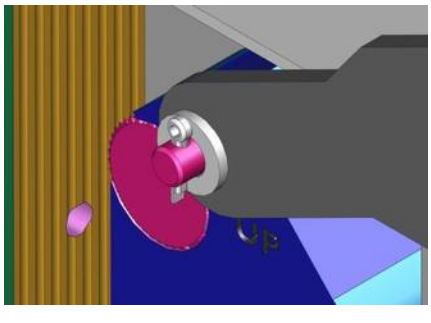
a) Неробочим вважається стан, коли коромисло паралельне і напрямній, і щоці.



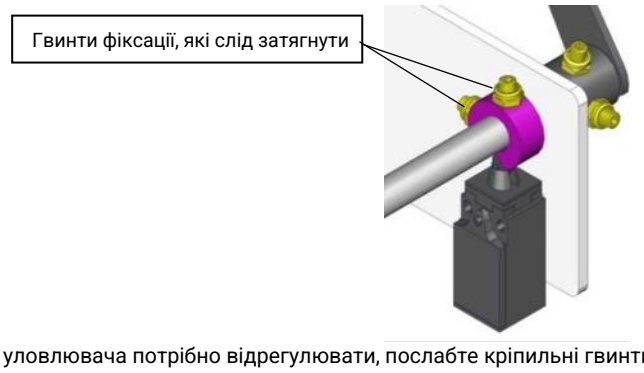
Затягніть гвинти фіксації втулки приводної штанги, щоб шатун більше не зміщувався з цього положення, потім зафіксуйте втулку важеля обмежувача швидкості.



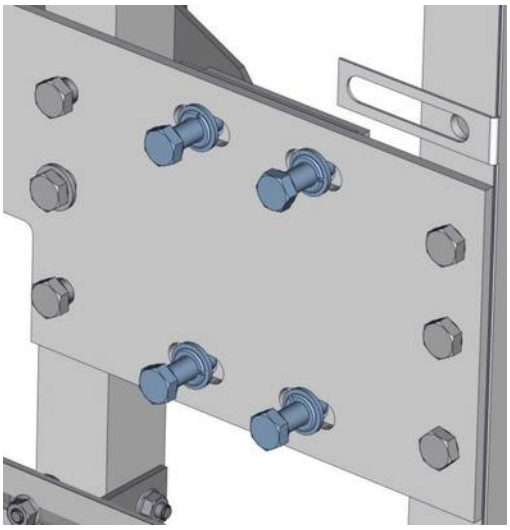
Коли приводну штангу встановлено правильно, додайте шайбу та шплінт.

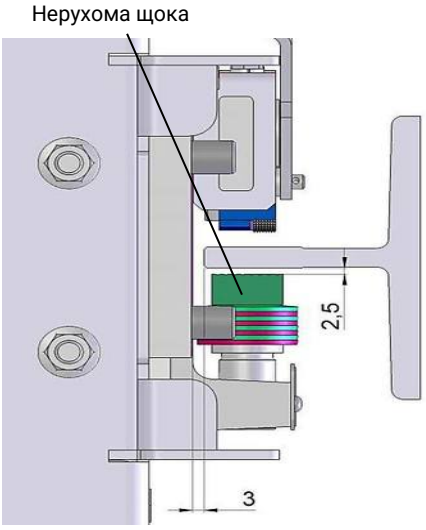


Змонтуйте контакт безпеки. Для цього встановіть і закріпіть вісь уловлювача так, щоб було забезпечено спрацювання. Затягніть гвинти фіксації, як описано в розділі 6.3.3.



Якщо положення уловлювача потрібно відрегулювати, послабте кріпильні гвинти та пересувайте ловитель, доки не буде досягнуто потрібних зазорів. Після встановлення уловлювача знову затягніть кріпильні гвинти.

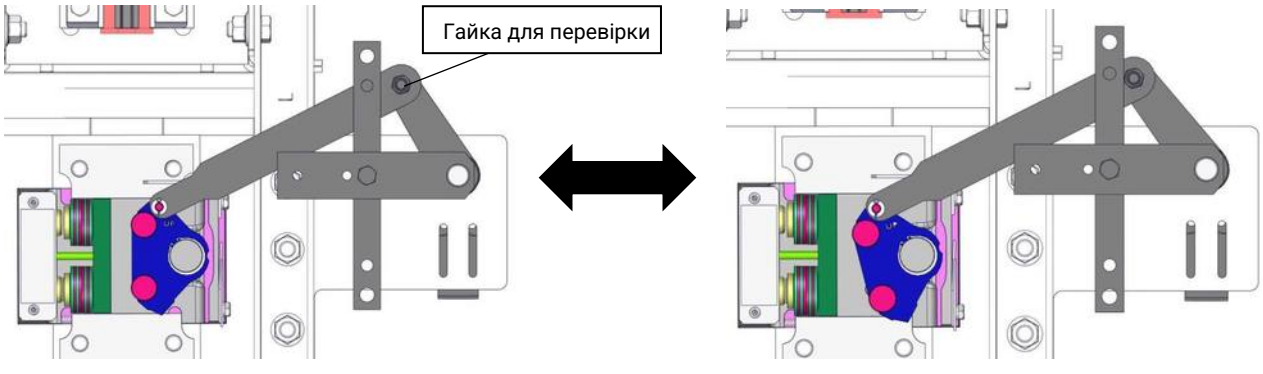




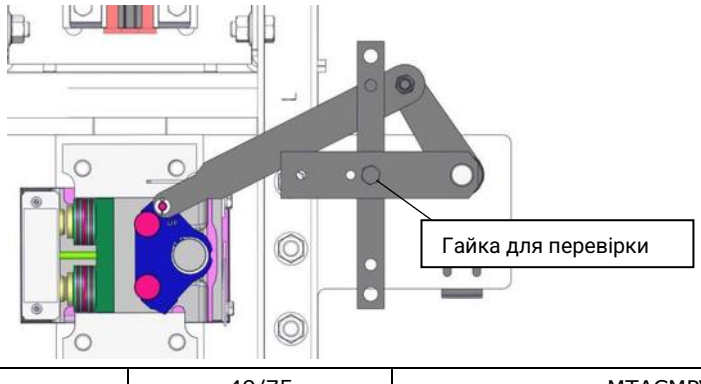
Уловлювачі MPS6

6.3.1.2 Перевірки регулювання тяг

Перевірте затягнення гайок, щоб уникнути заклинювання між шатунами та забезпечити рух.

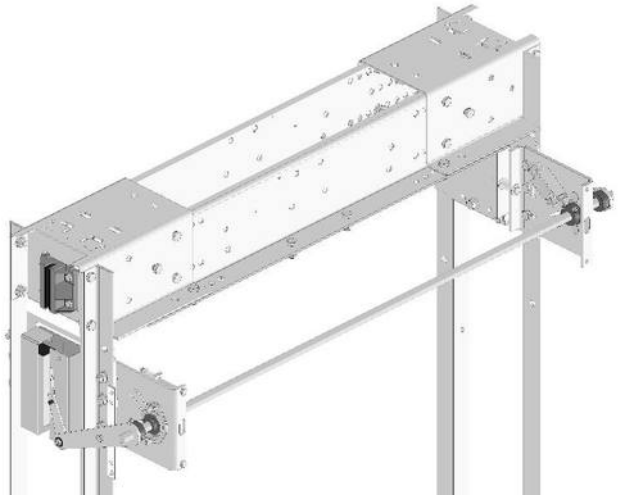


Перевірте, що шатун і важіль обмежувача швидкості не заклинюють і мають вільний рух.



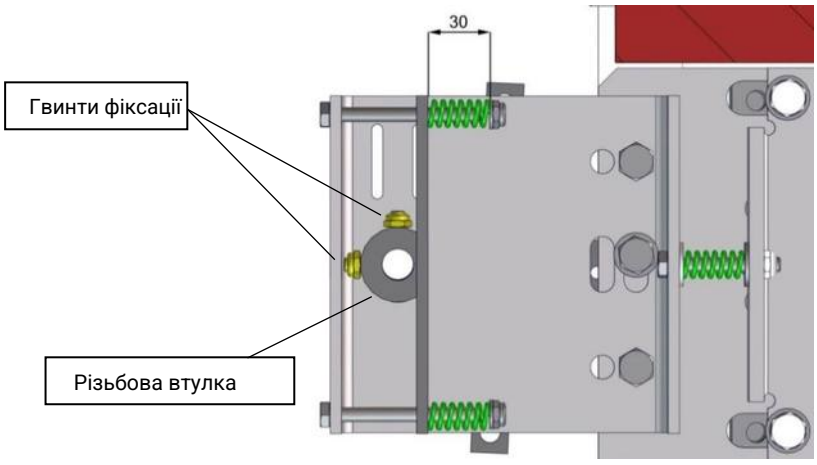
6.3.2 Послідовність монтажу компонентів тяг H10 на приводній осі

Після монтажу рами кабіни вставте вісь тяг, втулки, приводні штанги, зворотні пружини й приводні пластини та важіль обмежувача швидкості.



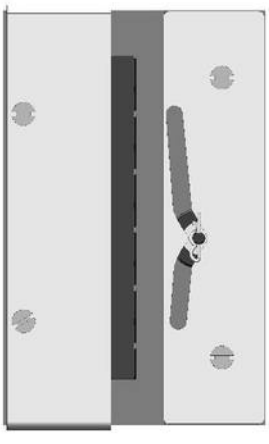
6.3.2.1 Регулювання тяг H10

Переконайтеся, що різьбова втулка паралельна пластині пружини, а пружини розташовані з того самого боку, що й штанга обмежувача швидкості. Після встановлення стисніть пружини до розміру 30 мм. Потім затягніть гвинти різьбової втулки, щоб закріпити втулку на осі.

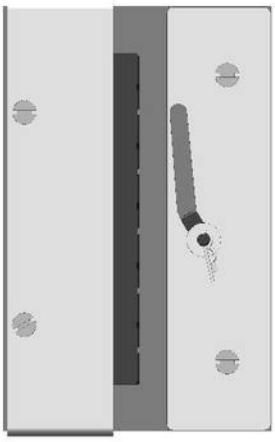


Приведіть тяги в неробочий стан і відрегулюйте їхній механізм. Регулювання слід виконати з обох боків рами, щоб вони були ідеально вирівняні.

3. a) Для тяг H10 з уловлювачем двобічної дії неробочим вважається стан, коли ролик розташований посередині паза уловлювача.
3. b) Для тяг H10 з уловлювачем односторонньої дії неробочим вважається стан, коли штанга розташована в нижній частині паза уловлювача.

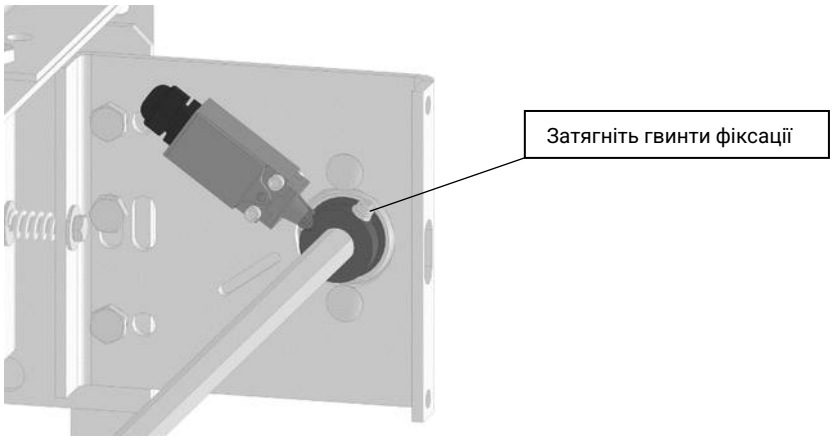


3. a) Тяги H10, ловитель двобічної дії

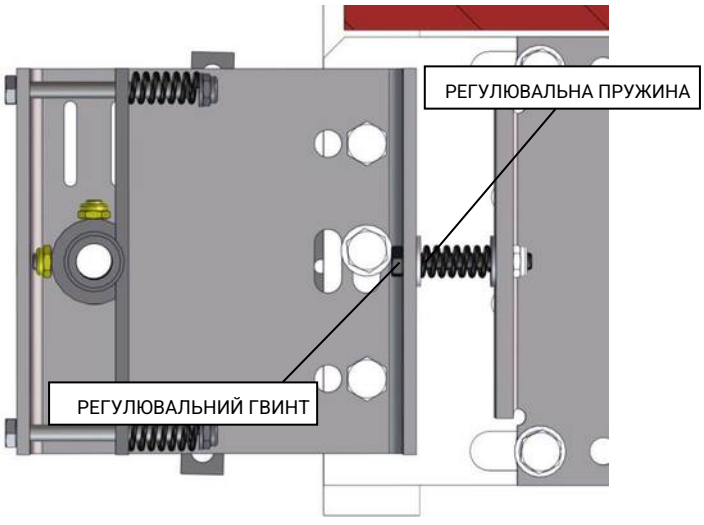


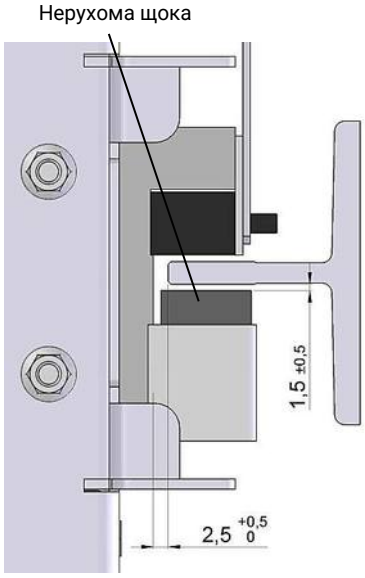
3. b) Тяги H10, ловитель односторонньої дії

Змонтуйте контакт безпеки. Для цього встановіть і закріпіть втулку осі уловлювача так, щоб було забезпечено спрацювання. Затягніть гвинти фіксації, як описано в розділі 6.3.3.



Якщо зазори уловлювача потрібно відрегулювати, скористайтеся регулювальним гвинтом.

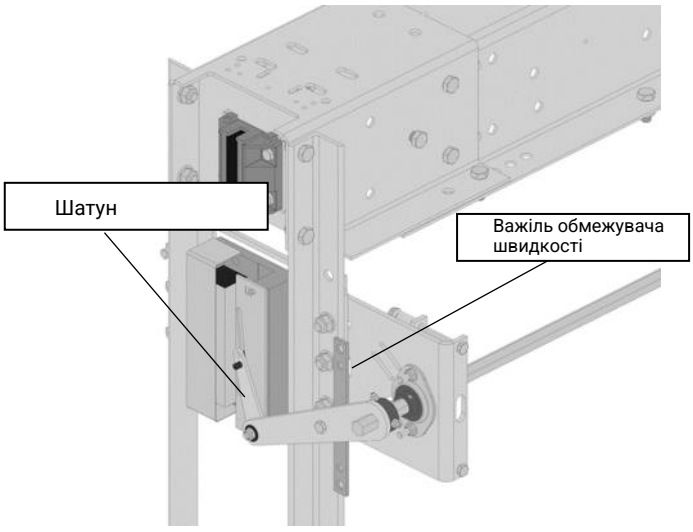


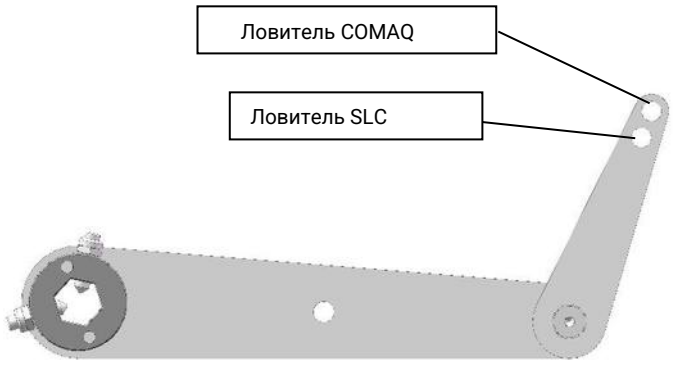


Уловлювачі SLC-2500 і M-245

6.3.2.2 Перевірки регулювання тяг

Перевірте, що між важелем обмежувача швидкості та приводною штангою є вільний рух. Перевірте наявність зазору між приводною штангою та уловлювачем.





6.3.3 Загальні параметри

ВИПРОБУВАННЯ РОБОТИ

Перевірте вручну синхронність системи із зусиллям не більше 150 Н і одночасність спрацювання уловлювачів:

- Перевірте, що контакт тяг ловичів спрацював.
- Потім поверніть систему в неробочий стан: для цього перемістіть кабіну вгору й перевірте, що вся система повертається у вихідний стан.
- Повторно перевірте зазори між ловичами та напрямними.
- Повторіть випробування у протилежному напрямку, якщо система оснащена уловлювачем двосторонньої дії.



ПРИМІТКА: ЛІФТ НІКОЛИ НЕ МОЖНА ВВОДИТИ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ, ЯКЩО СИСТЕМУ ЛОВИЧІВ НЕ ВСТАНОВЛЕНО НАЛЕЖНИМ ЧИНОМ



ВАЖЛИВО: ПРУЖИНА ТЯГ І ТЯГА ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ АБО ПРИСТРОЮ SAB ПОВИННІ БУТИ РОЗМІЩЕНІ З ОДНОГО БОКУ.

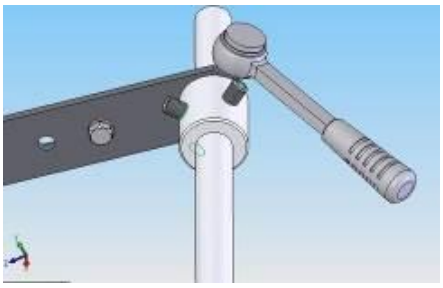
ДУЖЕ ВАЖЛИВО:
ЗАТЯГНЕННЯ КЕРМОВОЇ ШТАНГИ НА КЕРМОВІЙ ОСІ

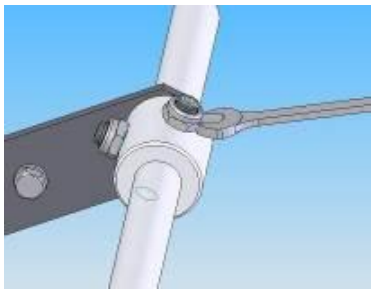
Ці дії обов'язково слід виконати перед будь-яким випробуванням уловлювача.

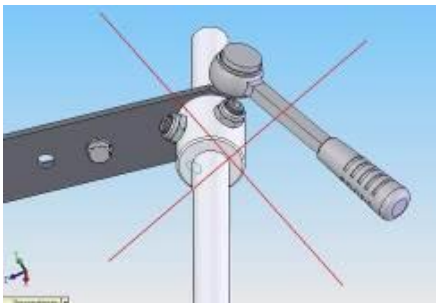
1- Щоб забезпечити ідеальний монтаж і затягнення установчого гвинта, зніміть самоконтрувальну гайку (ключ № 10) і правильно затягніть установчі гвинти, бажано храповим ключем FACOM REF: R.2APB-314851-665580-6 з наконечником під шестигранник № 5.

2- Затягніть самоконтрувальну гайку (ключ № 10), щоб установчий гвинт не послаблювався.

3- Ніколи не намагайтеся затягувати установчий гвинт із самоконтрувальною гайкою, оскільки в такому разі втулка не закріпиться на осі належним чином, що призведе до зазору, який спричинить несинхронну дію уловлювача або його мимовільне спрацювання.

1- 

2- 

3- 

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗВИЧАЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ

1. Перевіряйте стан башмаків рами принаймні двічі на рік і замінюйте їх у разі значного зносу зубчастої зони.

2. Перевіряйте рівень оливи в маслянках (за наявності) і за потреби доливайте.

3. Раз на рік перевіряйте момент затягнення гвинтів:

Метрична різьба	Момент затягнення (Н·м)
4	2.9
5	6
6	10
8	25
10	49
12	86
14	135

Метрична різьба	Момент затягнення (Н·м)
16	210
18	290
20	410
22	550
24	710
27	1050
30	1450

Моменти затягування згідно зі стандартом DIN 267. Для оцинкованих гвинтів значення зменшуються на 20%

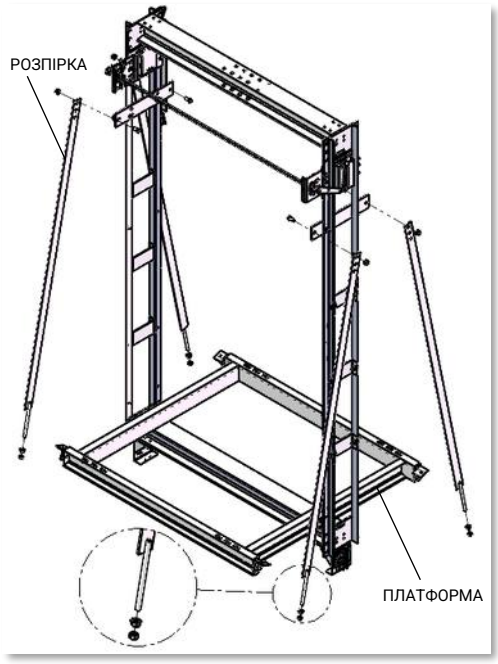
4. Принаймні тричі на рік перевіряйте електричний контакт системи уловлювачів, її роботу та хід системи приведення в дію уловлювачів (за наявності).

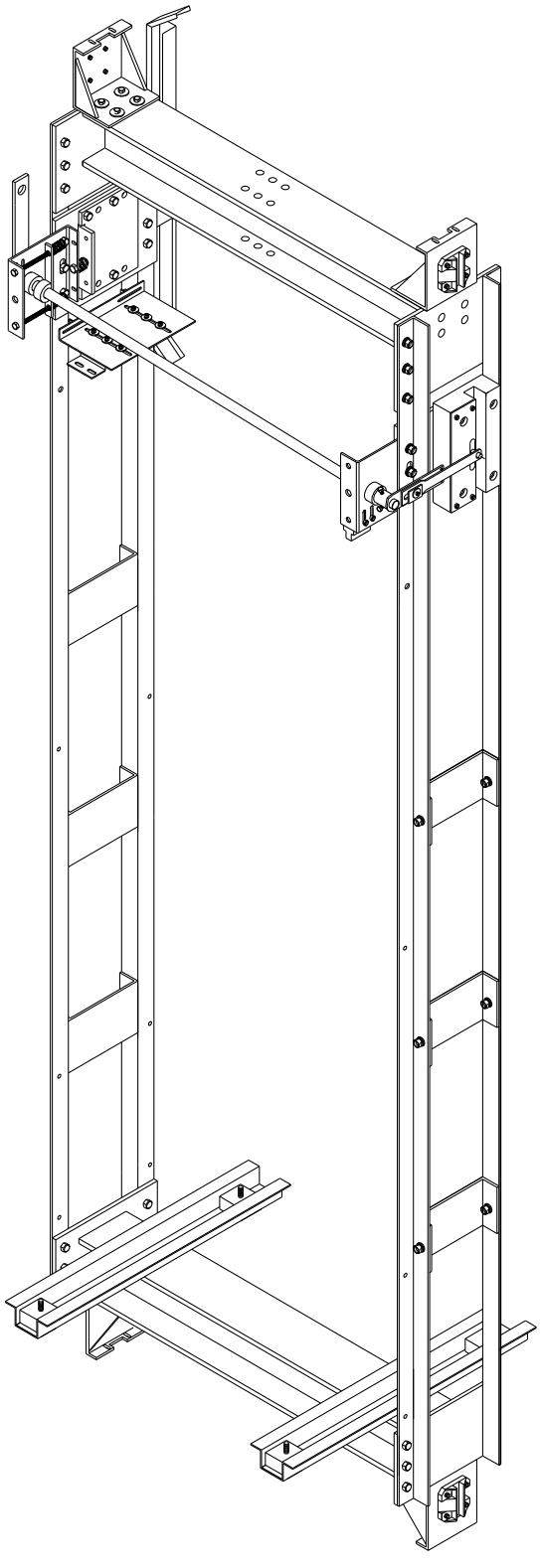
5. Перевірте кріплення важеля обмежувача швидкості до тяги.

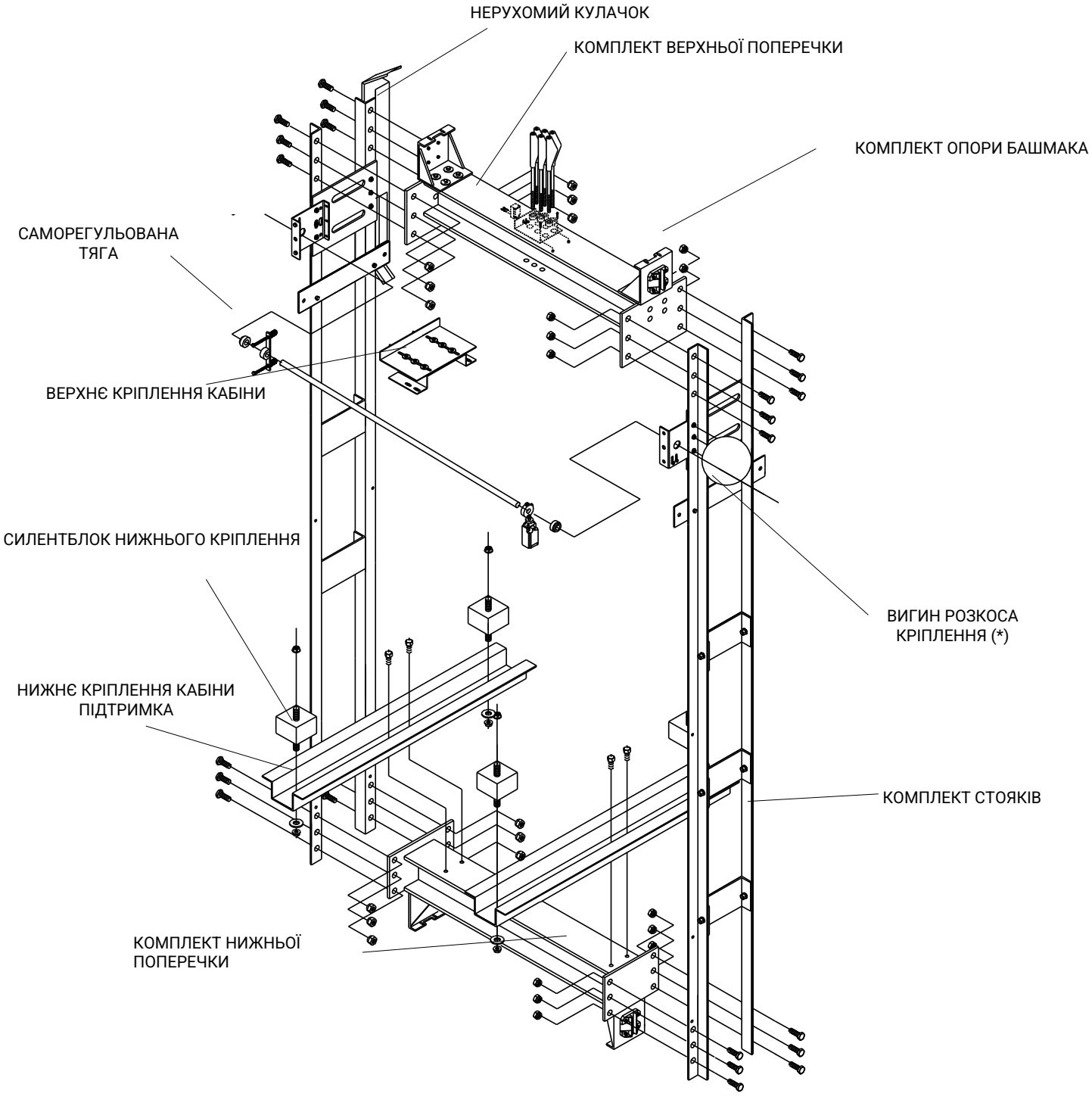
7 ЕЛЕКТРИЧНА РАМА КАБІНИ 1600 /M-DS і 1600 /M-P

7.1 Загальний монтаж рами

* Збільшений вигляд платформи та розкосів, змонтованих до рами

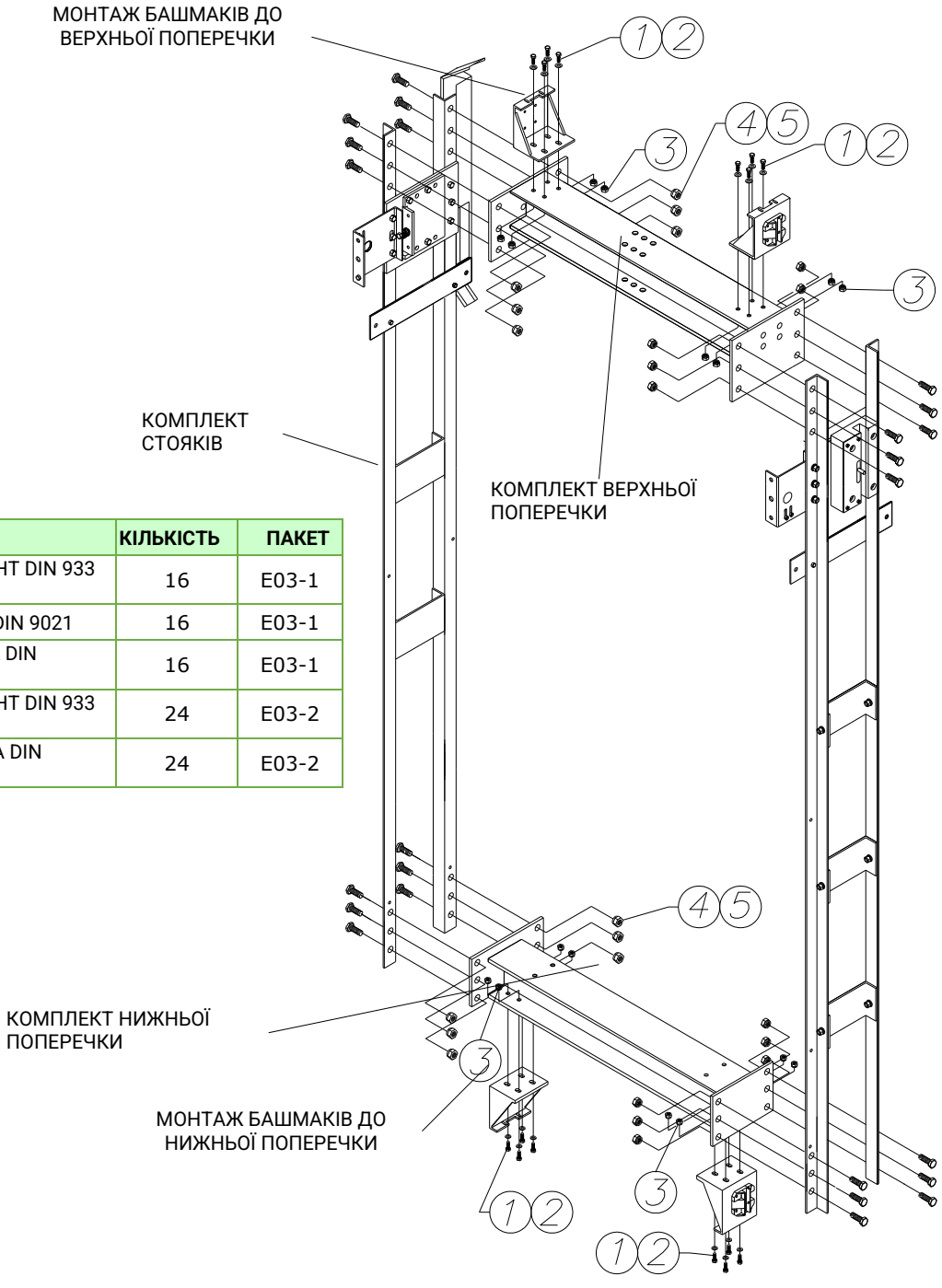






(*) Лише якщо замовлення постачається з платформою

7.2 Монтаж опор башмаків і стояків до верхніх і нижніх стояків



№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M12x40	16	E03-1
2	ПЛОСКА ШАЙБА Ø12 DIN 9021	16	E03-1
3	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M12	16	E03-1
4	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M16x40	24	E03-2
5	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M16	24	E03-2

Операції монтажу поперечок до напрямних:

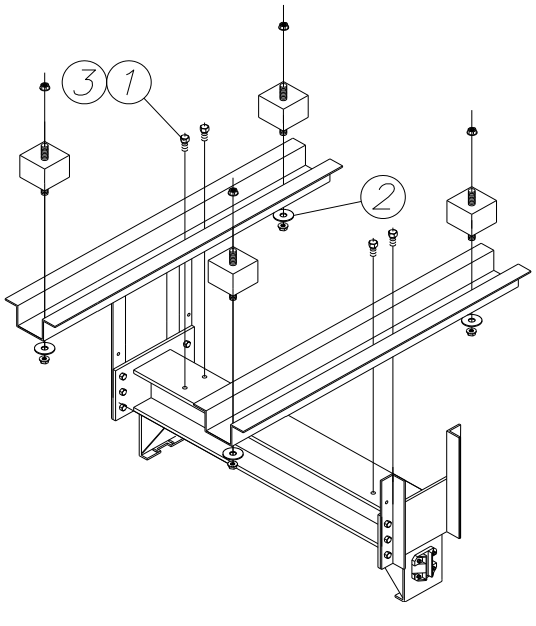
a) Послабте кріплення опор башмаків.
b) Вставте відповідну поперечку між напрямними.
c) Після розміщення поперечки між напрямними виконайте попереднє регулювання поперечок зі стояками та опорами башмаків, доки не буде змонтовано стояки, які використовуватимуться для центрування опор.
d) Вручну спрацюйте уловлювачі (переконайтеся, що обидва уловлювачі вирівняно й спрацювали одночасно).

e) Виконайте остаточне регулювання рами.

7.3 Монтаж комплекту спрацювання до рами

Монтаж тяг H10 виконують згідно з інструкціями розділу «6.3.2 Послідовність монтажу компонентів тяг H10 на приводній осі».

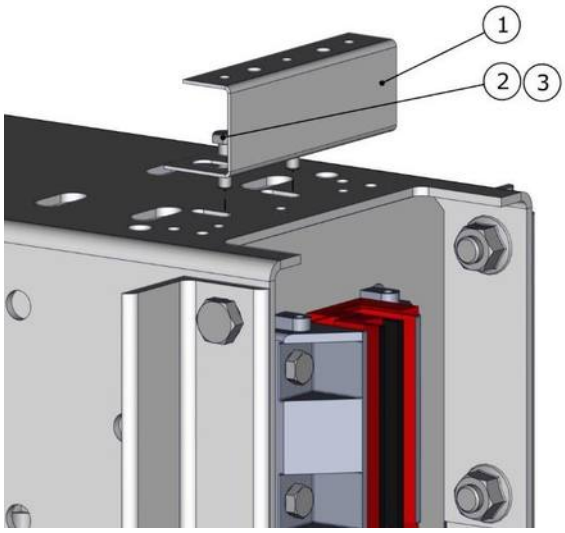
7.4 Монтаж нижнього кріплення до рами

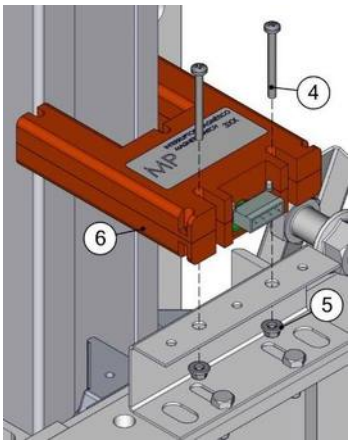


№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1	ГВИНТ ШЕСТИГРАННИЙ DIN 933 M10x30	4	E-07
2	ПЛОСКА ШАЙБА Ø10 DIN 9021	4	E-07
3	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M10	12	E-07

7.5 Монтаж магнітних перемикачів положення

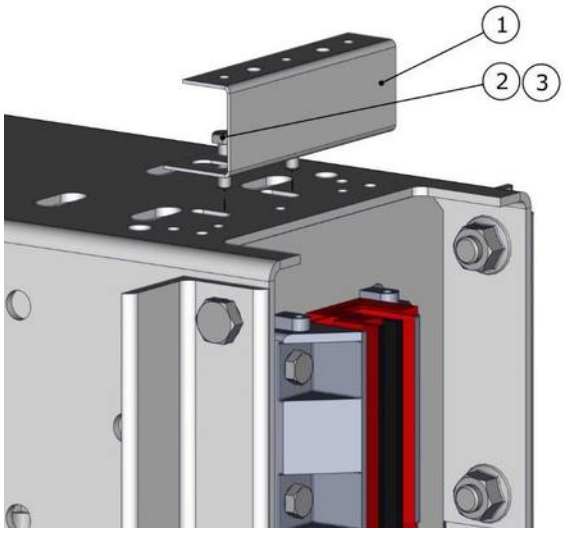
7.5.1 З Via Serie

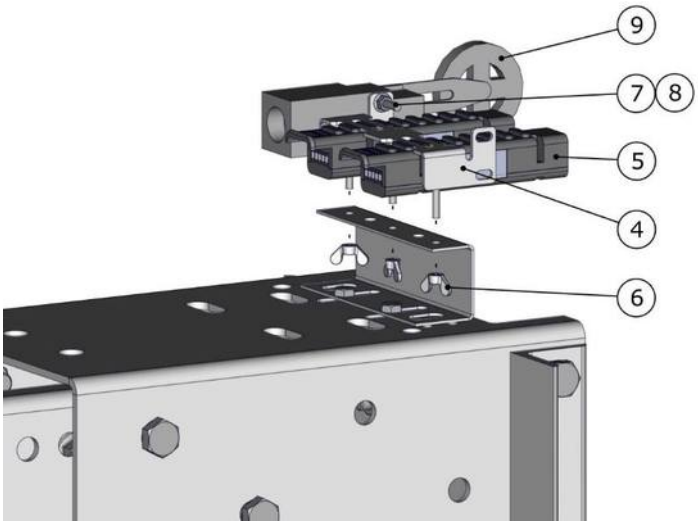




№	НАЗВА	шт.
1	ДОДАТОК ДЛЯ МАГНІТНОГО ПЕРЕМИКАЧА	1
2	БОЛТ ШЕСТИГРАННИЙ DIN 933 M6 x 20	2
3	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M6	2
4	ГВИНТ DIN 7985 M4 x 40	2
5	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M4	2
6	МАГНІТНИЙ ПЕРЕМИКАЧ	1

7.5.2 З MP ecoGO



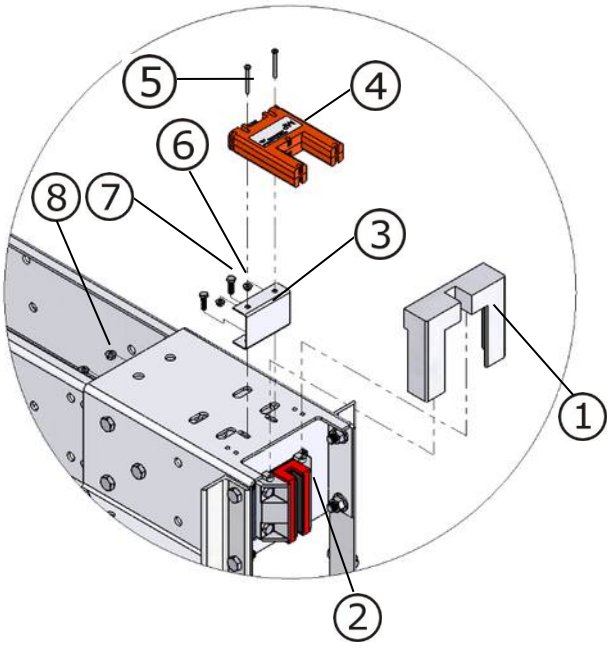


Nº	НАЗВА	шт.
1	ДОПОВНЕННЯ ДО ПЕРЕМИКАЧА ПОЗИЦІОНУВАННЯ	1
2	БОЛТ ШЕСТИГРАННИЙ DIN 933 M6 x 20	2
3	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M6	2
4	КРІПЛЕННЯ ДАТЧИКА ПОЛОЖЕННЯ	1
5	ПЕРЕМИКАЧ ПОЗИЦІОНУВАННЯ	2
6	WING NUT DIN 315 M4	3
7	ГВИНТ DIN 7985 M4 x 40 (*)	2
8	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M4	2
9	КІНЦЕВИЙ ВИМИКАЧ	1

8 ЗАГАЛЬНІ ВАРІАНТИ

Монтаж рами до кабіни показано в посібнику з кабіни.

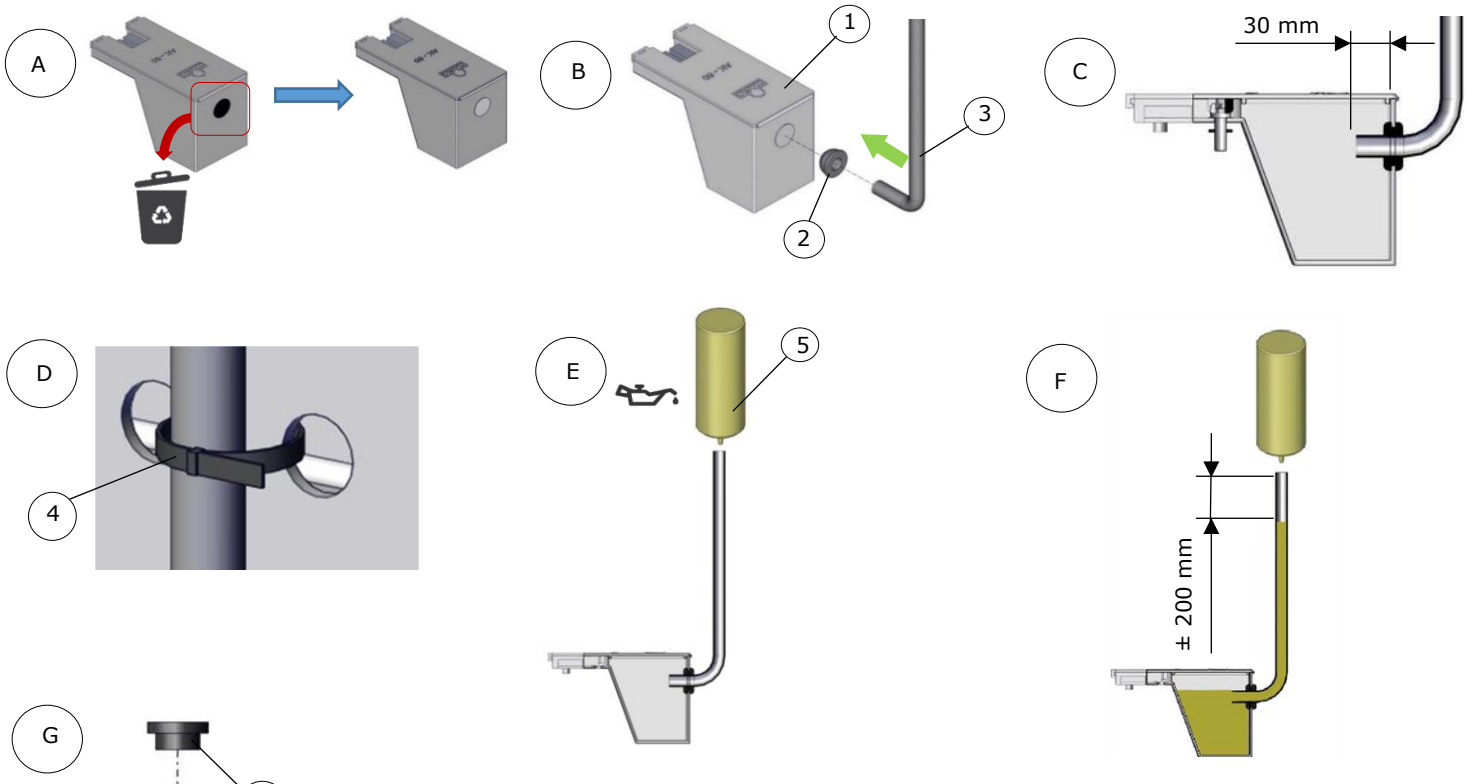
8.1 Варіант з маслянкою АК-2



№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	МАСЛЯНИЦЯ АК-2	2
2	ОПОРА БАШМАКА	2
3	ДОПОВНЕННЯ ДО МАГНІТНОГО ПЕРЕМИКАЧА	2
4	МАГНІТНИЙ ПЕРЕМИКАЧ	2
5*	ГВИНТ DIN 7985 M4x40	4
6*	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M4	4
7**	ГВИНТ ШЕСТИГРАННИЙ DIN 933 M6x20	4
8**	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M6	4

*Кріплення постачається з магнітним перемикачем.
** Кріплення постачається з доповненням до магнітного перемикача.

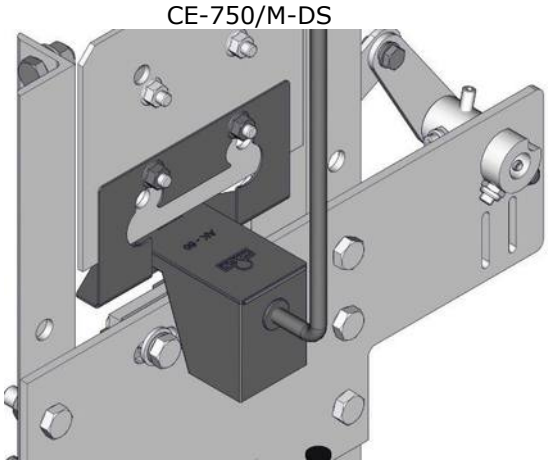
8.2 Комплект для швидкого заповнення маслянки напрямної кабіни



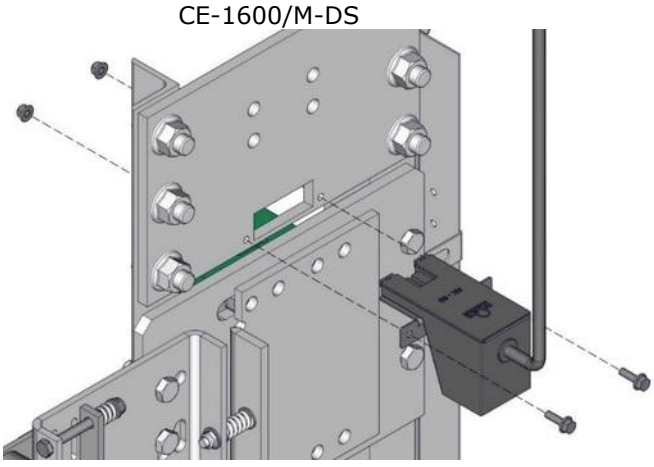
Nº	НАЗВА
1	МАСЛЯНКА
2	УЩІЛЬНЮВАЧ ШТУЦЕРА МАСЛЯНКИ
3	ГНУЧКИЙ ШЛАНГ
4	ПРИТИСКАМИ
5	ПЛЯШКА З ОЛИВОЮ
6	ЗАГЛУШКА ГНУЧКОЇ ТРУБКИ

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

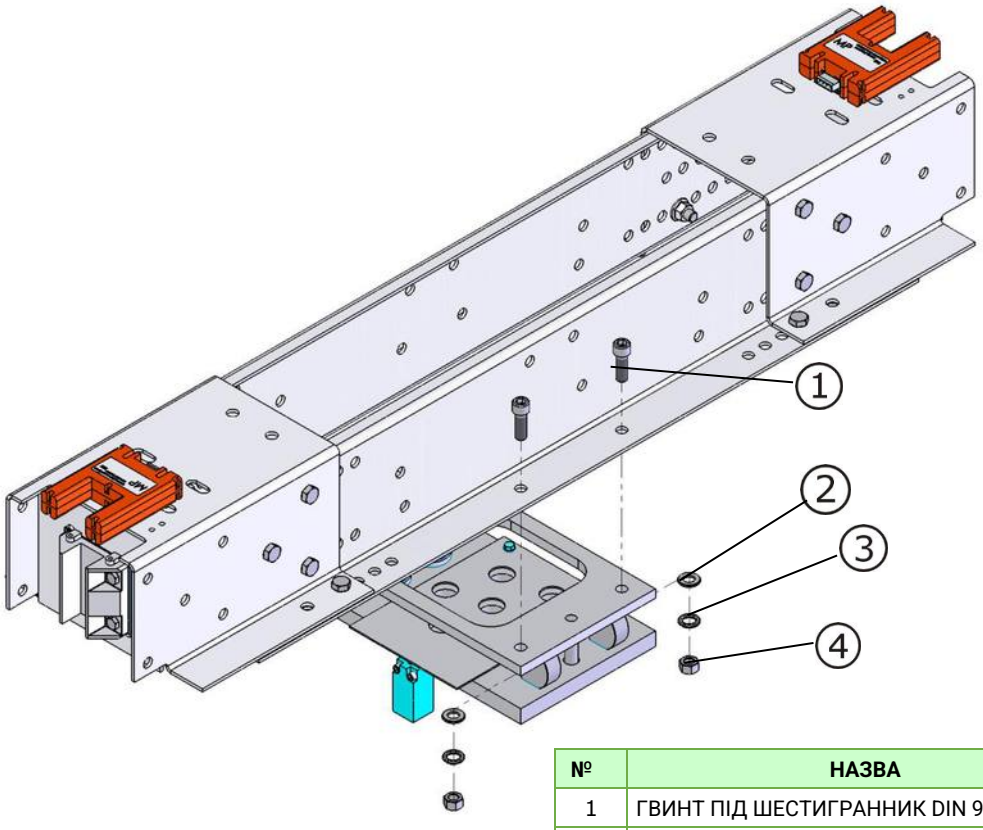
CE-750/M-DS



CE-1600/M-DS



8.3 Варіант кріплення пристрою зважування PUMAQ

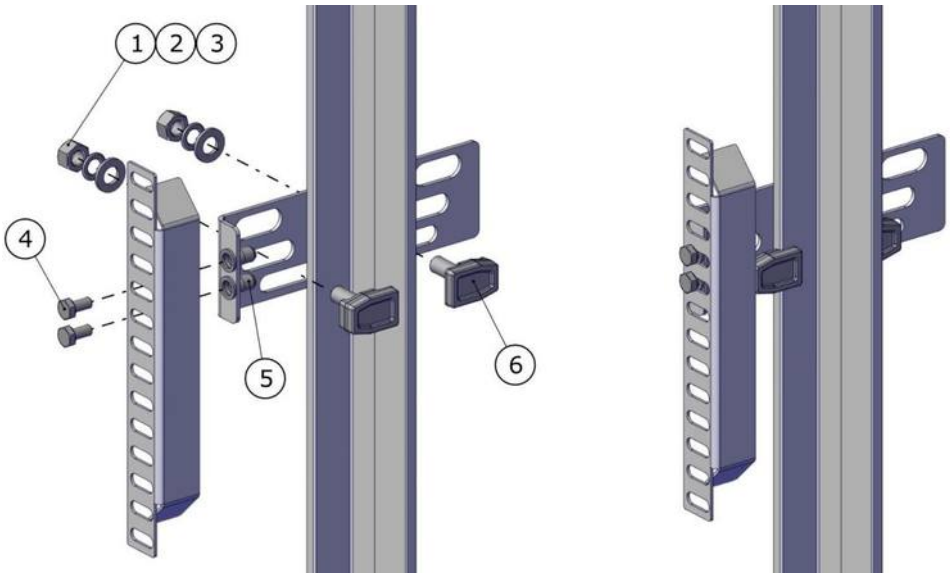


№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	ГВИНТ ПІД ШЕСТИГРАННИК DIN 912 M12x35	4
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø12	4
3	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø12	4
4	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M12	4

Використайте 4 гвинти під шестигранник DIN 912 M12x35 для кріплення пристрою зважування до поперечки. Монтаж виконують на об'єкті, а не на заводі. Контакт і чутлива пластина входять до комплекту пристрою зважування.

8.4 Варіант із нерухомим кулачком для MP ecoGO

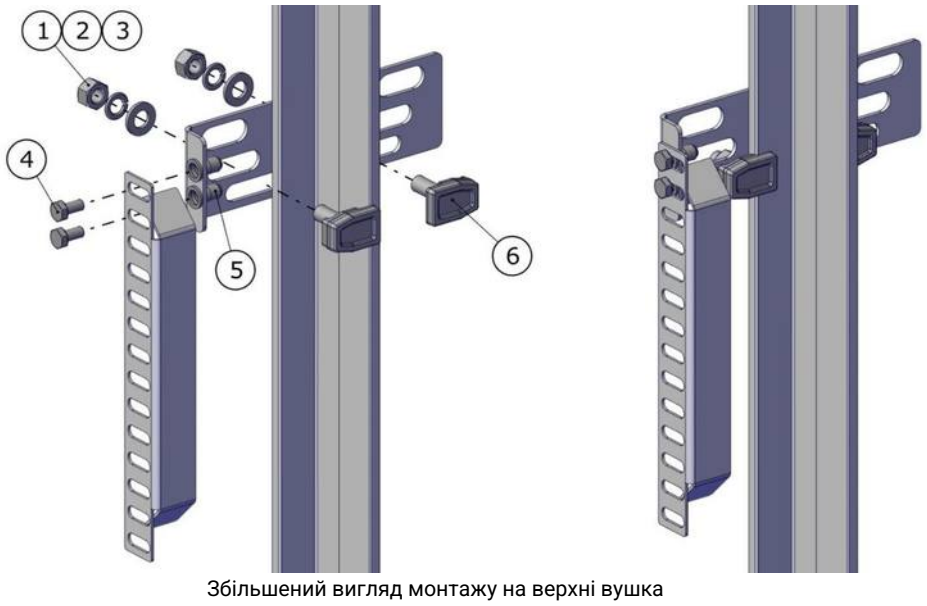
Нерухомий кулачок монтують на напрямних кабіни лише тоді, коли станція керування - MP ecoGO. Положення нерухомого кулачка визначають за окремими кресленнями установки.



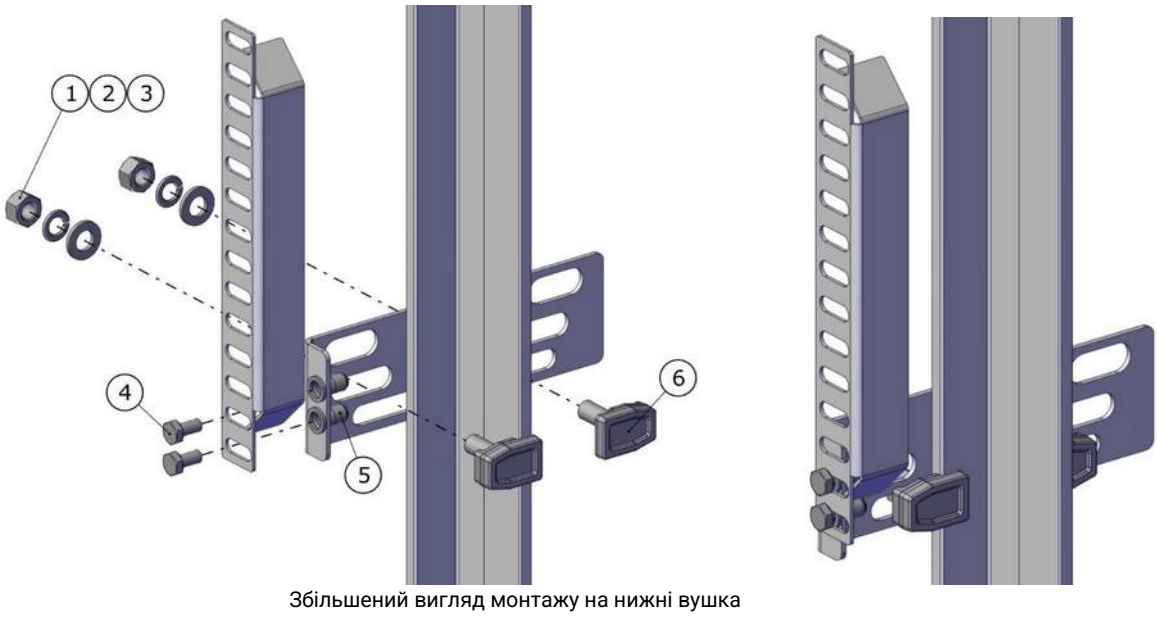
Збільшений вигляд монтажу на центральні вушка

НІ	НАЗВА	КІЛ.
1	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА M за замовл. DIN 934	2
2	ПРУЖИННА ШАЙБА Ø за замовл. DIN 7980	2
3	ПЛОСКА ШАЙБА Ø за замовл. DIN 125	2
4	ГВИНТ M8 x 16 DIN 933	2
5	САМОСВЕРДЛЯЧА ГАЙКА M8	2
6	ФЛАНЕЦЬ M (A/O) ЛИСТОВИЙ / ЧАВУННИЙ	2

ПРИМІТКИ: Це кріплення постачається з нерухомим кулачком MP ecoGO в електричній частині.

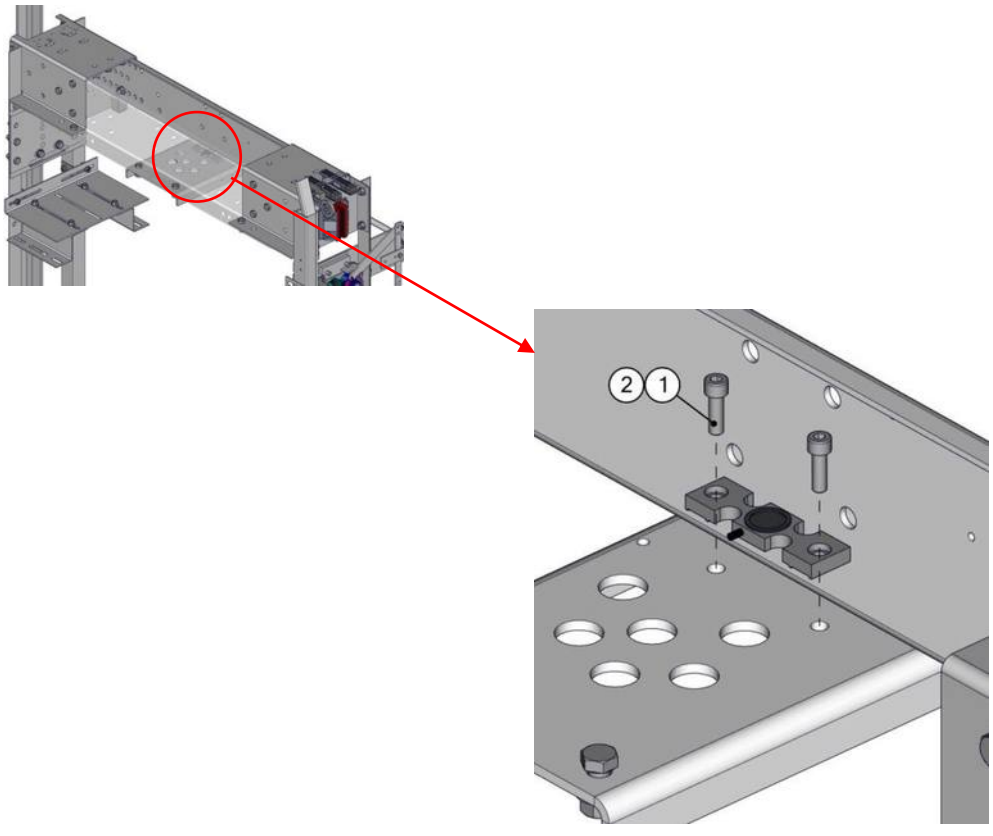


Збільшений вигляд монтажу на верхні вушка



Збільшений вигляд монтажу на нижні вушка

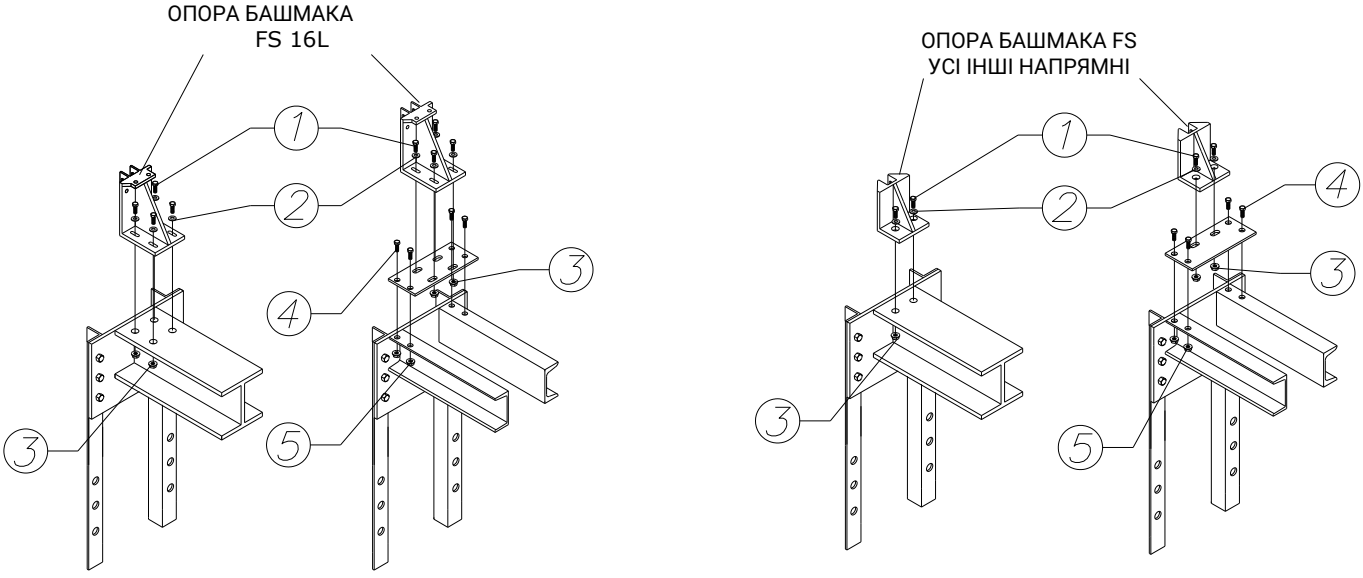
8.5 Варіант з датчиком навантаження SV-3000



Nº	НАЗВА	КІЛ.
1	ГВИНТ M8 x 25 DIN912	2
2	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА M8 DIN6923	2

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

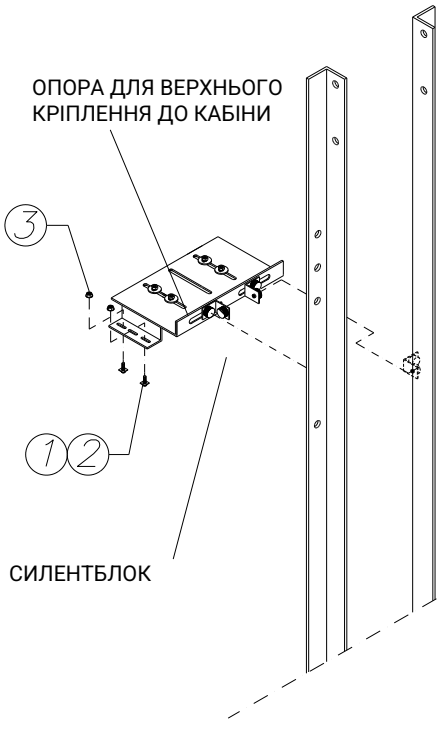
8.6 Варіант з опорою башмака



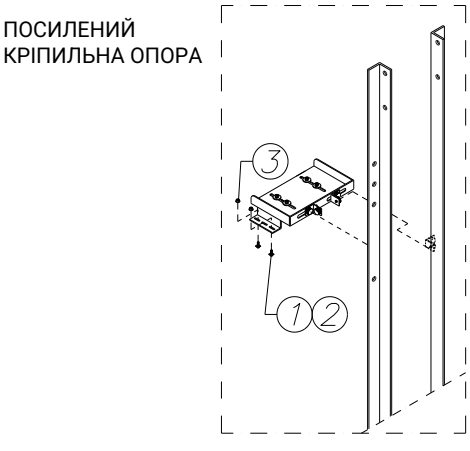
№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1*	ГВИНТ ШЕСТИГРАННИЙ DIN 933 M12x40	16	E-03-1
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø12	16	E-03-1 або E-01
3	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M12	16	E-03-1 або E-01
4**	ГВИНТ ШЕСТИГРАННИЙ DIN 933 M12x40	8	E-13
5**	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M12	8	E-13

*Для рами CE-750/M у пакеті E-01 буде DIN-933 M12x25 (16 шт.).
**Для рами CE-1600/M-DS пакет E-13 додається, коли ліфт постачається з пристроєм зважування PUMAQ або зі шківами на верхній поперечці.

8.7 Варіант верхнього кріплення



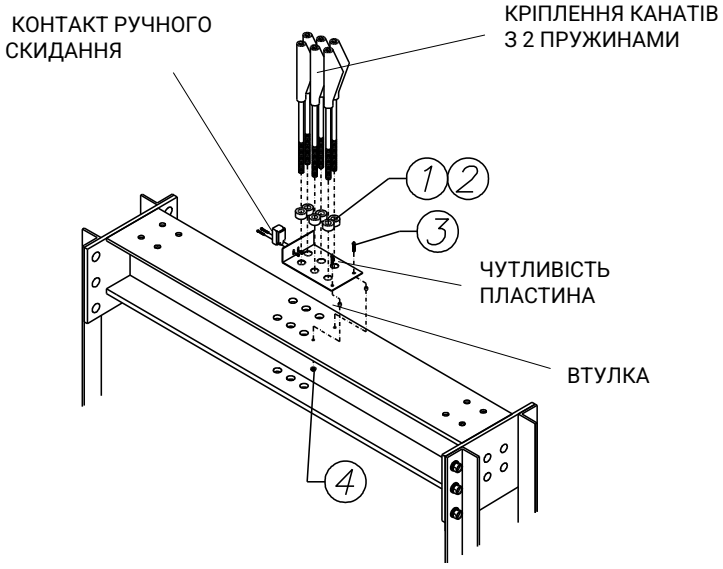
Монтаж верхніх кріплень до стояків виконують закріпленням силентблоків на стояках із відповідним моментом затягнення, щоб відрегулювати їх за висотою кабіни. Те саме регулювання виконують і для посиленого верхнього кріплення.



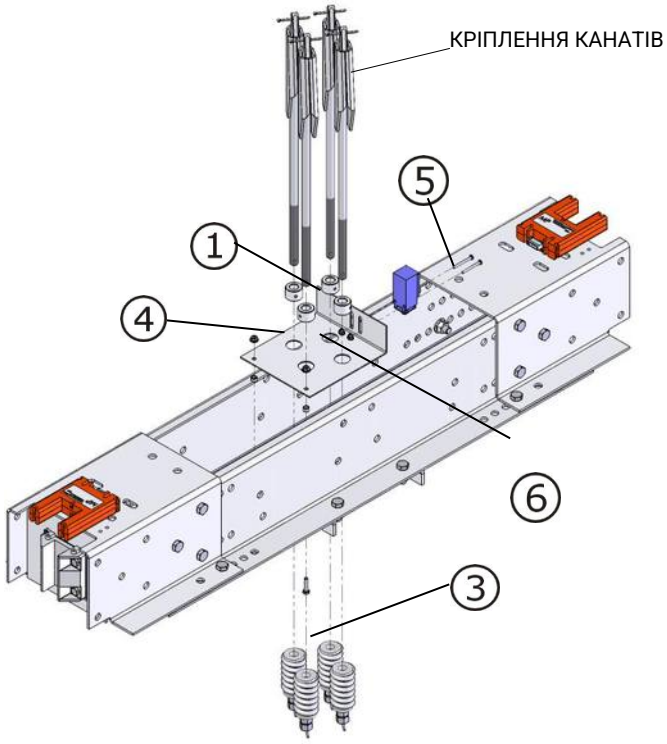
№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1	ГВИНТ DIN 603 M10x35	8	E-06
2	ПЛАСТИНА ДЛЯ КРІПЛЕННЯ ДО ТРУБИ З ПАЗОМ	8	E-06
3	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M10	8	E-06

8.8 Варіант з виявленням ослаблення канатів

Моделі:
CE-1600/M-DS, CE-1500/M-P, CE-1500/M-I



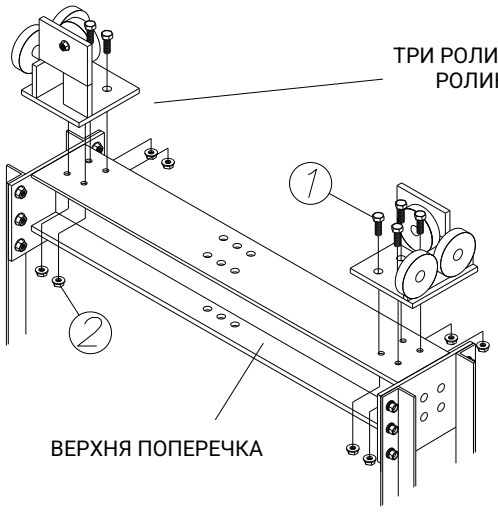
Моделі:
CE-750/M-DS, CE-750/M-P, CE-750/M-I

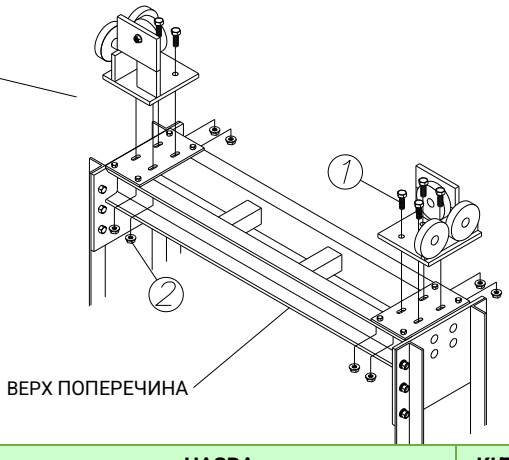


№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1	ПРУЖИННА ШАЙБА	1/КАНАТ	E-09
2	ГВИНТ ШЕСТИГРАННИЙ DIN 933 M6x20	1/КАНАТ	E-09
3	ГВИНТ ШЕСТИГРАННИЙ DIN 933 M5x30	2	---
4	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M5	2	---
5	ГВИНТ DIN 7985 M4x40	2	E-15
6	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M4	2	E-15

ПРИМІТКИ:
- Канати кріпляться до канатних анкерів за допомогою канатних затискачів з пакета E-05. На кожен канат встановлюють 2 затискачі.
- Контакт ручного скидання та відповідне кріплення входять до пакета контакту TELEMECANIQUE.

8.9 Варіант із трьома роликами MP



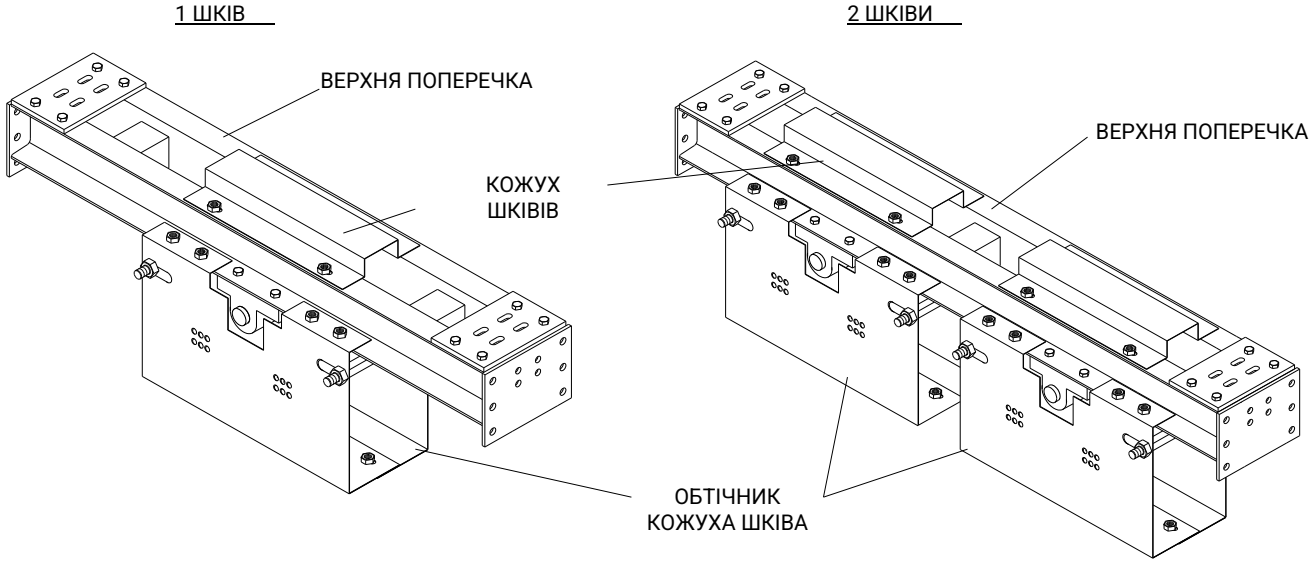


№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1	ГВИНТ ШЕСТИГРАННИЙ DIN 933 M12x40	16	E03-1
2	ВЕЛИКА ШАЙБА DIN 9021 Ø12	16	E03-1

ПРИМІТКА: з рамою CE-750/MDS-MP постачаються 2 пакети E-13 для кріплення пластин до верхньої та нижньої поперечок.

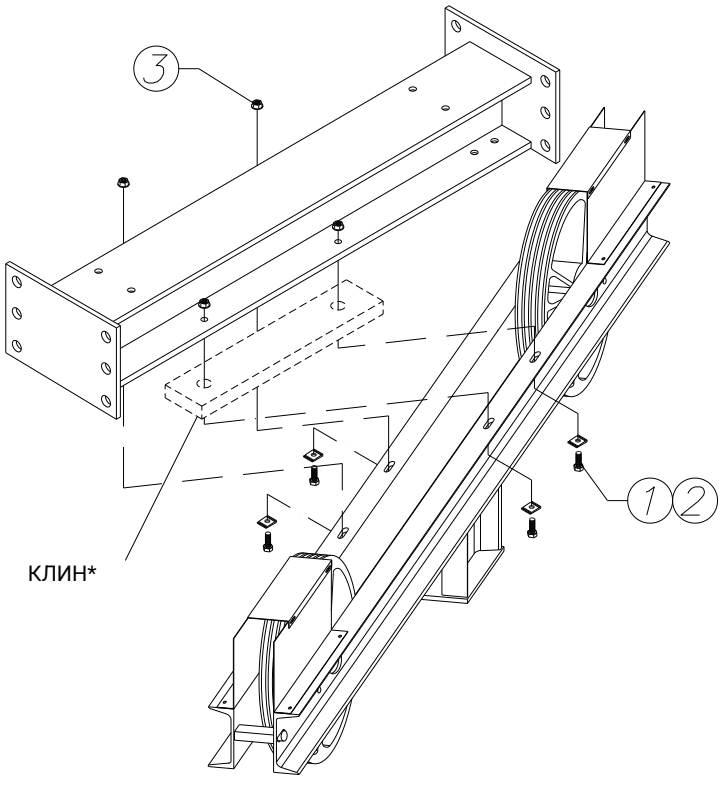
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

8.10 Варіант для підвіски 2:1 на верхній поперечині



Комплект верхньої поперечки монтують на заводі разом зі шківами та їхнім захисним кожухом.

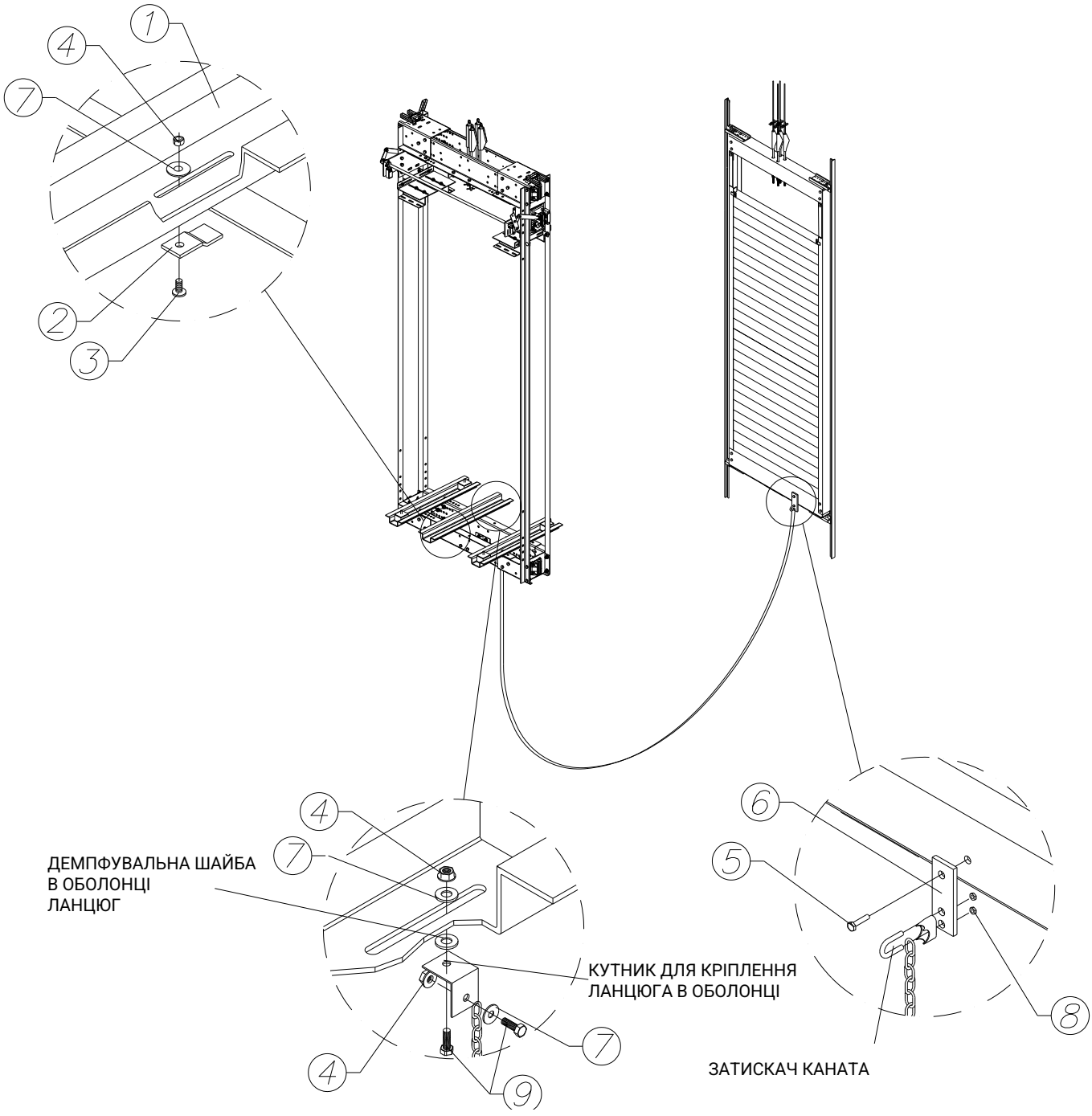
8.11 Варіант підвіски 2:1 на нижній поперечці



* Монтувати лише тоді, коли шківи мають Ø 450 мм (2 шт.)

№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ M12x50 DIN 933	4	E-08
2	КЛИНОВА ШАЙБА Ø12 DIN 434	4	E-08
3	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА Ø12 DIN 6923	4	E-08

8.12 Монтаж компенсуючого ланцюга (стандартного й в оболонці)



№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	ОМЕГА-ПРОФІЛЬ КАБІНИ	1
2	СТАЛЕВИЙ ФЛАНЕЦЬ	2
3	ГВИНТ DIN 603 M10x35	2
4	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M10	4
5	ГВИНТ ШЕСТИГРАННИЙ DIN 933 M10x25	1
6	МЕТАЛЕВЕ КРІПЛЕННЯ ЛАНЦЮГА ПРОТИВАГИ	1
7	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø10	4
8	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M10	2
9	ГВИНТ ШЕСТИГРАННИЙ DIN 933 M10x35	2

Для кріплення стандартного й обшитого ланцюга до рам завжди постачається омега-профіль для нижнього кріплення кабіни (Q < 750 кг) незалежно від кріплення, передбаченого для цього замовлення. Омега-профіль кріпиться до рами фланцями. Ланцюг кріпиться за допомогою кутника, прикрученого до омега-профілю.

9 ЛЕБІДКА ТА ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ

ДИВІТЬСЯ ПОСІБНИКИ, ЯКІ ПОСТАЧАЮТЬСЯ З РАМОЮ-ОСНОВОЮ ТА ОБМЕЖУВАЧЕМ ШВИДКОСТІ

10 МОНТАЖ БУФЕРА

Ліфти з номінальною швидкістю 1 м/с постачаються з поліуретановими буферами для приямка, моделі та розміри відповідно до діапазону замовлення. Буфер змонтовано на основі на заводі. Вам лише потрібно закріпити його в приямку дюбелями. Кількість буферів і їхнє розташування в приямку визначено на монтажних кресленнях.



№	НАЗВА	КІЛ.
1	МЕТАЛЕВИЙ РОЗПІРНИЙ АНКЕР M10	2
2	ШАЙБА DIN 9021 Ø10	2
3	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M10	2

ПРИМІТКА: Ці кріпильні вироби постачаються в ящику з механікою.

11 МОНТАЖ ОГОРОДЖЕННЯ (ЛИШЕ ДЛЯ MP V)

Ця модель ліфта завжди потребує встановлення огородження на боці даху кабіни, що збігається з противагою. Огородження завжди монтують однаково (див. посібник MP CARevolution), за винятком поперечки огородження (щілинна труба 30x30x1,5).

12 ПІДКЛЮЧЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОЇ ПОПЕРЕДНЬОЇ ПРОКЛАДКИ ТА СТАНЦІЇ КЕРУВАННЯ

ДИВІТЬСЯ ПОСІБНИК, ЩО ПОСТАВЛЯЄТЬСЯ З ЕЛЕКТРИЧНОЮ ПОПЕРЕДНЬОЮ ПРОВОДКОЮ

Технік:

- Підключає джгут до мережі живлення.
- Підключає лебідку до шафи керування.
- Підключає монтажне керування до шафи керування.
- Підключає шафу керування.
- Виконує автоналаштування.
- Прокладає та закріплює кабелі підключення лебідки, пристрою евакуації та обмежувача швидкості.

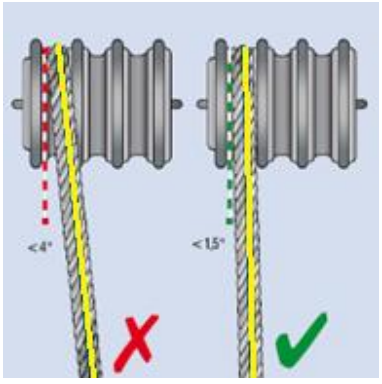
13 Підняття та розподіл тягових канатів

Рекомендується залишати відстань від противаги до опори буфера приблизно 100 мм. (Див. схему замовлення).

При розміщенні тягових канатів для підйому слід враховувати таке:

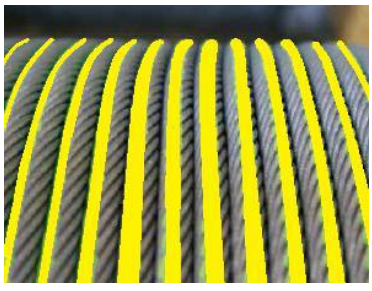
1) Дуже важливо: заведення тягових канатів в канавки відхильного шківа має зберігати вертикальність відносно тягового шківа, щоб не виникало небажаного тертя.

2) Перевірте, що натяг однаковий для всіх тягових канатів.

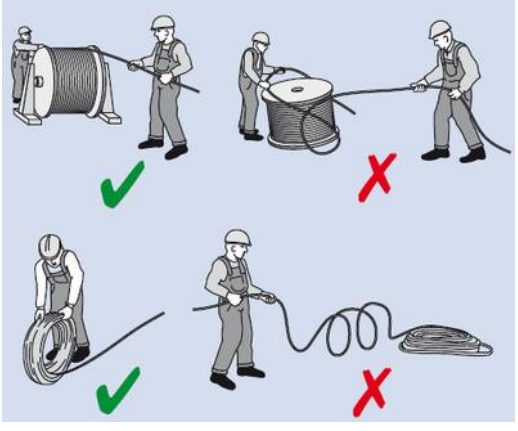


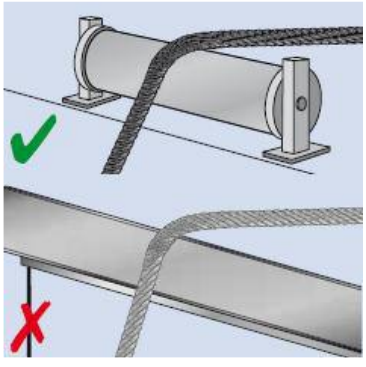
3) Важливо уникати скручування несучих канатів по всій установці. Допускається щонайбільше один оберт на 20 м.





4) Якщо канат постачається намотаним на барабан, для розмотування барабан слід розмістити так, щоб він міг вільно обертатися навколо осі, що спирається на дві опори.
Якщо канат змотаний у бухту, обертайте його вперед так, щоб не виникало скручування.



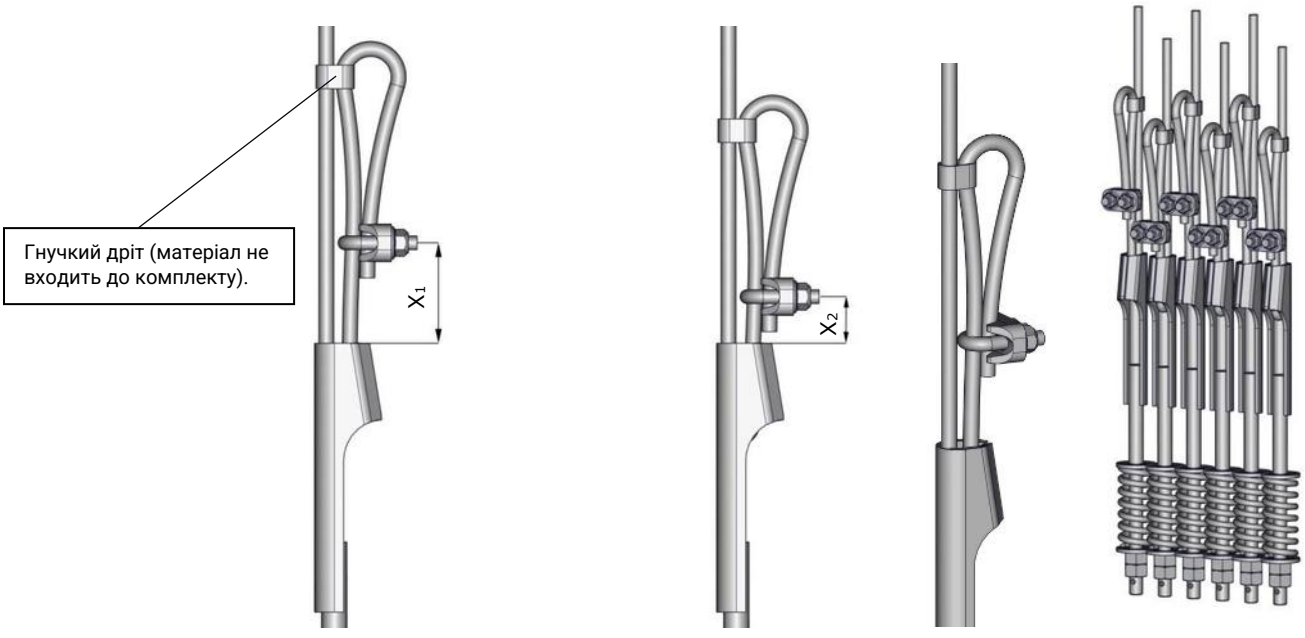


5) Центруйте канати якомога точніше по центру відвідних шківів. Це залежить від кількох чинників: діапазону навантаження, кількості канатів в установці, канатів на канатоведучому шківі та відвідних шківах (за наявності).

13.1 Канатні анкери та затискачі на тяговому канаті

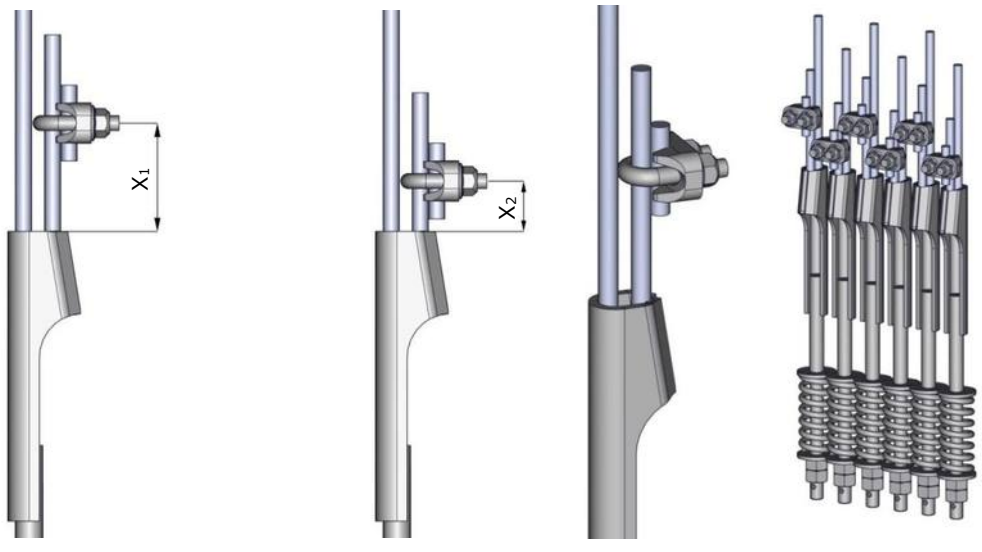
У цьому розділі пояснено, як встановлювати канатні затискачі, розташовувати канатний анкер і його пружину. MP рекомендує спосіб B кріплення кінця каната.

13.1.1 Спосіб кріплення кінця каната до асиметричного канатного анкера типу A



Канат	X_1	X_2
Ø6,5 mm	43	19
Ø8 mm	60	30
Ø10 mm	60	30
Ø12 mm	56	23

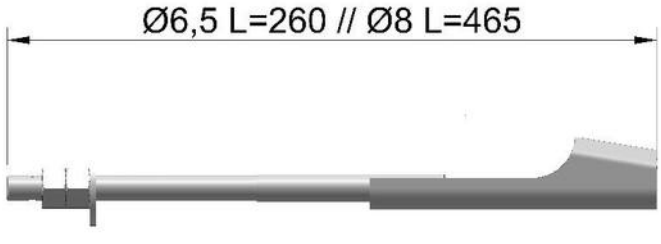
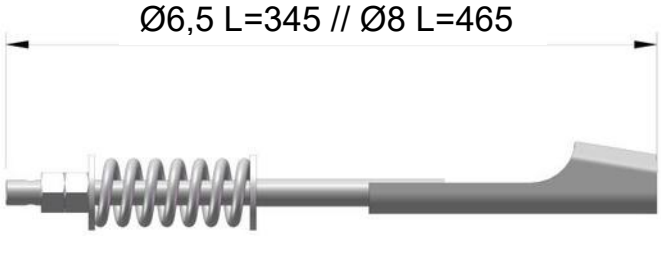
13.1.2 Спосіб кріплення кінця каната до асиметричного канатного анкера типу B



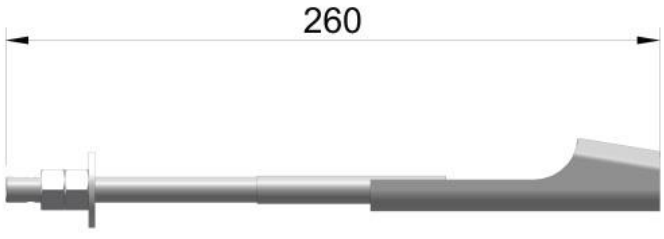
Канат	X_1	X_2
Ø6,5 mm	43	19
Ø8 mm	60	30
Ø10 mm	60	30
Ø12 mm	56	23

13.2 Розташування канатного анкера та пружини на нерухомій точці

13.2.1 MP GO C

ФІКСОВАНА ТОЧКА	ПОЛОЖЕННЯ КАНАТНОГО АНКЕРА
ПЛИТА КРІПЛЕННЯ КАНАТНИХ АНКЕРІВ НА РАМІ КАБІНИ, моделі: • CE-750/M-DS 	
ПЛАСТИНА ДЛЯ КРІПЛЕННЯ КАНАТНИХ АНКЕРІВ НА РАМІ ПРОТИВАГИ, модель: • CC-750/D ->  	

У таблиці моделей канатних анкерів і їхніх пружин наведено найуживаніші моделі канатних анкерів. Можливо, певний варіант змінює модель канатного анкера, яку слід використовувати.

ФІКСОВАНА ТОЧКА	ПОЛОЖЕННЯ КАНАТНОГО АНКЕРА
ПЛИТА КРІПЛЕННЯ КАНАТНИХ АНКЕРІВ НА РАМІ КАБІНИ, моделі: • CE-750/M-DS 	
ПЛАСТИНА ДЛЯ КРІПЛЕННЯ КАНАТНИХ АНКЕРІВ НА РАМІ ПРОТИВАГИ З УЛОВЛЮВАЧЕМ, модель: • CC-750-RC ->  	

У таблиці моделей канатних анкерів і їхніх пружин наведено найуживаніші моделі канатних анкерів. Можливо, певний варіант змінює модель канатного анкера, яку слід використовувати.

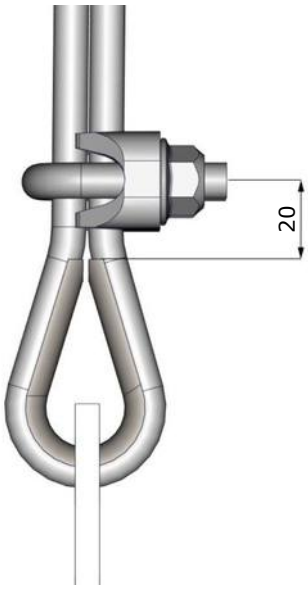
13.2.2 MP V

ФІКСОВАНА ТОЧКА	ПОЛОЖЕННЯ КАНАТНОГО АНКЕРА
ПЛИТА КРІПЛЕННЯ КАНАТНИХ АНКЕРІВ НА РАМІ КАБІНИ, моделі: • CE-1600/M-DS-> • CE-1600/M-P-> 	
ПЛАСТИНА ДЛЯ КРІПЛЕННЯ КАНАТНИХ АНКЕРІВ НА РАМІ ПРОТИВАГИ, модель: • CC-1000/M • CC-1000/M-PS • CC-2000/M • CC-2000/M-PS • CC-2000/M-DHS • CC-3000/M-DHS 	
ПЛИТА КРІПЛЕННЯ КАНАТНИХ АНКЕРІВ НА РАМІ КАБІНИ, моделі: • CE-750/M-DS 	
ПЛАСТИНА ДЛЯ КРІПЛЕННЯ КАНАТНИХ АНКЕРІВ НА РАМІ ПРОТИВАГИ, модель: • CC-750/D -> 	

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

13.3 Спосіб кріплення канатних затискачів обмежувача швидкості

Канат обмежувача має бути прокладений і закріплений на нижньому натяжному блоці, у верхній частині обмежувача та на важелі тяги, який було раніше відрегульовано.





14 ЕКСПЛУАТАЦІЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Щодо користування ліфтом і його обслуговування див. відповідні окремі посібники з експлуатації та з технічного обслуговування.

15 ДВЕРІ ШАХТИ

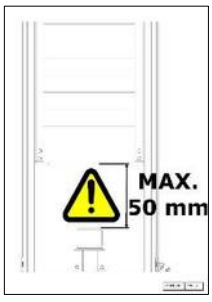
ДИВ. ПОСІБНИК, ЩО ПОСТАЧАЄТЬСЯ З ДВЕРИМА ШАХТИ

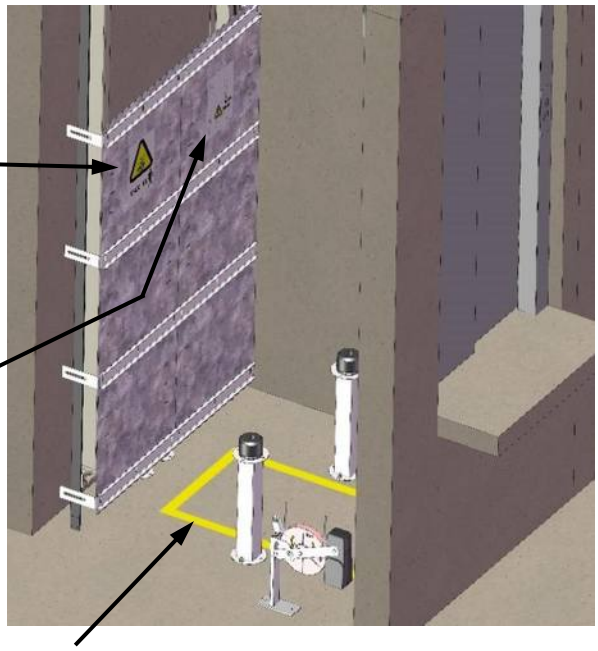
16 ТАБЛИЧКИ ПО ВСІЙ УСТАНОВЦІ

Після повного монтажу установки всі таблички слід розмістити у вказаних місцях. Важливо, щоб табличка була читабельною до входу у відповідний простір.
Замовник має позначити в установці безпечну зону, як показано на планах конкретного замовлення, і на даху кабіни, і в приямку.

16.1 Позначення в приямку





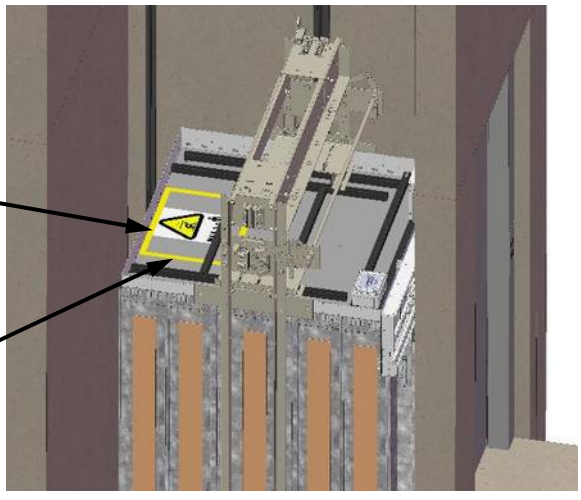


ПРИМІТКА: таблички можуть відрізнятися залежно від специфікації ліфта.

Безпечна зона

16.2 Позначення в надшахтному просторі





ПРИМІТКА: таблички можуть відрізнятися залежно від специфікації ліфта.

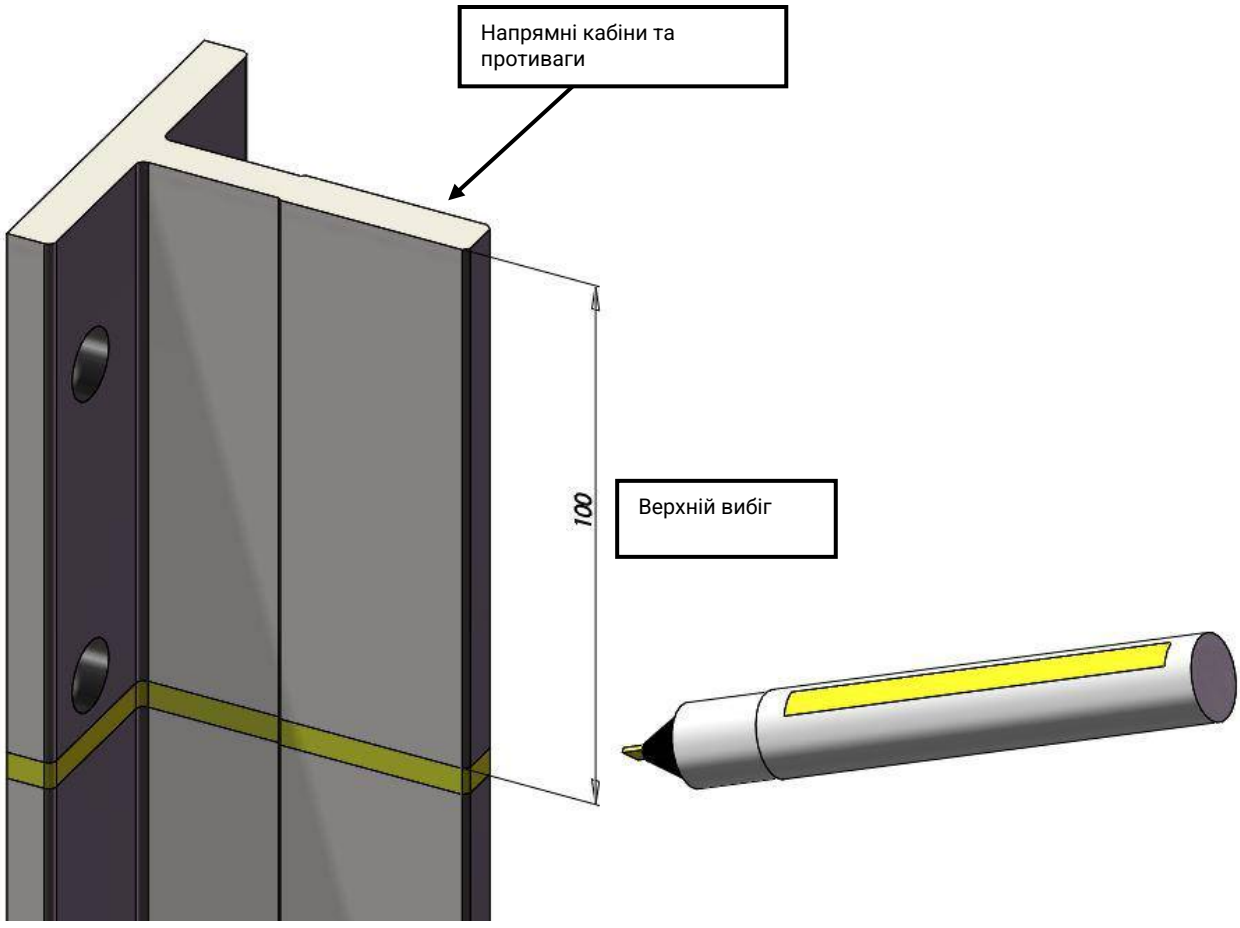
Безпечна зона

16.3 Позначення для зменшеного приямка та/або надшахтного простору

ДИВІТЬСЯ ПОСІБНИК ПО АДАПТАЦІЇ ПОВНОГО ЛІФТА ДО СТАНДАРТУ EN 81-21

17 ПІДГОТОВКА ОБ'ЄКТА ДО ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ ТА ПЕРЕВІРОК

Перед завершенням монтажу ліфта зробіть на кабіні позначку з і противаги напрямній так, щоб вона була видима рівня верхнього поверху, щоб мати змогу виконати перевірки під час пусконалагодження.



18 РЕМОНТ

Щодо ремонту дивіться посібники конкретних компонентів.

УВАГА: обслуговуюча організація відповідає за передачу всієї цієї інформації власнику ліфта.

ПРЕДСТАВНИК В УКРАЇНІ

ПП «СРБК «ПОРТАЛ»
с. Крихівці
вул. Виноградна, 15

+38 (063) 283-31-48
info@mplifts.com.ua

www.mplifts.com.ua

Технічний посібник перекладено з оригіналу іспанською мовою, доступний на сайті MP.
Вироби постійно вдосконалюються, технічні характеристики можуть змінюватися без попередження.

mp moving people